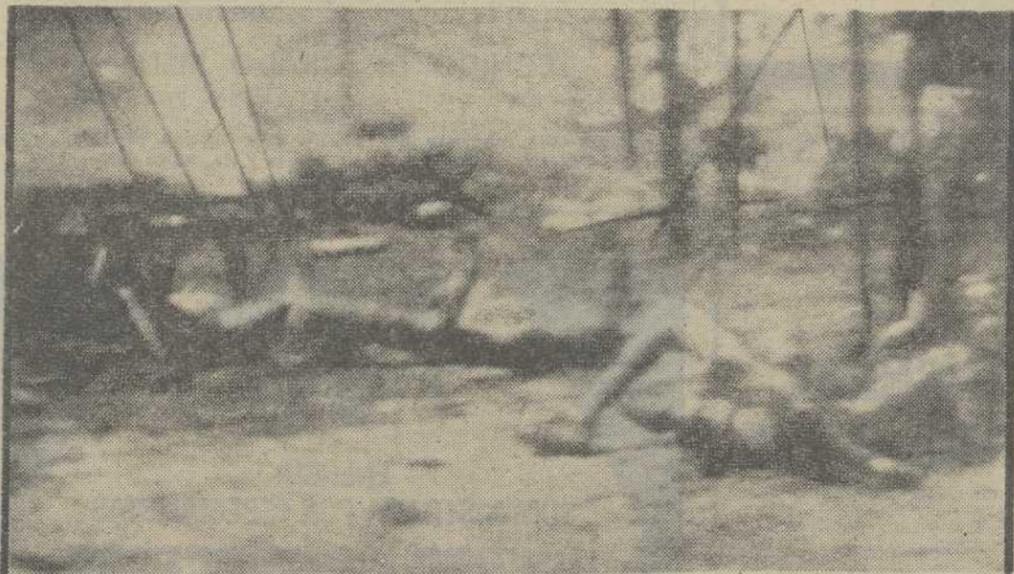


## ANTE UN CAMPING TARRACONENSE

### Cerca de doscientos muertos al hacer explosión la cisterna de gas

### que transportaba un camión

### Se teme que mueran 50 más, víctimas de tremendas quemaduras



LA EXPLOSION DESTRUYO DOCE  
CHALETS Y SESENTA Y CINCO  
COCHES, Y LANZO CADAVERES AL MAR

### CASI TODAS LAS VICTIMAS ERAN TURISTAS EXTRANJEROS

PAGINA 12

## LUGO

### EL PLAN PROVINCIAL DE OBRAS Y SERVICIOS SOBREPASA LOS 621 MILLONES DE PESETAS

Son 112 obras  
que afectan  
a 66 municipios

### NUEVAS CASAS CONSISTORIALES PARA VIVERO, FONSAGRADA Y BECERREA

PAGINA 10

## MADRID

### APROBADOS ONCE ARTICULOS MAS DE LA CONSTITUCION

PAGINA 16



Impresionante aspecto del camping de San Carlos de la Rápita inmediatamente después de la explosión. Los cadáveres de imposible identificación, se extienden por el terreno calcinado. En la foto inferior, se señala el lugar en que estaba situado el camping, en la desembocadura del Ebro

### El Congreso aprueba el Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas

### Y LA PUBLICACION DE LAS LISTAS DE CONTRIBUYENTES

PAGINA 16

### No ceden la tensión y los enfrentamientos en el País Vasco

### Otro joven murió ayer en San Sebastián en un choque con la Policía Armada

### UNA NOTA DEL GOBIERNO CIVIL DICE QUE SE INTENTO ASALTAR EL CUARTEL DE LA POLICIA DE ADAPETA

Suspensión definitiva de los Sanfermines

### SUAREZ SE REUNIO CON CUTIERREZ MELLADO, MARTIN VILLA Y LOS ALTOS JEFES DE ORDEN PUBLICO

PAGINAS 17 Y 18

### EL PLENO DEL CONGRESO PIDE AL GOBIERNO INFORMACION SOBRE LOS SUCESOS DE PAMPLONA

PAGINA 16

### AYUDA A LOS SORDOS

Disponemos, con los ULTIMOS ADELANTOS,  
de Audifonos PHILIPS

Pruebas sin compromiso en el  
GABINETE AUDITIVO de

### JOSBE

Reina, 15-1.º  
LUGO

### ARMANDO RODRIGUEZ CASTRO

## CONFORT HOGAR

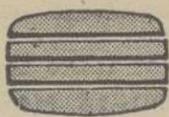
MUEBLES • PROYECTOS • DECORACION

LAMPARAS - CRISTALERIAS  
VAJILLAS - OBJETOS DE REGALO

Ronda Caidos, 24 - Teléfono 218204

Dr. Gasalla, 18 - Teléfono 216834

televisión



PRIMERA CADENA

- 13,45 Carta de ajuste. "Sonatas para clave". Narcis Casanovas.
- 14,00 Apertura y presentación.
- 14,02 Avance Telediario.
- 14,05 Panorama de Galicia.
- 14,30 Telediario. Primera edición.
- 15,05 Hora 15.
- 15,20 Novela (Capítulo VIII).. "Grandes esperanzas", de C. Dickens.
- 16,50 Gente hoy.
- 16,20 Despedida y cierre.
- 18,45 Carta de ajuste. "Comme D'habitude". Luis de Pablo.
- 19,00 Apertura y presentación.
- 19,02 Avance Telediario.
- 19,05 El hombre invisible. "La carrera del miedo".
- 20,00 Revista de toros.
- 20,35 Dossier.
- 21,30 Telediario. Segunda edición.
- 22,05 Starsky y Hutch. "Psychic".
- 23,00 Escuela de salud.
- 23,30 Últimas noticias. Buenas noches. Despedida y cierre.

PROYECTOS DECORACION AGENCIA QUINTANA

REFORMAS EN PISOS Y LOCALES COMERCIALES

Pídanos presupuesto

C/. José Antonio, 23-2.  
Teléfono 21 23 96

SEGUNDA CADENA

- 19,00 Carta de ajuste. "José Alfonso".
- 19,30 Presentación y avances.
- 19,31 Polideportivo.
- 20,00 Redacción de noche.
- 20,35 Pop-grama
- 21,45 Horizontes
- 22,30 Tribuna de la Historia. "Francia, mayo 1968". Buenas noches. Despedida y cierre.



CLUB

SALA CLIMATIZADA  
Calle General Tella, 8  
(Frente Parque Rosalía de Castro)  
Teléfono 223328  
Reserve su mesa

Mujer si no quieres distanciarte de tus hijos instrúyete. Acude al Centro de Formación Familiar y Social.

NECESITO

CHALET O CASA DE CAMPO en Vivero o alrededores. No importa precio. Oferta teléfono 36 25 08, de Gijón, Sr. Salvanes

GRAN TEATRO

HOY: 8 TARDE Y 11 NOCHE Mayores de 18 años

GRAN COMPANIA DE COMEDIAS COMICAS ZORI — SANTOS

LOS DOS VIRGOS

DE BRISCAIRE y LASAYGUES con

CARLOS SAN ROMAN — M.º DOLORES PELAEZ  
CRISTINA GAUZNA — FERNANDO SANTOS  
ESTHER GALA — JULITA CASTELLANOS  
TOMAS ZORI

Dirección: ANGEL F. MONTESINOS

Ríase más que nunca con ZORI — SANTOS

CINE PAZ

HOY APASIONANTE ESTRENO

5,45 - 8 y 10,30

Mayores de 18 años

SANDRA MOZAROWSKY  
MONICA SWINN  
YOLANDA RIOS en

TREN ESPECIAL PARA HITLER

(EL PLACER DE LOS SS)

Un burdel insólito que HITLER ofrecía a sus fieles soldados

CINE KURSAL

HOY: 5,45 - 8 y 10,30

La película más explosiva y disparatada del genial

CANTINFLAS con

CLAUDIA ISLA

CONSERJE PARA TODO

Panavisión - Eastmancolor

Todos los públicos

Tv.E.: La programación de hoy

EL PROBLEMA DE ORIENTE MEDIO, DESDE EL PUNTO DE VISTA ISRAELI

De nuevo "El hombre invisible"

MADRID.— (MULTIPRESS).— En la programación de tarde la serie «El hombre invisible», se presenta el episodio titulado «La carrera del miedo». Sam Casey es el encargado de transportar un nuevo líquido combustible, más barato que la gasolina, y en el que están implicados intereses extranjeros. El camión en el que viajan el agente y el inventor del combustible corre el peligro de saltar por los aires, ya que el propio descubridor, de acuerdo con otros individuos, ha reemplazado la carga por explosivos.

\* EN «DOSSIER» LA SEGUNDA PARTE DE ORIENTE MEDIO

El programa «Dossier» ofrecerá hoy bajo el título «Los israelíes» la segunda parte del reportaje «Oriente Medio: ¿Es posible la paz?» Tras la emisión del capítulo dedicado a las distintas posturas árabes ante Israel, que vimos la semana pasada, se presenta ahora un nuevo reportaje que recoge las opiniones israelitas ante un eventual arreglo que pudiera llevar la paz a esta conflictiva zona del mundo. El nuevo presidente de Israel, Isaac Navon, el ministro de Asuntos Exteriores Moshe Dayan y otros conocidos políticos israelíes, desde los llamados «hacones» hasta los «palomas», partidarios de aceptar las peticiones de los líderes árabes moderados, así como dirigentes árabes de zonas ocupadas por Israel, muestran sus opiniones. Con este trabajo el programa «Dossier» ha intentado ofrecer en boca de las dos partes y de las distintas posturas entre árabes e

israelitas una visión de conjunto del problema de Oriente Medio.

\* NUEVO EPISODIO DE «STARKY Y HUTCH»

Starsky y Hutch nos presentan hoy «Psychic». La hija del propietario de un equipo de béisbol es secuestrada, y los detectives siguen la pista que les proporciona Joe Collandra, un alcohólico que parece tener una sorprendente capacidad extrasensorial descubriendo inesperadamente un asesino que no parece tener relación alguna con el caso.

\* LOS ADOLESCENTES EN «ESCUELA DE SALUD»

«Escuela de salud» ofrecerá hoy el último espacio dedicado a la problemática de los adolescentes donde a través de especialistas se trata de dar una visión científica de la cuestión y con las intervenciones de los propios adolescentes, una visión realista del problema.

La Segunda Cadena iniciará su emisión con el «Polideportivo», después del cual se ofrecerá el informativo «Redacción de noche» para continuar con la revista «Magazine», dedicada a la música «Pop-grama», y el programa «Horizontes», que trata de presentar en imágenes distintos temas científicos en conexión con la actualidad y establece también un consultorio para responder a las cuestiones científicas que plantean los espectadores. La programación terminará con «Tribuna de la Historia», que hoy relatará los sucesos de «...Francia, mayo 1968».

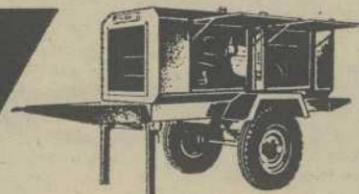


San Marcos, 1 - Telfs. 2112 11 - 2119 39 - LUGO

EMPRESA CONSTRUCTORA DE AMBITO REGIONAL Necesita

TECNICO DE GRADO MEDIO

Con amplia experiencia en obras públicas, para puesto de responsabilidad  
Interesados, dirigirse por escrito a la Oficina de Empleo C/. Concejo, 12. ORENSE. N.º Oferta 7.416. Haciendo constar su curriculum vitae



ENERGIA SUMINISTRADA POR ESPECIALISTAS GRUPOS ELECTROGENOS FINANZAUTO EN ALQUILER Y VENTA

CATERPILLAR

FINANZAUTO, S.A.

Tel.: 21-42-92 - Lugo  
78-01-26 - La Coruña

Laboratorio nacional con importantes medicamentos

(Antibióticos. Vitaminas. Tranquilizantes, etc.)

Busca Visitadores Médicos locales, muy relacionados y con residencia en la Provincia

IMPORTANTES CONDICIONES

INTERESADOS escribir a C/. Matías Montero, 5. Casilla 3 MADRID

El índice de peligro de incendio forestal

hoy es ALTO

El monte es una fuente inagotable de riquezas e impide la desertización de la tierra. Extreme sus precauciones. Si se quema el monte, ya no hay vida.

colabore con ICONA

BACHILLERES - NUMERO ILIMITADO PLAZAS

PARA ADMINISTRADOR DE FINCAS - GRANDES POSIBILIDADES

Convocatoria publicada en el B. O. del Estado 8-6-78 para obtención del Título Profesional de ADMINISTRADOR DE FINCAS (rústicas y urbanas). AMBOS SEXOS. Desde 18 años (sin límite). TITULO MEDIO: Bachiller superior (o equivalente). Abierto plazo presentación de instancias (rigurosamente IMPRORRÓGABLE). Profesión libre con INMENSAS POSIBILIDADES Y PORVENIR (compatible con cualquier otra actividad). ¡¡UNICA Y EXCEPCIONAL OPORTUNIDAD!! (posiblemente es la ÚLTIMA por sistema actual). Pruebas de aptitud que puede preparar COMODAMENTE desde su misma casa. Exámenes a partir de NOVIEMBRE. GRANDES EXITOS DE NUESTROS ALUMNOS EN LA ÚLTIMA CONVOCATORIA: APROBARON EL 93,4 POR 100 DE NUESTROS ALUMNOS. Infórmese gratuitamente y sin compromiso: HOY MISMO (y en todo caso antes del día 20) pida la GUIA GENERAL DE INFORMACION, con modelo OFICIAL de instancia. Diríjase a CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS, Sagasta, 23. MADRID-4. Telfs. 445 93 35 y 445 92 88.

**SOBRE LA MARCHA CAMPAMENTOS**



El sábado, día quince, se inicia el primer turno de campamentos que organiza la OJE. Con tal motivo hemos dialogado con el jefe de la Organización Juvenil Española en Lugo, Santiago Pacin Rivera.

—¿Dónde se desarrollará este primer turno?

—Este primer turno a diferencia de otros años, se organiza a nivel regional y por tanto nos salimos de nuestras fronteras provinciales, para irnos a Puerto del Son, en la provincia de La Coruña.

—¿A qué se debe este cambio?

—Dos razones fundamentales son contestación de esta pregunta. Primera, que más que nunca estamos potenciando la OXE-Galicia, y segunda, y más fundamental, es el que debido a la malísima organización estatal, en cuanto a política de juventud se refiere, hacía que el Campamento «José Luis de Arrese» se convirtiera poco menos, y valga el símil, que en un hotel de tres estrellas y por lo tanto en una instalación muy cara para nuestras posibilidades.

—¿Cuántos turnos están previstos?

—La OJE de Lugo coorganiza dos turnos campamentales, el primero al que antes aludi, basado primordialmente en actividades al aire libre y de aire libre, y el segundo, que se celebrará en la primera quincena de agosto, en Area, que será de especialidad náutica.

—Bien, ¿y cuántos muchachos van a realizar la actividad campamental?

—Preveo reunirnos en Puerto del Son sobre doscientos afiliados, y en Area, debido al número de plazas posibles de la instalación, se calcula sobre unos cincuenta.

—Oye, dado el giro de la política española y también de nuestra sociedad, los campamentos de la OJE, ¿no habrán quedado un tanto desfasados?

—No, en absoluto.

—¿Y están destinados a una juventud conservadora o también a los jóvenes con ideales más revolucionarios?

—Una aventura siempre es una actividad de jóvenes no conservadores precisamente. Asimismo, recalculando un poco lo de antes la base de nuestra organización está formada por jóvenes provenientes de la clase media y media baja. Y en estas condiciones no es como para ser conservador.

—Los jóvenes que deseen participar, ¿qué deben de hacer o qué requisitos deben de reunir?

—Lo primero que deben hacer es ponerse en contacto con nosotros y allí informaremos de todos los requisitos a cumplir, entre otros, cuotas, lechas, edades, etc. Y para ello pueden comunicarse con nosotros a través del teléfono 21-47-44 o bien dirigirse personalmente a nuestras oficinas, sitas en el callejón de San Marcos, s/n.

LOPEZ CASTRO

**LUGO**



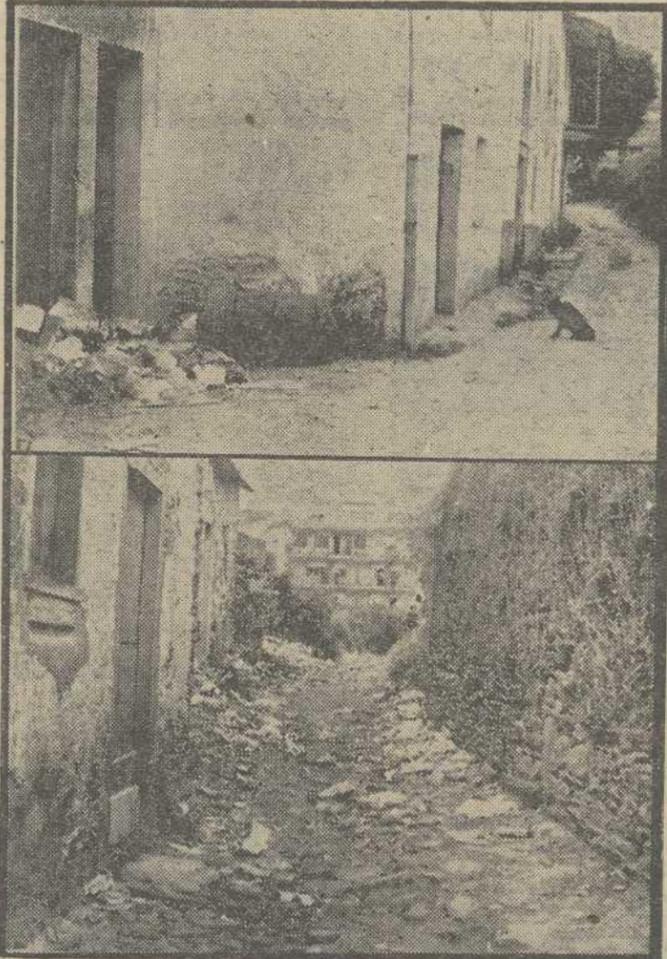
**Atención a estos viejos carriles**

LA fisonomía urbana de Lugo, sobre todo del Lugo antiguo, sería muy otra si no existiesen esas viejas vías peatonales que son los carriles. Afortunadamente para nuestra ciudad —que es una ciudad con dos mienios a la espalda, no se olvide—, sus antañones caminos han sobrevivido a esa fiebre especuladora que ha sido capaz de arrasar casi todo en nombre del hormigón y del cemento. Y han sobrevivido, a pesar de que nadie se preocupa de ellos; a pesar de que nadie les presta un poco de la atención que —siquiera por sus años— bien merecen. Sin estos viejos carriles y callejones, Lugo sería otra ciudad. Es necesario, pues, cuidarlos, adecentarlos, limpiarlos, con el mismo esmero que se pone en la conservación de otras señas de nuestra identidad como ciudad.

Las dos fotografías de Vega son un claro ejemplo de lo que acabamos de escribir. Pertenecen a dos de los carriles más característicos de Lugo: el de Falcón y el "dos Hornos". El de Falcón va a salir a la calle del mismo nombre, desde la Puerta de Santiago. No hay acuerdo en el origen de su nombre. Para algunos, el topónimo podría derivarse de "halcón"; para otros, de "balcón", quizá con alguna alusión al llamado mirador de Doña Urraca, que todavía se levanta junto a él.

El "carril dos Hornos" nace en la Ruanova y desemboca en la calle de la Tinería. Previamente, a la altura de un descampado inmediato a la Muralla, se bifurca hasta la nueva calle Ramón y Cajal. Su topónimo —su origen— no admite dudas: viene dado por la cantidad de hornos que antaño existían allí, y de los cuales, uno se mantiene abierto todavía (y que sea por muchos años) como último recuerdo del que, hasta hace poco, fue uno de los oficios más característicos de toda esa zona que se extiende desde la Plaza del Museo hasta la Porta Nova.

El "carril dos Hornos" —al que da la espalda el edificio de la Jefatura Provincial de San-



dad— fue adecentado hace unos meses, aunque sólo en su primer tramo. El otro, más próximo a la Tinería, está prácticamente intransitable.

El que antaño fue "carril do Carboeiro" es ahora una calleja corta y estrecha, pero bien pavimentada. Ha cambiado —nos parece— de nombre, sino en el nomenclátor oficial, sí en el lenguaje popular, en el que es conocido como "callejón de la Soledad". Lo que no ha variado, claro está, es su trazado, se extiende la Ruanova hasta la Plaza de la Soledad. Su asimilación a la llamada "zona de los vinos"

lo ha dotado de cierta densidad de tránsito peatonal.

Uno de los carriles más largos y más bonitos de la ciudad es el de los "Loureiros", que une el típico barrio de Recatelo con la calle Villalba. En su parte central, tiene una tira de lastras de cantería. Su topónimo derivará seguramente, de que aquella era una vía a la que se abrían huertos en los que abundaban los "loureiros" (laureles).

El de Caiños va desde Montero Ríos a la Segunda Ronda. Se encuentra en un sector de la ciudad en el que hubo muchos carriles. Todavía se conservan otros dos: el de las Flores y el de las Huertas, ambos nacidos en la calle Ramón Montenegro y paralelos entre sí. No lejos de aquí está el carril "das Encruilladas", que tiene forma de "S" y que se extiende desde la rampa de Claudio López hasta la Segunda Ronda.

Todavía quedan bastantes carriles más. Sin alejarse mucho del "dos Hornos", al que ya nos hemos referido, el lector que esté interesado en hacer una especie de "ruta de los carriles de Lugo", puede acercarse hasta el de las Ortigas, que va desde la Ruanova hasta la calle Montevideo, y al de "as Pombas", que un hermosísimo carril en fondo de saco, con un buen tramo cu-

**Una estampa insólita**



LA fotografía que captó ayer Vega en una de nuestras rondas parece sacada de un álbum por el que hubieran pasado, cuando menos, diez o doce años. No sabemos ustedes, pero nosotros hacía mucho tiempo que no veíamos, así, tan ricamente, pisándole el terreno a los automóviles, un vehículo movido por tracción animal, que se dice. A lo mejor, en definitiva, sólo se trata de una cuestión de cabalaje: caballos mecánicos y caballos de cua-

tro patas. De cualquier manera, la imagen puede ilustrar toda una teoría de la convivencia entre dos conceptos de la civilización. Y por la cara del "calé", no parece que el "concepto" más arcaico esté dispuesto a modificar sus postulados.

Una estampa insólita, como decíamos... aunque, quizás, no tanto. Porque, como dice Vega, con la subida de la gasolina, más de uno va a tener que cambiar el automóvil por un carro como ese.

**Doce autobuses, contratados por el Hogar del Pensionista, al "Día de Lugo" en la Feria Naval de El Ferrol**

El próximo día 20, jueves, se celebra en la Feria Nacional de la Industria Naval, de El Ferrol, el "Día de Lugo". Con tal motivo se ha organizado una serie de actos en honor de la que se espera nutrida embajada lucense, que estará presidida —al menos así nos han informado en el Comité de Recepción de la Feria— por el gobernador civil de la provincia, Sr. Fernández Combarro, y el alcalde de la ciudad, Sr. Ibáñez Méndez.

Independientemente de los muchos lucenses que, acompañados de sus familias en la mayoría de los casos, viajen ese día a la Ciudad Departamental para visitar la que pasa por ser la mejor manifestación nacional de la industria naval, la más nutrida representación de nuestra provincia correrá a cargo, sin ningún género de dudas, del Hogar del Pensionista de la Seguridad Social, que ha contratado ya nada menos que doce ómnibus, en los que se trasladarán pensionistas y familiares, hasta un número aproximado de seiscientas personas.

El "Día de Lugo" en esta Feria de El Ferrol revalida una amistad entre ambas ciudades, que ya viene de lejos y de la que existen testimonios numerosos. Con el título de esta fraternal relación, "Lugo-Ferrol", el maestro Baudot compuso uno de los más populares pasodobles gallegos, cuyas notas, seguramente, podrán escucharse una vez más el próximo día 20, en homenaje a los visitantes de nuestra capital y provincia.

**Como para desangrarse**

**LA CENTRALITA DE LA RESIDENCIA DE LA SEGURIDAD SOCIAL**

POR un motivo que ahora no hace al caso, ayer a la mañana, entre once y cuatro y doce menos cuarto —11,15 y 11,45, para ponernos a todos los niveles— estuvimos llamando, inútilmente, a la centralita telefónica de la Residencia de la Seguridad Social —el 21-58-40 por si alguien necesita recordarlo— con el mismo resultado de si predicásemos en un desierto.

No, por favor, no se trata de que la línea estuviese ocupada, que bien pudiese ser, si no se dispusiese de las suficientes, sino, sencillamente, de que llamamos seis (6) veces consecutivas y, pese a escuchar claramente la señal, nadie nos hizo el menor caso...

Ya se pueden ustedes imaginar nuestro humor, mientras zumbaba el teléfono... Vamos, que el servicio es como para alguien que sufra una hemorragia.

(Pasa a la página siguiente)

bierto, que comienza en la calle de la Tinería. Y no lejos de él, por el barrio del Carmen, se hallaba aquel "Regueiro dos Hortos", donde dicen que nació el patrono de Lugo, San Froilán.

**« RIVAS »**

**Agencia Propiedad Inmobiliaria**

VENDE 2 chalets en construcción a 2 y 13 Km. de la Capital, por la N. VI, precio interesante.

GRAN Promoción de Viviendas, con todos los servicios, precio interesante y con grandes facilidades de pago.

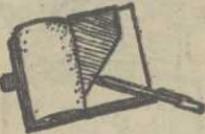
PISOS en distintas zonas de la Capital, terminados y en construcción.

APARTAMENTOS, en construcción desde 1.500.000, con grandes facilidades.

FINCA de 72.000 m2. a 7 Km. de la Capital, 90 pesetas m2.

Infórmese en nuestras oficinas, Campo Castillo, 18-1.º C. Teléfono 21 59 98

# AGENDA



HOY, MIERCOLES, DIA 12 DE JULIO DE 1978  
Luna: Nueva. Cuarto creciente el 13. El Sol sale a las 6,54 y se pone a las 21,46

## teléfonos de urgencia

Ambulatorio Cedrón del Valle  
Teléfono ordinario 21 14 40  
Teléfono de urgencia, de cinco de la tarde a nueve de la mañana, 21 27 10

## ( CRUZ ROJA

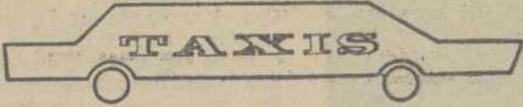
Consulta especial para pobres, los miércoles de 7 a 8  
18 de Julio, 41 (Dispensario)

|   |            |     |        |
|---|------------|-----|--------|
| CRUZ ROJA Y AMBULANCIAS (Lugo)              | Permanente | ... | 212299 |
| Puesto de primeros auxilios en Becerreá     | "          | "   | 360131 |
| Puesto de primeros auxilios de Otero de Rey | "          | "   | 390393 |
| Puesto de primeros auxilios de Chantada     | "          | "   | 782    |
| Puesto de primeros auxilios de Monforte     | "          | "   | 400495 |
| Puesto de primeros auxilios de Mondoñedo    | "          | "   | 75     |

# Ambulancias Fernández

Teléfonos 21 22 56 y 21 89 66 • Miño, 23

|                         |        |                       |        |
|-------------------------|--------|-----------------------|--------|
| Guardia Civil           | 221436 | Kenfe                 | 222141 |
| G. Civil de Tráfico     | 223586 | C. de Policía         | 213640 |
| Juzgado n.º 1           | 221325 | Bomberos              | 212000 |
| Juzgado n.º 2           | 223626 | P. Municipal 214488 y | 214502 |
| Casa de Socorro         | 220628 | Hospital              | 220250 |
| ESTACION DE AUTOBUSES   | 223985 | R. del SOE            | 215840 |
| TELEGRAMAS POR TELEFONO | 222000 |                       |        |



|                     |        |                              |                 |
|---------------------|--------|------------------------------|-----------------|
| Puerta de Santiago  | 221080 | Tolda                        | 222660          |
| P. de la Milagrosa  | 218827 | Estación RENFE               | 220026          |
| Fonte dos Ranchos   | 218825 | <b>SERVICIO NOCTURNO</b>     |                 |
| Barrio del Puente   | 215046 | Ayuntamiento (Gda.)          | 214488 y 214502 |
| Fervedoira          | 221030 | Ambul. García. Permanente    |                 |
| Plaza de El Ferrol  | 218880 | Teléfonos                    | 211016 y 211415 |
| P. de Sto. Domingo  | 214536 | <b>AMBULANCIAS FERNANDEZ</b> |                 |
| Plaza de Avilés     | 220022 | Teléfonos                    | 212256 y 218966 |
| Casas Sindicales    | 218828 | Ambulancia C. Roja           | 212299          |
| P. Comandante Manso | 221006 |                              |                 |
| P. de A. Fernández  | 214504 |                              |                 |

## TRENES

| LLEGADAS | TRAYECTOS                               | SALIDAS |
|----------|---|---------|
| —        | Lugo a Coruña (Ferrobús)                | 6,55    |
| —        | Lugo a Vigo y Gijón (Ferrobús)          | 6,57    |
| 7,46     | Irún y Bilbao a Coruña (Exprés)         | 7,51    |
| 8,26     | Madrid a Coruña y Ferrol (Exprés)       | 8,31    |
| 10,23    | Orense a Ponferrada y Coruña (Ferrobús) | 10,29   |
| 10,24    | Coruña a Monforte (Ferrobús)            | 10,30   |
| 10,59    | El Ferrol a Madrid (1) (Ter)            | 11,01   |
| 12,31    | Barcelona a Coruña (Exprés)             | 12,36   |
| 14,33    | Coruña a Monforte y León (Correo)       | 14,41   |
| 15,11    | Coruña a Barcelona (Exprés)             | 15,16   |
| 15,38    | León a Monforte y Coruña (Correo)       | 15,47   |
| 18,25    | Coruña a Orense y Ponferrada (Ferrobús) | 18,34   |
| 18,33    | Monforte a Coruña (Ferrobús)            | 18,45   |
| 18,44    | Coruña a Irún y Bilbao (Exprés)         | 18,59   |
| 19,46    | Madrid a Ferrol (Ter)                   | 19,48   |
| 21,00    | Coruña y Ferrol a Madrid (Exprés)       | 21,06   |
| 22,00    | Coruña a Lugo (Ferrobús)                | —       |
| 22,17    | Vigo a Gijón y Lugo (Ferrobús)          | —       |

(1) Enlaza en Monforte con (TER) Bilbao-Irún.

## VENTA DE BILLETES DE AVION Y TREN "VIAJES MIRANDA"

Agencia de Viajes (G. B. T. 106)  
Juan Montes, 3 - Teléfonos 211542 - 212708 - LUGO

## SERVICIO AEREO

|   |        |
|---|--------|
| SANTIAGO/MADRID                                     | Iberia |
| Diario a las 00,30 - 07,45 - 15,05 - 19,05 y 20,15. |        |
| Lunes, miércoles y viernes a las 19,25.             |        |
| Domingos a las 19,20 y 20.                          |        |
| SANTIAGO/BARCELONA                                  | Iberia |
| Martes, jueves y sábados a las 10,10.               |        |
| Martes y jueves a las 18,15.                        |        |
| SANTIAGO/ASTURIAS/BARCELONA                         | Iberia |
| Lunes, miércoles, viernes y domingos a las 09,05.   |        |
| SANTIAGO/SANTANDER/BARCELONA                        | Iberia |
| Lunes, miércoles y viernes a las 12,50.             |        |
| SANTIAGO/BILBAO/PALMA DE MALLORCA                   | Iberia |
| Mares y jueves a las 12,35.                         |        |
| SANTIAGO/SEVILLA/TENERIFE/LAS PALMAS                | Iberia |
| Mares, jueves y sábados a las 18.                   |        |
| SANTIAGO/SEVILLA/TENERIFE/LALS PALLMALS             | Iberia |
| Domingos a las 15,40.                               |        |
| SANTIAGO/MALAGA/TENERIFE                            | Iberia |
| Jueves a las 17,50.                                 |        |

|   |        |
|---|--------|
| SANTIAGO/BILBAO/PARIS                   | Iberia |
| Lunes, miércoles y viernes a las 11,30. |        |
| SANTIAGO/PARIS                          | Iberia |
| Domingos a las 15,10.                   |        |
| SANTIAGO/LONDRES                        | Iberia |
| Lunes, miércoles y viernes a las 09.    |        |
| SANTIAGO/BILBAO/LONDRES                 | Iberia |
| Mares, jueves y domingos, a las 11,30.  |        |
| SANTIAGO/MADRID/GINEBRA                 | Iberia |
| Diario a las 10,05.                     |        |
| SANTIAGO/BILBAO/FRANKFURT               | Iberia |
| Martes y sábados a las 11,30.           |        |
| SANTIAGO/FRANKFURT                      | Iberia |
| Domingos a las 09.                      |        |
| SANTIAGO/AMSTERDAM                      | Iberia |
| Sábados a las 09.                       |        |
| LA CORUÑA/MADRID                        | Aviaco |
| Diario a las 12,05 y 17,35.             |        |

## FARMACIA

Hasta las 10,30 de la noche permanecrán abiertas las de:  
D. Luis E. Figueroa Dorrego, Conde Pallares, 6; Hros. Manuela R. Doel Traseira, Monforte, 30 y Dª Manuela Prado Penas, Germán Alonso, 36.  
Desde esa hora prestarán servicio las de: D. Luis E. Figueroa Dorrego y Hros. Manuela R. Doel Traseira.

## NOTICARIO LOCAL

**JUZGADO DE GUARDIA**  
Desde el día 6 al 12 de julio permanecerá de guardia el Juzgado de Instrucción número 2, sito en la Avenida de Rodríguez Mourelo.

## RELIGIOSA

### SANTORAL DE HOY

Ss. Juan Gualberto, Andrés y Probo, mrs.; Anbaldo, Anto, Arduino, Biabailo, monje; Colman, Dagila, Desiderio, Hermágoras y Fortunato, mrs.; Jasón, ob.; Juan, ab.; Litardo, Lucio, Marciana, mrs.; Menufo, ob.; Miguel Maleinos, Félix y Nabor, mrs.; Paulino, Partenio, ob.; Proclo e Hilario mrs.; Teodoro y Juan, protom. rusos; Urtán, Vivenciolo, obispo

**CUPON DE CIEGOS n.º 798**

**TV COLOR**

**LAVIS**

**VISITE TELELUGO**

BOLAÑO RIVADENEIRA, 14

# ENSEÑANZA

### MODIFICACION DEL SISTEMA DE CONCESION DE BOLSAS DE VIAJE

MADRID. — (EFE). — Se modifica el sistema de concesión de bolsas de viaje para becarios y profesores universitarios, simplificando trámites para una mayor agilidad administrativa, por una Orden del Ministerio de Educación y Ciencia que publicó el Boletín Oficial del Estado.

Podrán solicitar bolsas de viaje los catedráticos y profesores universitarios que pretendan asistir a congresos, symposios o reuniones científicas a las que previamente hayan sido invitados o se considere conveniente su concurrencia, dada la relevancia científica que ofrezcan dichas reuniones, así como los que proyecten la visita a centros docentes, científicos o similares, de interés para la investigación.

También podrán solicitarlas los becarios del plan de formación profesional investigador y los beneficiarios de becas posdoctorales de

### LA CENTRALITA...

(Viene de la página anterior)  
No, no nos quejamos de que quien esté al cuidado de la centralita de la Residencia atienda mal. ¡Si llamamos tantas veces!... Pero quizá sea que no se haya planteado aún un servicio de sustituciones, y, como las hemorragias, accidentes y paros cardiacos no avisan...

En fin, que nadie puede estar llamando por teléfono a la Residencia durante veinte o treinta minutos, sobre todo si se está desangrando.

la Dirección General de Universidades.

Los criterios para la adjudicación de las bolsas de viaje serán fijados por una comisión nacional creada para tal fin, que se reunirá una vez al año, cuyos componentes se citan en la Orden.

El importe de las bolsas comprenderá la suma de los días de duración del viaje, a razón de un módulo máximo de 4.000 pesetas diarias, y hasta un límite de seis días, más los gastos de desplazamiento en avión. El 80 por 100 de la bolsa de viaje se librará transcurrido quince días desde la notificación al interesado y el 20 por 100 restante, cuando se justifique la realización del viaje.

### CONCURSO - OPOSICION A INGRESO EN EL CUERPO DE PROFESORES DE E.G.B. TURNO LIBRE: TRIBUNAL NUMERO 2

Se pone en conocimiento de los señores opositores que según el sorteo público efectuado el día 5, el orden de actuación en el Ejercicio Oral (Prueba C) resultó ser el siguiente:

**PRIMERO.**— Actuación de los opositores del Area Filológica comenzando por el número 136, siguiendo hacia los números más altos y completando la lista cíclicamente.

**SEGUNDO.**— Actuación de los opositores del Area de Ciencias Sociales comenzando por el número 111, siguiendo hacia los números más altos y completando la lista cíclicamente.

**TERCERO.**— Actuación de los opositores del Area Matemática comenzando por el número 96, siguiendo hacia los números más altos y completando la lista cíclicamente.

## Hoy, asamblea del Club Ancares

Esta tarde, a las siete y media en primera convocatoria y a las ocho en segunda, se celebrará, en el salón de actos de la Caja de Ahorros de Galicia, la reglamentaria asamblea general ordinaria del Club Ancares. El orden del día es el siguiente:

- Lectura y aprobación, si procede, del acta de la última asamblea.
- Informe del presidente.
- Estado de cuentas.
- Presupuesto para 1978.
- Propuesta de nuevas cuotas.
- Ruegos y preguntas.

## La Agrupación Provincial de Libreros

### SE REUNIRA EN SARRIA EL PROXIMO SABADO

El sábado, día 15, a las cinco de la tarde, en los salones de la Biblioteca Pública Municipal de Sarria, se reunirá la Agrupación Provincial de Libreros. También se desplazarán, desde Santiago de Compostela, el presidente y secretario de la Federación Gallega, señores Couceiro Rivas y Rodríguez Arce, no descartándose la posibilidad de que también vengan directivos de la Agrupación de Pontevedra.

El orden del día será: Problemática de la comercialización del Libro; gestiones realizadas por la Agrupación Lucense; intervenciones de los libreros; cooperativa de Libreros de Galicia y Ruegos y Preguntas.

Creemos que la asistencia será muy numerosa. Hay temas importantes que tratar y, aunque la fecha no sea la más indicada, se buscó, a fin de no tener que abandonar los negocios.

Se espera que haya representaciones desde Vivero a Quiroga y desde La Barrella a Fonsagrada. O sea, que nadie debe faltar. Ahora, cuando se han comenzado a solucionar los problemas de este sector, debe ser cuando más se intensifiquen las reuniones.

El presidente de la Agrupación Provincial de Libreros de Lugo, Francisco Esteban González nos ruega que hagamos llegar esta convocatoria a todos, indicando que se trasladó esta asamblea a Sarria, por cuestiones de local y acercarnos algo más a los de la zona de Monforte.

## El Progreso

En CHANTADA. Se vende en el Kiosco Santa Ana Plaza de Santa Ana.

## 4.ª Zona de la I.M.E.C. de Santiago

Todos los Alféreces y Sargentos Eventuales de Complemento, que estén pendientes de realizar sus prácticas reglamentarias, deberán informarse en este Distrito, sobre las nuevas normas y fechas de solicitud e incorporación a las mismas.

## BARRAS ELECTRICAS GALAICO-ASTURIANAS SOCIEDAD ANONIMA

LUGO

## AVISO

Ponemos en conocimiento de los Sres. abonados de esta Sociedad, que por necesidades del servicio nos vemos obligados a suspender el suministro eléctrico los próximos días 13 y 14, de 7 a 10 horas, en la línea Polígono Ceao-Teijeiro-Muja-La Palloza-La Campiña, y derivaciones.

A efectos de seguridad, estas líneas y centros de transformación se considerarán en tensión, pudiendo reponerse el servicio en cualquier momento y sin previo aviso, por anulación o finalización de los trabajos.



# VIDA POLITICA

## ● Autobuses de la A. N.-P. G. para la manifestación del "Día da Patria Galega"

Ante la celebración del "Día da Patria Galega" (25 de julio), la Asamblea Nacional-Popular Galega (AN-PG) está preparando una serie de actos, mítines y festivales que tendrán lugar en distintas ciudades y pueblos de Galicia, y cuyo programa detallado se dará a conocer próximamente. En relación con esto, la Dirección Local de la AN-PG de Lugo comunica a todos los interesados en asistir a la manifestación que dicho día se celebrará en Santiago, convocada por el Bloque Nacional-Popular Galego (BN-PG), que se facilitará toda la información necesaria al respecto en el local social de aquella organización (C/ Orense, 2-Chalet), donde, asimismo, cuantas personas lo deseen podrán apuntarse a los au-

tobuses que las llevarán a Santiago.

### ADHESION DEL SECRETARIO DE CC.LL.

El Secretario Nacional de Comisiós Labregas (CC.LL.) ha hecho pública, a través de una nota, su adhesión a la convocatoria del BN-PG para la celebración del "Día da Patria Galega". "Tódolos labregos galegos —dice la nota—, e polo tanto as CC.LL., como sindicato nacionalista e de clase que somos, temos que deixar ben patente neste día a nosa total disconformidade coa opresión económica, cultural e política á que somos sometidos, manifestando enérxicamente neste día que somos nós quen traballamos a terra, e temos por iso dreito a vivir dignamente dela e máis nela".

## ● RIBADEO: Jóvenes Socialistas en el Campamento de La Devesa

Cuarenta y siete jóvenes alemanes de ambos sexos, pertenecientes a las Juventudes Socialistas de Alemania, asisten a un cursillo de formación y orientación, impartido por socialistas alemanes, que tiene lugar en el Campamento de Reinante, en la parroquia de La Devesa, del municipio de Ribadeo. También se han incorporado

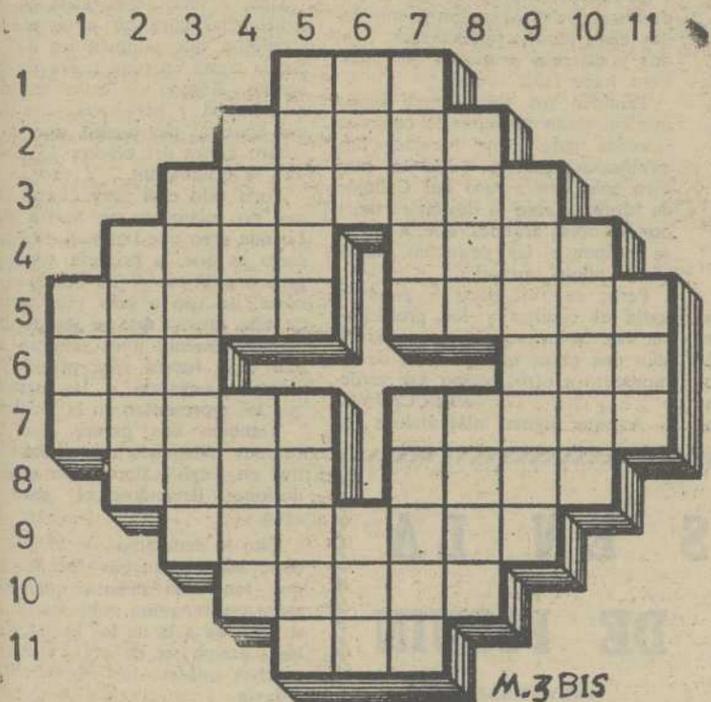
siete jóvenes asturianos, afiliados a las Juventudes Socialistas del PSOE, que siguen las enseñanzas que se imparten a sus correligionarios extranjeros, por medio de un intérprete.

La clausura del curso está prevista para el próximo día 21, habiéndose prolongado una semana a petición de los participantes.

La donación de sangre cada tres o cuatro meses, constituye un deber cívico, una costumbre normal en todos los países civilizados.

"LA SANGRE NO SE PUEDE FABRICAR"

# PASATIEMPOS



**HORIZONTALES.** - 1: Hijo de Noé. 2: Instrumento compuesto de dos palos atados y que sirven para desgranar el centeno golpeándolo. 3: Tumores benignos de tejido adiposo. 4: Provocación o desafío. Pro-nombre demostrativo. 5: Posada, venta. Arbol filipino de la familia de las dipterocarpaceas, de madera apreciada. 6: Junté, até. Adverbio de lugar. 7: Jugo nutritivo que circula por los vasos de las plantas. En plural, salida de un barco del puerto. 8: Título de nobleza inglés. Composiciones poéticas. 9: En plural, ser fabuloso, mitad mujer, mitad pez. 10: Sazonad con sal. 11: Forma de pronombre personal.

**VERTICALES.** - 1: Juego de naipes de origen vasco. 2: De los riñones. 3: Dañinos, perjudiciales. 4: En sentido figurado, cosa fabulosa. Membrana coloreada del ojo. 5: Golpe dado con los nudillos. Cada una de las tablas que se ponen a los lados del carro o camión y sirven para mantener la carga. 6: Persona encargada de criar y educar a un niño. Nombre de letra. 7: Arbol americano de las sapotáceas, de fruto sabroso y aromático. En plural, tela con que se hacen velas y toldos. 8: Floja, sin ánimo. Tiempo que ha vivido una persona desde su nacimiento. 9: Excavas una cosa por debajo. 10: Costales grandes de tela para transportar la correspondencia. 11: Artículo determinado en plural.

### SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

**HORIZONTALES.** - 1: Gas. 2: Limen. 3: Jabegas. 4: Mena. Unir. 5: Podar. Nabab. 6: Ori. Ida. 7: Rival. Dólar. 8: Rejo. Osar. 9: Sagitas. 10: Rosas. 11: San.

**VERTICALES.** - 1: Por. 2: Morir. 3: Jédivas. 4: Lana. Ajar. 5: Gibar. Llogos. 6: Ame. Isa. 7: Según. Dotan. 8: Nana. Osas. 9: Sibilas. 10: Radar. 11: Bar.

## Nuevo Comité Ejecutivo de la Agrupación Provincial del P. S. O. E.

En reciente asamblea celebrada por la Agrupación Provincial del PSOE, ha sido elegido el nuevo Comité Ejecutivo, que quedó formado por Jacinto Calvo (presidente), Sonsoles Izquierdo (secretaría de organización), Xosé Ramón López (secretario de formación), Alicia Díaz (secretario de propaganda), Fernando Xesús Martínez (secretario de información y prensa), Dolores Novo (secretaría de administración), Pablo Pardo (secretario de acción municipal), Francisco Silvosa (secretario de relaciones políticas), Humberto Peña (secretario de relaciones laborales), Fernando Arribas (secretario de relaciones con las juventudes) y Malena Estévez, Xulio García y Manuel Rebolal (vocales).

### ESCRITO AL AYUNTAMIENTO DE PALAS DE REY

El Comité de Palas del Rey del PSOE ha presentado un escrito a la Corporación Municipal, para que informe sobre la situación de algunos empleados municipales: Xosé Ramos, "que ós 67 anos sigue traballando", Dolores Mejuto, "que logo de levar 27 anos, según parece, non se lle queren recoñecer os dereitos", y Pacita Rodríguez, "que según entende esta Agrupación está sin asegurar".

En un comunicado que ha hecho público el Comité del PSOE en Palas de Rey dando cuenta de su intención de entregar el mencionado escrito, muestra, asimismo, su "preocupación pola falta do segundo veterinario (...) así como pola falta dun almacén de pienso básico".

## BARRAS ELECTRICAS GALAICO-ASTURIANAS

SOCIEDAD ANONIMA

LUGO

### AVISO

Ponemos en conocimiento de los Sres. abonados de esta Sociedad, que por necesidades del servicio nos vemos obligados a suspender el suministro eléctrico mañana jueves, día 13, en las siguientes zonas:

Centro de transformación de Puente Romay, RTR, Gándaras, Militares Gándaras, Granja España, Excansa, Fervedoira, Pumariño, Quinta de Pérez y abonados a 220 V. en las Calles del Conde y Monforte, de 6,30 a 7,30 horas.

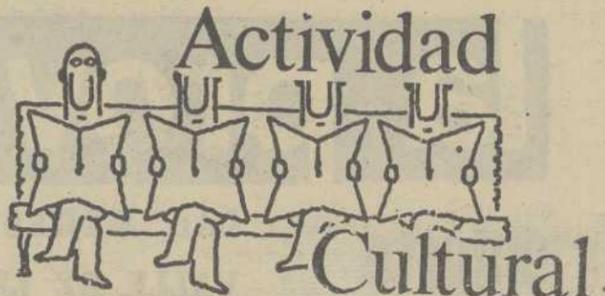
Línea Muras-Viveiró, de 14 a 17 horas.

A efectos de seguridad, estas líneas y centros de transformación se considerarán en tensión, pudiendo reponerse el servicio en cualquier momento y sin previo aviso, por anulación o finalización de los trabajos.

### NUMERO 12

|    |     |     |   |     |   |     |     |
|----|-----|-----|---|-----|---|-----|-----|
| 1  | 2   | 3   | 4 | 5   | 6 | 7   | 8   |
| 2  | /// |     |   |     |   |     | /// |
| 3  |     |     |   |     |   |     |     |
| 4  |     |     |   | /// |   |     |     |
| 5  |     |     |   |     |   | /// |     |
| 6  | /// |     |   |     |   |     |     |
| 7  |     | /// |   |     |   |     |     |
| 8  |     |     |   |     |   |     |     |
| 9  | /// |     |   |     |   | /// |     |
| 10 |     |     |   |     |   |     | /// |

**HORIZONTALES.** - 1: Pastora joven. 2: Humedad que fluye de la boca. 3: Marchita. Apócope. 4: Odrés pequeños para el vino. Diario madrileño. 5: Están en determinado espacio o lugar. 6: Porción de uvas con un mismo pie. 7: Antigua moneda romana de cobre. Palpitar. 8: Nombre de mujer. Doncella hindú enamorada de Buda. 9: Superior de un monasterio.



## Actividad Cultural VII CONCURSO FOTOGRAFICO "MEIGAS E TRASGOS"

La asociación "Meigas e Trasgos", de Sarria, organiza su VII Concurso Fotográfico, que se regirá por las bases siguientes:

**PARTICIPANTES:** Todos los fotógrafos profesionales o aficionados, residentes en territorio nacional.

**TEMA:** Libre.

**NUMERO DE OBRAS:** Cada participante podrá concurrir con un máximo de tres fotografías en blanco y negro, reforzadas con cartulina de la misma medida que la obra. No se admitirán las que hubieran sido premiadas en otros concursos o reproducidas en cualquier clase de publicación.

**DIMENSIONES:** Lado máximo, 40 centímetros. Lado menor, 30 centímetros.

**PLAZO DE ADMISION:** Desde el 15 de julio hasta el 17 de agosto, dirigiéndolas a "Meigas e Trasgos", Sarria (Lugo).

**INFORMACION:** Al dorso de cada obra, título y lema, siendo este último el mismo para todas las obras de un mismo autor o concursante. En plica adjunta, el lema en el exterior, y en el interior, nombre, domicilio y teléfono.

**JURADO:** La junta directiva de "Meigas e Trasgos" designará los miembros del jurado, siendo su fallo inapelable.

**PREMIOS:**

- 1.º 10.000 pesetas y trofeo.
- 2.º 5.000 pesetas y diploma.
- 3.º 2.000 pesetas y diploma.

Mención honorífica en plata de "Meigas e Trasgos" a la mejor fotografía sobre "Sarria y su comarca".

**EXPOSICION:** Las obras presentadas serán expuestas durante el periodo comprendido entre el 22 de agosto al 3 de septiembre.

**ENTREGA DE PREMIOS:** Tendrá lugar en un festival que "Meigas e Trasgos" celebrará en "La Unión", de Sarria, el último sábado de agosto.

Las fotografías premiadas quedarán en propiedad de la asociación organizadora.

**DEVOLUCION DE OBRAS:** Las obras no premiadas, serán devueltas a sus respectivos autores, dentro del mes siguiente al fallo.

## ● Editorial Alvarellos comienza a publicar la "Historia de Galicia", de Vicetto, en facsímil



La editorial lucense Alvarellos ha acometido la enorme tarea de publicar una edición facsimil de la monumental "Historia de Galicia", de Benito Vicetto, editada por primera vez —y única, que

sepamos nosotros— en la imprenta ferrolana de don Nicasio Taxonera, el año 1865. Esta ya inencontrable edición, que con el paso del tiempo se ha convertido en una codiciada rareza bibliográfica, se publica ahora facsimilamente, en una reproducción en la que se ha cuidado la fidelidad original hasta en el tipo de papel.

10: Parte saliente de un tejado (pl.).

**VERTICALES.** - 1: Revolviera un líquido. 2: Símbolo de la paciencia. Posesivo. 3: Derribar. Semejante. 4: Símbolo químico del galio. Canoa mejicana. Voz de la res lanar. 5: Mes del calendario hebreo. Exportación. Terminación verbal. 6: Artículo. Claro, diáfano. 7: Interjección de dolor. Número cardinal. 8: Excitar amor en alguien.

### SOLUCION AL N.º 11

**HORIZONTALES.** - 1: Clases. 2: Agar. 3: Tic. Ana. 4: Itacá. Ar. 5: Bayeta. 6: Operad. 7: Re. Ana. de. 8: Ros. Bar. 9: Leve. 10: Sisase.

**VERTICALES.** - 1: Atiborra. 2: Ita. Eo. 3: Lacayo. Alf. 4: Ag. Cepa. Es. 5: Sa. Aten. Va. 6: Era. Arabes. 7: Na. Ada. 8: Varadero.

El primero de los siete tomos estará en los escaparates posiblemente esta misma semana, al precio de 500 pesetas, que será también el de los seis restantes. Muy probablemente, en el próximo mes de octubre el conjunto de la obra será presentado oficialmente en nuestra ciudad.

A esta "Historia de Galicia" le ha puesto un breve pero esclarecedor prólogo el actual director-conservador del Museo de Lugo, Felipe Arias Vila, quien recuerda que, con tal obra, Vicetto "axudó a sentar as bases históricas do nacionalismo galego, sendo, neste senso, un verdadeiro Precursor dos investigadores da Xeneración Nós e do Seminario de Estudos Galegos".

# la provincia

## Monforte de Lemos

**LAS OBRAS DEL REGADÍO DEL VALLE DE LEMOS SE DESMORONAN SIN HABER COMENZADO A FUNCIONAR**

**¿SE TERMINAN O NO SE TERMINAN LAS OBRAS DE LA CASA DE LA CULTURA?**

MONFORTE DE LEMOS.—(De nuestra Corresponsalía).

Millones invertidos, toneladas de materiales, kilómetros de canales y acequias, todo esto y mucho más, incluida una declaración de alto interés nacional la colonización de la zona regable del Valle de Lemos, es el balance de un regadío que nunca ha regado: el Regadío del Valle de Lemos.

Pasados los años y cuando muchos de los tramos de supuesto riego comienzan a acusar una vejez sin haber prestado servicio, recordamos para cuantos discursos, para cuanta palabrería inútil, para cuanto «cuento» ha servido la gran obra del Regadío del Valle de Lemos.

De haber creído aquella literatura barata, el Valle de Lemos debería de ser en las fechas que vivimos el VERGEL DE GALICIA, que algún ignorante o gracioso hizo poner en pegatinas del parabrisas.

Pero, la realidad es que la gran obra se desmorona, y de repente el socorrido tema del regadío ha dejado de ser azúcarillo de los discursos políticos, pues nadie se atreve a reconocer que nuestro careado regadío es un muerto antes de nacer. Los costos de la infraestructura, red terciaria o como se llame técnicamente que para el caso es lo mismo, los problemas de nivelación para que el agua no ten-

ga que correr en sentido inverso a la gravedad, la concentración parcelaria que habría que hacer antes y que en una sola parroquia, la única concentrada de Monforte hasta ahora, Piñeira, llevó cinco años, hacen pensar a los que entienden un poco que son muchos aunque se callen, que o va a suceder un milagro de aquellos en los que ya no se puede creer, o el Regadío del Valle de Lemos es una especie de cuchillo sin mango que no tiene hoja, un tema delicado al que todo el mundo da de lado, y que ya nunca sale en los discursos ante el temor de que los índices se alcen.

Digamos como modo de consolación que por lo menos el agua que nunca fertilizó nuestras tierras, ni lleva camino de hacerlo, el líquido con el que soñaron los agricultores del Valle de Lemos, por lo menos nos lo vamos a beber cuando haya concluido el nuevo abastecimiento de agua.

Así ya no podremos recordar a quienes nos auguraban maravillas de verdor en un Valle florido que el sistema, el tristemente célebre sistema de riegos del Valle de Lemos, no sirve para regar por lo menos los estómagos y hacer gorgoritos en las cisternas.

Venga quien quiera a decirnos que estamos equivocados, que nuestra apreciación—basada en datos reales—no es la verdadera y que el muerto olvidado y momificado ya, va a resucitar cualquier día.

Sería el error que de mejor grado hubiéramos reconocido, en todos los años que hemos venido dedicando a las crónicas de nuestra «sobrada» comarca.

Pues ya va siendo hora de que alguien con la suficiente influencia o popularidad—que ahora es lo mismo—para ser oído, saque de nuevo a la luz el viejo tema. Quizá nadie lo haga por cuanto es muy poco lo que se puede prometer. ¿O no? Y me permito proponer otro slogan turístico para pegar en los cristales de los automóviles y regalar a los forasteros: «Monforte de Lemos: Nunca pasa nada».

### ¿QUE PASA CON LA CASA DE LA CULTURA?

¿Se termina o no se termina la Casa de la Cultura, decana de las obras, con más de dos lustros de existencia, de nuestra ciudad.

Algo hemos oído por ahí, en re-

lación a que habían aparecido defectos en lo hasta ahora construido verdaderamente problemáticos.

### MUCHA GENTE

Ayer, parecía día de feria. Pero de feria de las de antes. Cardenal, Plaza de España, Roberto Bañón de, Huerta, etc., acusaban la presencia de mucha gente y gran actividad, en todos los órdenes.

Este ambiente se halla influenciado, por la presencia de numerosas familias habitualmente residentes por razones de trabajo en otros puntos de dentro o fuera de nuestro país han regresado como cada verano. Y esto irá en aumento en los próximos días hasta agosto en que se espera que la población flotante alcance su grado máximo.

Si alguien piensa venir a Monforte en esas fechas, le aconsejamos que haga la correspondiente reserva de hotel, pues se prevé que las existencias sean ampliamente desbordadas.

## SARRIA

# Los problemas de los barrios, de plena actualidad local

● LA ESCASEZ DE MEDIOS NO PERMITE LA ADECUADA ATENCION

SARRIA.—(De nuestro corresponsal, VILLARABID).— Siguen vislumbrándose ciertas esperanzas de soluciones para algunos barrios de la villa necesitados de mejoras.

Nos consta que puntos como los de «As Insuas», Barrio Andión, Mazadoiro y As Pedreiras fueron tema de estudios, presupuestos y, más tarde, desilusiones en más de una ocasión. Las necesidades, muy respetables todas, son muchas, pero los medios pocos.

Ahora, una vez más, «As Insuas», con sus problemas de acceso y reparación de calzadas, vuelve a ser punto de atención. Parece que hay ciertas esperanzas de conseguir unos milloncesos...

Otro tanto pasa con los accesos del Colegio Nacional, por Puente Riveiro, tramo por el cual circula un cuarenta por ciento de la población estudiantil del centro, cuatro veces por día... También este

punto es centro de atención municipal...

Hay muchas más necesidades, pero, claro, parece que el dinero no llega.

El Barrio Andión, el de As Pedreiras, el del Mazadoiro, son todos ellos puntos importantes, ligados y queridos como el que más. Pero hace falta dinero.

También soy de los que opino que sin tanto presupuesto como se necesita para estos barrios, hay problemas que se pudieran muy bien solucionar, caso del Callejón de Moreno, pero la ilusión es tanta por las obras grandes, que, a veces, se posponen las pequeñas, hasta cierto punto normal.

Pero, en fin, poco a poco se anda el camino y los problemas se van solucionando, ejemplo lo dan dos obras que pueden, de un momento a otro, recibir luz verde.

### ELECCIONES

Aunque siguen alargándose las

fechas, sin poder predecir cuando serán. La verdad es que sobre las municipales se habla, se comenta y se especula en los comentarios de los distintos «mentideros locales».

Uno, a veces, aprovecha las circunstancias para oír a ciertos enteradillos, que también los hay en Sarria como en toda tierra de garbanzos. Alguno de éstos recuerdo que juraba y perjuraba, con buenas apuestas por medio, que, a los cuatro meses del célebre 15 de junio, se celebrarían... Y van 13 ya.

Todo esto está muy claro. Creo que no solamente en Sarria pasa. Lo que creo que también está muy claro es que, a primera vista, los grupos políticos si no cambian las cosas, no van a salir muy airosos de esta quema que se les avecina. Indudablemente unos tendrán mucha más fuerza que otros, pero siempre juzgando a las personas que los representan en la localidad.

También nos parece que los equipos independientes podrán entrar en juego y derrumbar grandes ilusiones. llevándose el gato al agua.

Esto lo deducimos de lo que vemos, aún a muchas fechas. Hay que tener en cuenta que luego entra esa máquina publicitaria, que si no llega a la de los grandes países, camino va de ello, y cambia muchos puntos, hoy sin clarificar todavía.

Resumiendo, que unas elecciones municipales van siendo muy necesarias. Que al ciudadano le gusta ver cambios y que, salvo raras excepciones, ¿quién ahora ocupando cargos se atreve a una obra de cierta importancia o cambios sustanciales? Hay excepciones, para los que, el estar en capilla, no les priva de trabajar al máximo por su pueblo.

### LO QUE SE DICE Y COMENTA

Las Bases de los Certámenes Culturales de «Meigas e Trasgos C.I.T.» son noticia en toda la región gallega.

Premios de 75.000 pesetas, como sucede en pintura, no hay muchos por estas tierras.

Se comienza a solucionar el problema de los libros de texto. Con ese doce por ciento...



PARAMO.—(De nuestro corresponsal).— Como oportunamente han dado cuenta todos los medios de difusión, el conocido escritor y periodista don José Trapero Pardo ha sido el invitado de honor de nuestras pasadas «Ferias y Fiestas de Primavera».

Pues bien, hoy publicamos esta fotografía de Barreiro, que recoge un momento de la estancia del señor Trapero, con tal motivo, entre nosotros, quién, acompañado

de su distinguida esposa y autoridades locales, aparece pronunciando un interesante, ameno y cariñoso parlamento, que acabaría con palabras de gratitud para todos los vecinos de Paramo, por la distinción de que había sido objeto.

Recuerda conductor sensato que no tienes siete vidas como el gato

**FERIAS**  
HOY, PIEDRAFITA DEL CEBRERO, LOUSADELA, CHANTADA Y CASTRO DE RIBERAS DE LEA  
— ★ —  
Mañana, SARRIA, Monforte de Lemos y Mondoñedo

## VIDA MUNICIPAL

### ★ MONFORTE DE LEMOS

Por un plazo de diez días hábiles podrán presentarse las proposiciones para tomar parte en el concurso para la enajenación de cuatro Has. de terreno, con la calificación de bien patrimonial de propios a segregarse de la finca denominada «Lama Grande», siendo el tipo de licitación de 1.200.000 pesetas.

### ★ PIEDRAFITA DEL CEBRERO

Por el plazo de un mes se abre información pública sobre el proyecto de ampliación del abastecimiento de aguas de esta villa, utilizando las aguas que emergen del Monte Travesa, clasificado del común de los vecinos de la parroquia de Piedrafita, y con un presupuesto de 6.000.000 de pesetas.

### ★ QUIROGA

De acuerdo con lo que dispone el artículo 30 del Reglamento de actividades molestas, insalubres, nocivas y peligrosas, se abre un plazo de información pública de diez días hábiles de duración sobre la solicitud de licencia municipal presentada por Ricardo Ramos Díaz, para la instalación de un depósito de gasóleo de cinco mil litros de capacidad, a emplazar en la calle del General Franco, número 91 de esta villa.

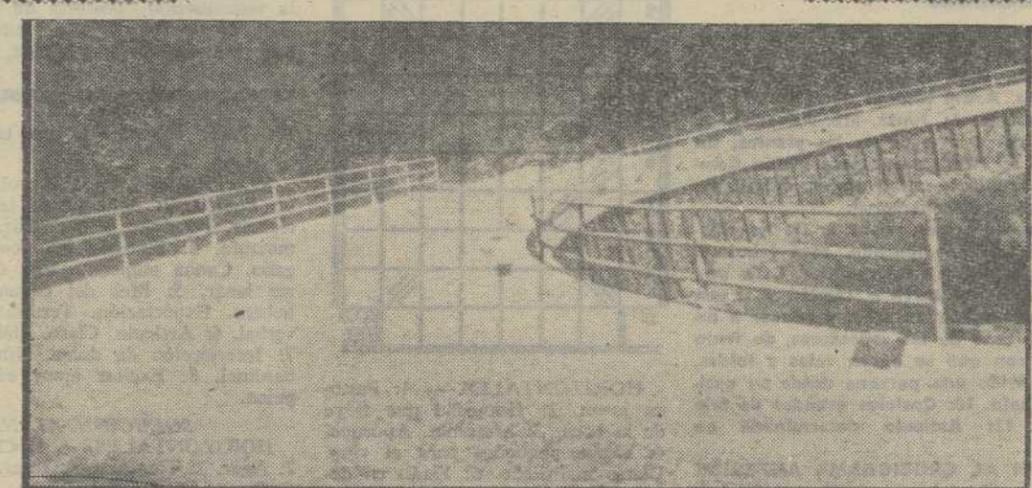
## Mareas para hoy en el Litoral Lucense

(HORA DEL MERIDIANO DE GREENWICH)

| Ho-as Coeficientes |       |    |
|--------------------|-------|----|
| 1.ª pleamar        | 1,38  | 57 |
| 2.ª pleamar        | 19,59 | 55 |

## meira

# MEJORAS EN LA CARRETERA A RIBERA DE PIQUIN



Una obra muy interesante llevada a cabo por la Diputación de Lugo en esta zona, ha sido el ensanche de varias curvas existentes en la carretera que desde Meira conduce al vecino municipio de Ribera de Piquin. La fotografía muestra una de ellas. Hemos de felicitar por esta labor al activo alcalde don Fortunato Vidal Ares que ha gestionado tales mejoras en la carretera de acceso a su ayuntamiento. — (Foto LOMBARDEDA)

# LA PROVINCIA

## ribadeo Más sobre la restauración de la iglesia de Santa María del Campo



Uno de los escudos de la Casa del Marqués de Santa Cruz de Marcenado, que se encuentran en el retablo

RIBADEO. —(De nuestro corresponsal, Carlos M. ALVAREZ).

La gente de Ribadeo se portó magníficamente desde el punto de vista de la colaboración económica pero como quiera que se seguían levantando voces en contra de la "limpieza artística" de la iglesia de Santa María del Campo, ribadenses de opinión autorizada dan su visto bueno a la obra, entre ellos Amando Couto. Y es ahora cuando, desde mi punto de vista, se hace una defensa clara y oportuna, y que realmente llega a mucha gente, del camino que toman las obras. Me refiero a la publicación en el semanario local, en octubre pasado, de un artículo firmado por Juan Acevedo y que se titula "La atinada reforma de nuestra Iglesia Parroquial". En él comienza por hacer una mención de lo que había sido limpiado o reformado hasta aquel momento, y le da su aprobación; se trata, escribe, de "devolverle —a la iglesia— su primitiva austeridad y belleza, con lo que las calidades estéticas y arquitectónicas se revalorizarán en alto grado". Continúa el artículo apuntando una serie de reformas necesarias entre las que menciona el blanqueo de paredes no graníticas, la colocación de la sillería del Antiguo Coro

bajo el retablo, y a más largo plazo, "un ambicioso proyecto cual es el devolver a la iglesia su antiguo pórtico o logia, pero no reconstruyendo los célebres y tetricos "enclaustrados" famosos entre los trasnochadores de principios de siglo, sino buscando la manera de facilitar la contemplación de la Portada más interesante que tiene el templo y que ahora no se ve por dar a la parte interior del feo recinto en donde se almacenan los reclinatorios". Finaliza Juan Acevedo su artículo agradeciendo la generosidad de los ribadenses y pidiendo ayuda a este afán de reforma porque, como muy bien remata, "es bien cierto que el patrocinio colectivo de toda actividad artística da la medida de la sensibilidad y de la cultura de un pueblo...".

Me imagino que más animados por este apoyo claro y autorizado los "reformadores" siguieron su trabajo y hoy ya podemos vislumbrar algo más aproximado a lo que quisiéramos que fuese nuestra iglesia por dentro. También debo mencionar otro artículo aparecido en el semanario local, en enero pasado, titulado "El resplandor más fulgurante de nuestra Iglesia Parroquial", y firmado por Malén. En él se apoya la iniciativa de los "reformado-

res" y se pide también un poco de atención hacia el mal estado de los exteriores de la iglesia que, en su opinión, también merecen una rápida restauración.

El estado actual de las obras, según lo anteriormente reseñado, es el siguiente: Está el retablo limpio, sin polilla y con los panes de oro brillantes; también están tratando de borrar la purpurina que se aplicó en el retoque de 1909 y que tapa, incluso, panes de oro. Quedó la vidriera frontal libre y se le añadió por arriba un arco de medio punto sobre su forma rectangular; el altar mayor ganó con ello mucha iluminación natural que antes obstruía el expositor. El altar de misar de espaldas está ahora para misar de frente. Se renovó totalmente la instalación eléctrica del altar mayor con toda su maraña de cables y se pintó de blanco la bóveda, entre las nervaduras; se instalaron unos focos que resaltan la belleza del retablo.

Al retirar el friso de mármol, puesto en 1917, aparecieron unos soportes con unos animales —casi seguro que osos— en bajorrelieve a ambos lados, en uno de los cuales aguantaban el sepulcro del marqués de Santa Cruz de Marcenado. Debajo de este friso aparecieron también las partes bajas de las columnas laterales primitivas de la capilla de los Franciscanos, siglo XIII; también hay otras columnas delanteras que tapa el retablo.

Hoy, donde estaba el mencionado friso, irá adosada parte de la sillería del Antiguo Coro que últimamente estaba en el altar del Ecce Homo y en la sacristía. Es preciso restaurarla y la idónea colocación desde el punto de vista artístico en el altar mayor se ve condicionada en parte por la liturgia, que también condiciona de alguna manera otros aspectos artísticos de las obras de reforma.

En cuanto a los escudos de la Casa del Marqués de Santa Cruz de Marcenado, que están en el retablo, fueron objeto de la restauración general del retablo del año 1909 y a tal respecto dice Francisco Lanza en su libro "Ribadeo Antiguo": "El retablo —hermoso ejemplar del estilo barroco— fue donado en 1751 a expensas del señor-D. Juan Alonso de Navia Osorio, marqués de Santa Cruz de Marcenado, perteneciente a dicha casa; y en su parte más alta luce dos escudos con las armas de ésta, que son dos cabezas de sierpe sosteniendo una banda de gules en campo de sinople", y aquí hace una llamada Lanza y comenta: "En los escudos aparecen, en vez de éstos, otros colores, debido sin duda a



La imagen de Nuestra Señora del Campo, en el centro del retablo

la ignorancia de los pintores que retocaron últimamente el retablo" (se refiere a los de 1909). Efectivamente, antes de la actual reforma hasta hace unos días, los colores eran fondo granate y la banda en marrón muy oscuro. Hoy vuelven a estar en sus colores primitivos y verdaderos: fondo del azul-verdoso que es el sinople y banda de gules (rojizo), tal y como estaban en la antigua capilla y de la cual aún en la actualidad se puede ver el lugar donde estaba colocada el ara.

En otro orden de cosas, desde hace unas semanas, y por iniciativa del párroco don Ricardo, se está tratando de formar una comisión de gente que canalice de alguna manera las opiniones de todos los estamentos del pueblo. Don Ricardo piensa que se deben de respetar todas las opiniones en el asunto este de la reforma de la iglesia parroquial y quiere involucrar a todo Ribadeo en ello a través precisamente de esta comisión asesora. En definitiva se trata de contar con asesores extraídos de diversos sectores de Ribadeo: Qué opinan las fuerzas culturales y qué opinan las asociaciones religiosas. En efecto esta comisión está formada, entre otros, por representantes de la Asociación de Vecinos, de la Agrupación Cultural "Francisco Lanza", del Magisterio, del Instituto, de las Religiosas de la Enseñanza, de Asociaciones Católicas tipo "Caritas", etc., para que

cada uno exprese su punto de vista sobre lo que se debería hacer en la iglesia. Pero de momento, apenas si muestra actividad la citada comisión.

Particularmente el párroco no considera exclusivamente el artístico como problema de nuestra iglesia parroquial. Quiere dejar bien claro que en absoluto se opone a la reforma en vías, que por el contrario aplaude y aprueba, pero en su opinión hay otros aspectos que merecerían también atención. Su posición de responsable de la parroquia le obliga a conseguir para los fieles un lugar de reunión —la iglesia— lo más acogedor posible. Piensa que los fieles que se reúnen en nuestra iglesia deben estar lo más cómodos posible, no sufrir el frío, por ejemplo, que se padece en ella, tener una audición perfecta del sacerdote, etc. Por eso se decidió a asesorarse de la mayor cantidad de gente posible, que está incluida en la mencionada comisión. Desde el punto de vista artístico y funcional piensa don Ricardo que lo que próximamente se debiera abordar, en caso de que hubiera medios para ello, es la iluminación artificial de la iglesia —ya que la natural es insuficiente—, la instalación de algún sistema de calefacción y el arreglo de la capilla del Ecce Homo.

Por su parte los "reformadores" creen que es precisa una limpieza a fondo de toda la iglesia, pintar de blanco las paredes con lo cual se ganaría en luminosidad, como se puede comprobar en la bóveda, y otro tipo de arreglos menores en otros altares que podrían ser el retoque de algún retablo, los arcos del claustro, etc.

Quiero concluir yo también como Juan Acevedo, apoyando todo lo que hasta ahora se lleva hecho y confiando en encontrar alguna fuente de financiación que permita llevar adelante las ideas de los "reformadores", que hasta ahora han demostrado una voluntad y un gusto excelentes.

## BOLETINES

EL DE LA PROVINCIA

Delegación del Gobierno en la Compañía Telefónica Nacional de España.— Examinada la petición deducida por la Compañía Telefónica Nacional, relativa a la expropiación forzosa de una finca en Castro de Rey, propiedad del Ayuntamiento, se acuerda la ocupación de 70 metros cuadrados en la finca sita en los accesos al Mercado Ganadero de Castro de Riberas de Lea, cuya cabida es de cuatro hectáreas y setenta y tres áreas, los cuales son necesarios para llevar a cabo la construcción de una central automática.



Vista de la nave central. Aún faltan cosas por hacer

### NUEVO ACUERDO DEL AYUNTAMIENTO DE RIBADEO SUSPENDIDO POR EL GOBERNADOR CIVIL

#### ● Sobre la licencia de construcción de un edificio de ocho plantas

Por la Saal de lo Contencioso Administrativo de la Audiencia Territorial de La Coruña ha sido recibida una notificación del gobernador de la provincia de Lugo dando cuenta, mediante oficio de fecha 12 del pasado mes, de haber suspendido un acuerdo de la co-

misión permanente del Ayuntamiento de Ribadeo, de 26 de mayo, sobre concesión de licencia a Luis Menéndez González para la construcción de un edificio de ocho plantas en el cruce de las calles General Franco y Virgen del Camino de dicha localidad.

# Lea HOJA DEL LUNES

# LA PROVINCIA

## foz La recaudación pro Instituto superó ya el medio millón de pesetas

● El próximo sábado, gran sardiñada en el lugar de A Riveira

FOZ.— (De nuestro corresponsal, TULLIO).

Organizado por la Comisión de Fiestas Patronales, se celebrará el próximo día veintidós, sábado, en la Pista Bahía, un baile amenizado por la Orquesta "D. Quijote", procediéndose a la elección de la Reina de las Fiestas.

### RECAUDACION PRO - ADQUISICION DE TERRENOS INSTITUTO

Hasta la fecha, se ha recaudado e ingresado la cantidad de 52.436 pesetas, siendo también importante la cantidad ofrecida, pero que no se contabiliza hasta su ingreso efectivo.

Siguen los comisionados visitando todos los hogares del municipio recabando las aportaciones.

Hasta el día de la fecha, se han pre-inscrito en total ciento doce alumnos para el próximo curso en el Instituto, siendo: 57 en primero; 31 en segundo; 16 en tercero; 7 en C.O.U. y siguen llegando nuevas solicitudes. También Formación Profesional ha tenido buena acogida. La Rama Administrativa.

36, la Rama mecánica daremos los datos próximamente.

### FIESTAS DEL CARMEN

Como ya hemos comunicado la Comisión trabajó bien y mucho. Fruto de su entrega y entusiasmo es el programa confeccionado destacando la gran sardiñada gratuita del día 15, na Riveira, amenizada por el Grupo de Gaiteros "Os Barrios", y la verbena del día 16 con las renombradas orquestas: "Zorba" y "Ceniza". Actuará también la Banda Municipal de Sober.

### PREGUNTA SIN RESPUESTA

Son muchos los que se preguntan cuál es el motivo por el que las casetas de la "Playa de Rapadoira", han subido un cincuenta por cien. No se encuentra fundamento para este aumento, teniendo en cuenta que, ya construidas y en parte amortizadas —casi todas subvencionadas— debía el Ayuntamiento haber "estabilizado los precios, predicando así con el ejemplo en la lucha contra la "carestía".

El pueblo habla y dice:

¿No podría fijarse en las far-

macias, el nombre, teléfono y domicilio del médico de guardia? Dada la población veraniega, sería un gran servicio que se les prestaría.

La Biblioteca Municipal, exige una mejor instalación. Actualmente independiente del estado lamentable que ofrece el local, la seguridad del mismo creemos que brilla por su ausencia. Epoca en que muchos veraneantes podrían hacer uso de la misma, no creemos que su estado actual sea la mejor propaganda de Foz. ¿Las dependencias del Centro Cívico, cuándo serán habilitadas para prestar servicio?

### SERVICIO DE LIMPIEZA

Es necesario recordar a todos los vecinos que el servicio de recogida, se inicia a las cuatro de la mañana, según se hizo saber por bando. No es muy leable, ni favorece la visión de Foz, el ver todavía depositadas las bolsas a media mañana.

### FOZ Y EL DIA DE LA PROVINCIA

Foz, aspira a ser designado para conmemorar el Día de la Provincia en concurso convocado por la Diputación Provincial. Sin intentar desmerecer a ningún Ayuntamiento aspirante, creemos que objetivamente muy pocos, por no decir ninguno, podrá ofrecer más obras en los últimos años. Efectivamente: la ampliación de la traída de agua a Foz y dotación de este servicio a las parroquias de Cangas, Nois, Fazouro y Villaronte.

La construcción de la Casa Consistorial y Centro Cívico.

La dotación de Servicio Telefónico en todas las parroquias del municipio.

La urbanización de la calle de las Corporaciones.

La instalación de semáforos.

El logro del Instituto de Enseñanza Media, así como la aportación del solar.

La dotación de alumbrado público (Pasa a la página diez)

## cervantes

### Los vecinos de Degrada y Cabanas Antiguas solicitan un maestro para el próximo curso escolar

CON TAL MOTIVO VISITARON A LA DELEGADA PROVINCIAL DE EDUCACION Y CIENCIA

Una comisión de ocho vecinos de los pueblos de Degrada y Cabanas Antiguas del municipio de Cervantes, se entrevistaron ayer con la delegada de Educación y Ciencia, doña Flora Veiga Aldariz, al objeto de exponerle las necesidades de que ambos núcleos sean dotados de un maestro, ya que en la actualidad se encuentran desatendidos en este aspecto.

El censo escolar de ambos pueblos es de treinta y seis niños, lo que supone el mayor índice de niños de edad escolar de las localidades del municipio de Cervantes. Actualmente siete están escolarizados en Cela, que es la escuela más próxima, pero que dista a cinco kilómetros y medio, mientras que el resto están encuadrados de la siguiente forma: doce en la Escuela - Hogar de Sarria, y otros en Vilar de Donis, Carrocedo (León) y San Pedro de Soñar, del municipio de Lugo. Lo más grave es que trece de ellos han estado sin escolarizar en este curso.

Las dificultades que esto acarrea son tales, que en cursos anterior-

res algunos de los niños fueron enviados a centros de Barcelona, donde tienen familiares, y también a Ponferrada, Villafranca del Bierzo, Ferreira de Valle de Oro, etc.

Para el próximo curso los vecinos ofrecen un local, en la casa de la viuda de Eduardo Rodríguez, donde podría habilitarse el local - escuela.

Ante estos problemas, los niños, además de no asistir regularmente a las clases, las inician con notable retraso, a los ocho o nueve años en algunos casos.

Esta necesidad fue presentada por los vecinos en repetidas veces a las autoridades, y tan solo en una ocasión fue enviado un profesor durante unos meses. En otra fue nombrada una maestra que no llegó ni a tomar posesión ni a presentarse a los vecinos.

Doña Flora Veiga, ante el planteamiento que le hizo esta comisión, prometió hacer las gestiones pertinentes para crear una unidad escolar en Degrada, con lo cual quedaría resuelto el problema.

## chantada

### RUMORES, MAS O MENOS FUNDADOS, QUE SE OYEN EN LA VILLA

CHANTADA. — (De nuestro corresponsal, ALVARO FERNANDEZ). — Raro es el día, que bien espontáneamente o por algún juicio en el que analizamos deficiencias o logros alcanzados en nuestra geografía comarcal, en el que no se nos aborda sobre temas que también creemos nos atañen a todos. Sobre lo publicado en este periódico el domingo pasado en el que se daba cuenta del proyecto de unos cuantos emprendedores chantadinos con relación a la futura estructuración de una sociedad para el

sacrificio de ganado de cerda y cien mil kilos diarios de pienso, no falta quien cree que esa futura industria y otras muchas que parece están en proyecto, deberían ubicarse más cerca de la villa y en terrenos que el Ayuntamiento estaba obligado a ofrecer, como suelo industrial, a dicho efecto. Parece que el Ayuntamiento ya tiene delimitado lo que podríamos llamar polígono industrial y que son los interesados los que deben promover la ordenación parcial, dentro de los cauces legales y que siempre encontrarán en nuestros regidores todas las facilidades que sean factibles.

En otro orden de cosas y siempre sobre deficiencias, de las que somos los primeros en confesar, muchas son ya inveteradas y como dice el adagio latino: «Ab assuetis no fit passio», lo comunmente tolerado no causa tanto fastidio. Con todo sobre el abandono de las calles y aceras, los coches mal aparcados, saltándose a la torera las señalizaciones, cabalgando sobre las aceras, repetidos reventones en la traída de aguas, pérdida continua de la misma, perros deambulando sueltos por las rúas de la villa, etc., etc., sepan muchos de nuestros interlocutores que somos difíciles de gobernar, que todos tenemos que cooperar en la solución de los problemas que se plantean, que hay que dar ejemplo de ciudadanía y que con el futuro nuevo Ayuntamiento, que en nuestras manos estará la elección más idónea de los componentes del mismo, pero que ya desde ahora pregonamos no será la panacea que muchos se prometen.

Termino, por hoy, emplazando a los que tienen sus ilusiones en formar parte del futuro colegio edilicio de nuestro Ayuntamiento que sopesen sus posibilidades y más aún su espíritu de servicio y entrega en bien de la comunidad y que no sean bueyes cansinos que a todo digan «Má».

### SERVICIOS SANITARIOS

Durante la presente semana estará de guardia la farmacia de doña Eva Aurora Sampayo Fernández, Calvo Sotelo, 1; teléfono, 6. Médico de guardia en el día de hoy, el doctor don Ramón Fente Ledo, Avenida de Portugal, número 2; Teléfono, 354. Y el practicante, don José Ramón Vázquez García, en la calle Nueva.

## ARNEIRO

### Las fiestas de la Virgen de la Cabeza, todavía sin comisión organizadora

ARNEIRO. — (De nuestro corresponsal, J. VEGA). — En toda la comarca de Arneiro y municipios limítrofes, son muy conocidas las fiestas de Nuestra Señora de la Cabeza, que con una duración de tres días se celebran en la última semana de septiembre. A sólo tres meses de la celebración nadie quiere formar parte de la comisión que organice los festejos. Somos de los que pensamos que no se debía quedar sin fiestas, ya que desde hace

bastante tiempo se venían celebrando ininterrumpidamente.

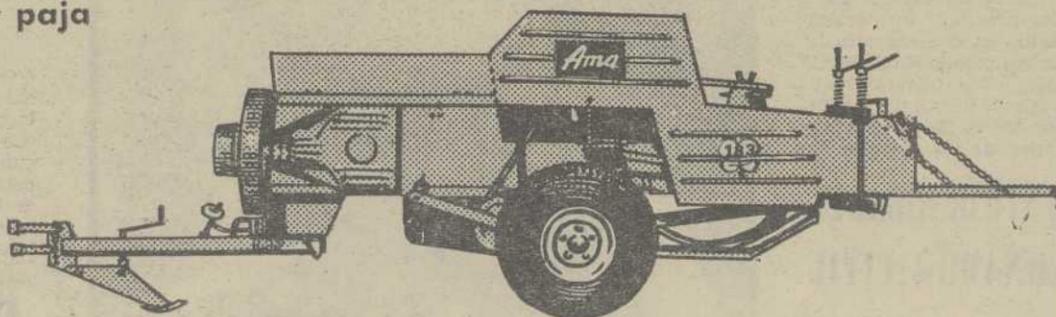
Este año vemos las cosas bastante oscuras. No obstante, y sabiendo lo mucho que pierde, además de no ver rota por un año la tradición, confiamos aparezca un grupo de valientes con ganas de trabajar, y aunque no es mucho el tiempo que falta, tenemos la seguridad que por un año más Arneiro va celebrar por todo lo alto las fiestas patronales a Nuestra Señora de la Cabeza.

## EMPACADORAS

# Ama

de varios tamaños, para forraje y paja

# CANTONE



Importador y distribuidor para ESPAÑA

## Pedro Cabeza, S. A.

Carretera de Logroño, 24

ZARAGOZA

CONCESIONARIO:

# ESIMAGA

Avda. de La Coruña, 123 • LUGO

# De la mejor escuela riojana.



De Bodegas Olarra. Rioja Olarra (tinto, rosado, blanco) y Cerro Añón (tinto) son herederos de la más pura tradición vinícola riojana.

Cuatro nobles caldos, a los que sabios bodegueros rindieron magistrales lecciones, esmerados cuidados y generosos desvelos.

Vinos que cursaron la enseñanza superior de una buena crianza. A los que gusta envejecer en reposada calma. Y alcanzan madurez a su debido tiempo. Cuando los años pasan.

**Bodegas Olarra**  
escuela y hogar de un Rioja

Logroño/Rioja



Delegación Galicia: Avda. del Ejército, 10, 7.º D - Tíños. (981) 25 98 13-28 83 58 - La Coruña



SESION DE LA DIPUTACION

El Plan Provincial de Obras y Servicios sobrepasa los 621 millones de pesetas

COMPRENDE 112 OBRAS QUE ABARCAN A LOS SESENTA Y SEIS AYUNTAMIENTOS

● Especialmente el alquitranado de caminos, construcción de otros, abastecimientos de aguas y saneamientos, electrificaciones, pavimentaciones y Casas Consistoriales en Vivero, Fonsagrada y Becerreá

Por otra parte, se va a un crédito de 300 millones de pesetas para continuar con el alquitranado de carreteras locales

La sesión ordinaria de la Diputación Provincial se celebró ayer, martes, a las cinco de la tarde. Presidió el señor Varela Piñeiro, vicepresidente de la Corporación, por ausencia del titular y tomaron parte en la misma los diputados señores España Galego, Freije López, Cacharro Pardo, Hernández Macarro, Teijeiro Fernández, Quiroga Vázquez, Mato García, Pardo Gómez, Varela Quiroga y Rodríguez Castro, con la asistencia también del secretario y del interventor don Constantino Sieira Bustelo y don Bautista Pérez Carnero. Se adoptaron los siguientes acuerdos:

Dar traslado al Ayuntamiento de la capital de sendos informes emitidos por el arquitecto provincial y por el secretario de la Corporación sobre terrenos adquiridos para construcción del Colegio Universitario, a fin de que por dicho Ayuntamiento se determine si está en condiciones de acometer por sí la obra de accesos y demás servicios al terreno donde ha de emplazarse el referido Colegio, sin perjuicio de que para este fin se le preste colaboración económica por parte de esta Diputación. De no ser posible esta solución, que señale cuál de las fórmulas provisionales que propone el arquitecto para llevar dichos servicios de electricidad, agua, viales y alcantarillado estima más apropiada y que en cualquiera de ambas situaciones tanto que se acometa la obra de accesos y dotación de servicios en forma definitiva o en forma provisional, que por el Ayuntamiento, con los asesoramiento de los servicios del mismo e incluso de los de la Diputación si fuere preciso, se redacte el oportuno proyecto y presupuesto del coste de los mismos, y todo ello a la mayor urgencia teniendo en cuenta que la integración del Colegio en la Universidad de Santiago se producirá en forma inmediata.

PLAN DE OBRAS

Fue aprobado el Plan Provincial de Obras y Servicios para el año 1978 del que damos cuenta en otro lugar de este mismo número. Con cargo a remanentes del Plan Bienal de Obras y Servicios 1976-77, se acordó subvencionar las obras de construcción de las Casas Consistoriales de Vivero y Fonsagrada, por importes de 9.875.400 y 3.231.277 pesetas, respectivamente, así como la de Becerreá a petición del señor Cacharro Pardo.

Aprobar definitivamente proyecto reformado de precios de la obra de reparación, ampliación y acondicionamiento de los accesos a la capitalidad de Sober, cuyo presupuesto queda fijado en 4.470.000 pesetas de las que el

MIRAZ (Friol)

Los vecinos de Miraz (Friol) desean expresar a través de estas líneas su agradecimiento al Jefe Provincial del I.C.O.N.A. por la ayuda prestada en la explanación de la pista que parte de dicho pueblo hacia la Florida.

F O Z

(Viene de la página ocho) blico en distintas calles de la villa, etc. etc.

La construcción de un nuevo centro de Enseñanza General Básica.

La mejora de servicios --dotándolas de mayor número de "casetas", etc., a las playas de "Llãs", "Rapadoira" y "Arcoura".

Ayuntamiento interesado habrá de aportar 1.250.000.

Dejar sobre la mesa, hasta la entrada en vigor del presupuesto ordinario de la Corporación, petición del Ayuntamiento de Baralla para alquitranado de los dos primeros kilómetros del camino "De Longoira, por Sigirei, a la carretera de Sarria a Becerreá".

Solicitar del Banco de Crédito Local de España un préstamo por importe de 78.727.225 pesetas con destino a la financiación parcial del Plan Provincial de Obras y Servicios de 1978, cantidad equivalente a una vez y media la subvención del Estado para este mismo fin, y que será exclusivamente a cargo de la Diputación.

Aceptar borrador del nuevo convenio a suscribir con la Seguridad Social para asistencia de enfermos en el Hospital de San José a cargo de la misma, formalizando contrato con duración hasta el 31 de diciembre del corriente año.

Acceder a petición que formula la junta de la Comunidad de Vecinos de la parroquia de Sanbreixo, en Monterroso, sobre rescisión del consorcio vigente para repoblación del monte "Cuesta de San Cristóbal", en atención a los diversos informes favorables emitidos sobre el particular.

Se acepta petición formulada por doña Esther López Nécega, solicitando la devolución de la fianza constituida en su día por su esposo don Justo Pérez López como recaudador que fue de la zona de Villalba.

PETICION DEL "SEREM"

En relación con petición formulada por el Servicio de Recuperación y Rehabilitación de Minusválidos físicos y psíquicos (SEREM) interesando cesión de terrenos para construcción de un centro de atención a minusválidos profundos, se acordó manifestar a dicho Servicio que la Diputación no dispone de terrenos aptos para el fin a que se refiere la petición, y que, por otra parte, vería con gusto que se gestionara la puesta en marcha del edificio especialmente construido para estos fines en Chantada.

En relación con propuesta de la Dirección General de Urbanismo sobre participación de la Diputación en el planteamiento urbanístico de la provincia, se acordó que antes de resolver el asunto se señale por la misma el porcentaje con que habría de contribuir a la segunda de las soluciones que propone y encareciéndole al mismo tiempo que libre a esta Diputación la subvención que tiene solicitada por la redacción de las normas subsidiarias de planteamiento de la provincia que contrató y costó la Diputación, si bien se le había prometido una subvención del Ministerio a tal efecto.

Se faculta a la Presidencia para que resuelva, según su criterio, petición de la Diputación Provincial de Murcia sobre donación de una pareja de trajes típicos, hombre y mujer, para el Museo Internacional del Traje Folklórico de dicha Diputación.

OBRAS TURISTICAS

Se acuerda actualizar los proyectos de las obras del "II Plan de Interés Turístico", Malecón del río Sarria y Malecón en San Ciprián, y aprobar propuesta del arquitecto provincial para reajuste de la obra de la playa fluvial de Friol, cuyo presupuesto reformado asciende a 3.460.387 pesetas, a fin de su inmediata construcción.

También se acuerda proceder a la contratación directa de las obras del Plan Bienal 1976-77 res-

pecto a las cuales se han transferido los oportunos créditos por el Ministerio de Hacienda.

Aceptando propuesta razonada de la Comisión de Hacienda y Economía, se acuerda solicitar del Banco de Crédito Local de España un préstamo por importe de 300 millones de pesetas para desarrollar un plan extraordinario de riegos asfálticos en diversos caminos de la red provincial.

Por las Comisiones de Hacienda y Beneficencia se propone la realización de un estudio y reforma del Reglamento que rige en el Hospital de San José, para adaptarlo a las necesidades actuales de dicho Centro, acordándolo así.

El diputado señor Hernández Macarro formula moción "in voce" interesando que la Diputación forme parte del consorcio con los Ayuntamientos de la costa para construcción y sostenimiento del proyectado hospital de la zona, acordándose que a fin de poder resolver con conocimiento de causa se materialice la petición por escrito para estudiar con todo interés la petición formulada. También el señor Macarro expresó su disgusto por el ritmo de las obras de instalación de teléfonos rurales que vienen realizándose dentro del concierto establecido con la Telefónica, puesto que alguna de dichas obras están construidas y pendientes de recibir, y por tanto de funcionar, a causa de que el ingeniero director de las mismas no certifica la total terminación de las mismas. Abunda en este mismo criterio el diputado señor España Galego.

Por el diputado señor Cacharro Pardo se propuso que se actualicen los presupuestos de los refugios escolares, a fin de que puedan ser construidos. Se acuerda que se encargue de dicho cometido el Servicio de Construcciones Civiles.

Después de resolver algunos asuntos de personal y otros de mero trámite, la sesión se dio por finalizada a las ocho y media de la tarde.

9.200 empresarios agrícolas y 27.600 trabajadores integran los organismos rectores de la Mutualidad Nacional Agraria. Ellos supervisan su administración e intervienen en sus acuerdos e decisiones. La Mutualidad Nacional Agraria tiene sus reglas es una conquista y un triunfo

Relación de las obras aprobadas

OBRAS DE REPARACION Y ACONDICIONAMIENTO Y DOBLE TRATAMIENTO BITUMINOSO EN VIAS PROVINCIALES

Navia de Suarna.—De Rao a Muñiz (3,780 al 18,036), 13.260.000 pesetas.

Carballido.—De Cartelos a Furco (3,400 a 5,160), de Trasouteiro por Agra a Furco (3,300 a 4,062) y enlace desde Furco al límite con Orense (2,457 mts.), 4.980.000.

Monterroso.—De Monterroso al Marco (del 6,000/13,511), 7.520.000.

Riotorto.—De Las Rodrigas a Aldurfe (3,050 al 7,376), 4.330.000.

Alfoz.—De San Antonio, por Vilaúde a la Grela (del 2,900 al 5,915), 3.020.000.

De Reirado a la Cancela de Mel (0,000 al 3,600), 3.060.000.

Fonsagrada y Puentenuevo.—De Fonsagrada a Puentenuevo (29,355 al 39,011), 9.660.000.

Negueira de Muñiz.—De Acebo a Negueira de Muñiz (del 9,840 al 13,992), 4.160.000.

Pol.—De Pol a Riojuán (del 1,800 al 4,510), 2.710.000.

Castro de Rey.—De Cubelos en Portomíño, a Momán de Cospeito (del 4,440 al 7,659), 3.450.000.

Castroverde y Pol.—De Paderne, por Francelos y Suevos a Lea (9,800 al 14,168), 4.370.000.

Friol.—De Friol por Cimadevila a la carretera de Madrid a La Coruña (4,350 a 9,209), 4.860.000.

Bóveda.—De Bóveda a la carretera de Rubián a Palas de Rey (3,700 a 7,463), 3.770.000.

Saviñao.—De Freán, por Domoíndi a la carretera de Monforte a Lalín (de 1,350 a 8,106), 6.760.000.

Quiroga.—De la Cruz de Otero, por la Seara, a Ferramulín (7,660 a 12,175), 3.220.000.

Trabada.—De Puentepedrido por Villaformán a Trabada (del 8,960 a 12,175), 3.220.000.

Villalba y Germade.—De Carriño por Lousada a Roupár (del 4,500 a Roupár), 6.780.000.

Villalba.—De Vilate a Ribado (del 2,310 a 4,841), 2.530.000.

Muras y Orol.—De Muras por Sixto a Vivero (del 4,050 a 20,224), 16.200.000.

Puebla del Brollón.—Del kilómetro 13 de la carretera de Sarria a Puebla del Brollón a la carretera de Nadela a Campos de Vila (5,667 a 6,890) y de Ferreirúa a Ferreiros (0,000 a 1,468), 2.700.000.

Carballido.—Riego asfáltico del C. L. de Piñeira por Bucios a Lamacarreira (4,8 km.), 4.000.000.

Mondoñedo.—Riego asfáltico rectificación de curvas y acondicionamiento general del C. P. de Los Molinos a Subpena - Argomoso. 10.000.000.

Pol.—Riego asfáltico de la carretera de Caraña (Pol) a la Braña (Baleira), 7.000.000.

Riotorto.—Asfaltado de los accesos al Grupo Escolar, 450.000.

CAMINOS DE NUEVA CONSTRUCCION

Antas de Ulla.—C. L. Frádegas, Santamariña, Toande con ramal a Vilariño, 3.500.000.

—C. L. desde la carretera de

Chantada a Antas de Ulla a Santiso pasando por Amoeja y Caira, 2.500.000.

—C. L. de Gradoy a Cruceiro con ramales a Penela y Gutiérrez, 2.000.000.

Baleira.—C. L. de la C-630 a la LU-710 trozo último de Rego de Pereira a Quintás, 4.000.000.

Baralla.—Variante del C. L. 1970-71/77 "De Baralla por Escobio a Guimarey al de Souto de Torres a Sobrado (travesía de Arrojo)", 240.000.

—Puente de Pedreira sobre el arroyo de Quintás en la pista de Vilachá, 594.000.

—C. L. de Longoira a Sigirey a la carretera Sarria-Becerreá tramo final desde el arroyo de Carrocido al Pando, 5.000.000.

Becerreá.—C. L. de Cerezal a Louxas, 1ª fase, 6.000.000.

—C. L. de Armesto por Ferreiras a Torés, 5.550.000.

Bóveda.—C. V. de Bóveda por Martín al de Rebordondiego a Escarón, terminación, 6.800.000.

Castroverde.—C. L. desde Rebor-ta (Mirandelo) a San Miguel de Páramo (4,5 km.), 5.000.000.

—Ultimación del C. L. de Vituroiro por Pena al límite con Pol, 1.000.000.

Cervantes.—Terminación de la carretera de Bolois a Villanueva, 5.000.000.

Corgo.—C.ª desde el C. N. de E. G. B. hasta el C. P. Gomeán-Castroverde, frente al de Castri-lón-Franqueán (1.000 m.), 1.600.000.

—Carretera desde la de Nadela a Monforte en Sabarey hasta la capital de este municipio por Anseán (unos 5.500 metros), mejora de la actual existente, 2.000.000.

Chantada.—Ultimación del C. L. desde el de Cea a Chantada al de Los Peares, 2ª fase, 12.000.000.

Caurel.—C. L. de Folgoso de Caurel a Puebla del Brollón, 10.000.000.

—C. L. de Ferramulín por Visuña a Rubiales, 1ª fase, 5.000.000.

Friol.—Tramo final del C. L. de Bravos por Pena y Lagouzas a Cotá, 4.000.000.

Guntín.—Ultimación del C. L. de Longalay, en el de Coeses a Terlama a Vilasuso de la Mota, 5.085.656.

Incio.—Camino desde la carretera de Rubial a Incio, km. 5 a la de Oural a Incio, en Bermún, 5.000.000.

Jove.—Camino Penas Aguas-Loureiro, 2.792.375.

—Camino Cabo de Vila - Fontao, 1.640.461.

—Camino de Alto de Vila a la Tronca, 2.500.000.

—Camino de Sumoas a Tuimil, 3.000.000.

Láncara.—C. L. de Puebla de San Julián a Muro, por Fuxón, 6.850.000.

Lorenzana.—Camino Cazolga-Oran, 3.500.000.

Lugo.—Explanación, ensanche, afirmado y saneamiento del camino de San Lázaro del Puente a Orbazay, 1.400.000.

—Idem idem del camino de Las Gándaras al Ceao, 1.262.500.

(Pasa a la página siguiente)

CINCO  FIESTA PARA USTED

AL COMPRAR SU CICLOMOTOR 

CONSULTE EN NUESTRAS AGENCIAS OFICIALES



PLANA Publicidad - Orense

## Relación de las obras aprobadas

(Viene de la página anterior)

—Idem idem de la iglesia de Pedreda a Alvarello, 765.000.

—Idem idem del camino de Piu-gos por Toiriz a la carretera de Puertomarín, 750.000.

Meira.—Terminación del C. L. de Galegos a San Jorge, parte comprendida en el municipio, 3.000.000.

Muras.—Construcción del cami-no de Louseiras a Mouriscón, 3.000.000.

Los Nogales.—C. L. desde Los Nogales por Nullán a la carretera de Sarria a Piedrafita, tramo fi-5.000.000.

—Terminación del C. L. de Ar-mesto por Ferreiros a Torés, tra-mo en el municipio, 3.250.000.

Otero de Rey.—C. L. de Bonxe a Rozas, 7.000.000.

Palas de Rey.—Camino de San Salvador de Riveira por Vilaseñor, Mosteiro, ramal a Penelas en Car-teiro y continuación a rampa de Cubelos, 8.400.000.

Pantón.—C. L. de Ferreira a Pombeiro por Regueiro, ultima-ción, 3.500.000.

Paradela.—De Pacios a Trebolle, 4.000.000.

Páramo.—Terminación del C. L. de Trebolle a Pacios, 8.000.000.

Piedrafita.—C. L. desde Rubiales por Zanfoga a Río Cereijo, 8.750.000.

—Camino desde Casares, pista de Vega de Forcas a Rabaceira a Santalla y Trabazos, primera fase, 3.500.000.

—Camino desde Pacios al Seixo, 3.125.000.

Pol.—Terminación de la carre-tera de Fonsagrada a Mosteiro-Pol, 3.500.000.

Puentenuevo.—C. V. de la carre-tera de Fonsagrada a Puentenuevo a Villarjubín, ultimación, 3.000.000.

Puertomarín.—Camino de Tojibo a Las Nieves, 5.000.000.

Quiroga.—C. V. a Pacios de la Sierra por Entrebasqueirogas, 10.000.000.

Ribera de Piquín.—C. L. del Chao de Pousadoiro a Carballido, segunda fase, 5.000.000.

Riotorto.—C. V. desde Galegos a Corota (tramo del municipio), 4.000.000.

Samos.—C. L. de Samos a Cau-rel, 15.000.000.

Saviñao.—C. L. de la carretera de Rebordondiego a Cazón, 2.000.000.

—C. L. de Escatrón a Madreda-gua en el C. L. en Lamaquebrada a Montecelo, 4.000.000.

—C. L. del San Vicente a Va-liñocobo en la carretera de Mon-forte a Currelos, 2.000.000.

Sober.—Camino de enlace entre el de Sober a Gundivós en la ige-lsia, al de Sober a Doada en Vila-chá, 7.000.000.

—C. L. del de Monforte a Sober en La Gándara al de Monforte al Reboredo en Meras, trozo segundo desde Suiglesia hasta el Reboredo, 3.000.000.

Taboada.—C. L. de Taboada a Puertomarín, trozo 2.º, 8.000.000.

Triacastela.—C. L. de Triacaste-la a Sangil (Samos), 1.500.000.

Valle de Oro.—C. L. de Tanín por Aguario y Río Cabrero al Al-to de Villacampa, 10.000.000.

Vicedo.—C. L. de Vicedo a Rio-barba, 11.000.000.

**ABASTECIMIENTO DE AGUA Y SANEAMIENTO**

Abadín.—Prolongación de la red de abastecimiento de aguas y resi-duales, 10.000.000.

Alfoz.—Ampliación del abasteci-miento a Vilaúde, Gorbide, Reira-do y otros núcleos, 5.000.000.

Castro de Rey.—Estación eleva-dora del río Azúmara al depósito de Sta. Leocadia, 5.000.000.

Castroverde.—Ampliación y me-jora del abastecimiento de agua a la villa, 4.000.000.

Cervo.—Red de distribución de abastecimiento, 8.200.000.

Germade.—Ampliación del abas-tecimiento de agua y accesos al Colegio Nacional de Enseñanza Ge-neral Básica, 5.000.000.

Guitiriz.—Abastecimiento de agua a Guitiriz, 25.000.000.

Orol.—Abastecimiento de agua, alcantarillado y servicios en Orol y agrupación escolar, 9.500.000.

Quiroga.—Estación depuradora de aguas residuales y alcantarilla-do del tramo final de la calle Ge-neral Franco, 2.500.000.

Puebla del Brollón.—Abasteci-miento de agua y alcantarillado al barrio de la Estación, 1.ª fase, 14.400.000.

Ribas del Sil.—Ampliación del

abastecimiento de agua a San Clo-dio, 3.000.000.

Sarria.—Acondicionamiento de accesos a la agrupación escolar con dotación de saneamiento y agua, 8.000.000.

—Saneamiento, abastecimiento de agua y acondicionamiento de el barrio de As Insuas, 8.000.000.

Sober.—Ampliación del abasteci-miento de agua a Sober y a los núcleos de Prolendos, Francos y Sansillao, así como acondiciona-miento del depósito regulador y aumento de las redes de alcanta-rillado, 2.000.000.

Vivero.—Red de saneamiento y distribución de agua, tramo de Junquera a Magazos, 13.200.000.

### ELECTRIFICACION RURAL

Begonte.—Electrificación de los barrios de Pedroso y Pedroso de Arriba, en la parroquia de Pacios, 1.099.025.

—Electrificación en el barrio de la Ciguñeira, parroquia de Da-mil, 488.200.

Carballido.—Electrificación de Bacelares y Sergudiño, 800.000.

Cospeito.—Electrificación de la parroquia de Arcilla, 2.500.000.

Fonsagrada.—Electrificación de Trobo, Trapa, Maderne y Carba-lido, segunda fase, 18.000.000.

Lugo.—Mejora de los tendidos y transformadores que abastecen de energía eléctrica los barrios de Ar-gonde, Verín y Pacios en la parro-quia de San Juan del Campo, 2.288.000.

Negueira de Muñiz.—Electrifica-ción de Pieiga y Vilaseca, 1.799.500.

Trabada.—Electrificación de Tra-bada y Vidal, 17.000.000.

### PAVIMENTACIONES Y UR-BANIZACIONES

Monforte.—Accesos al mercado comarcal ganadero desde la ca-rretera de la Gudiña en la zona del cementerio, 20.000.000.

Monterroso.—Accesos al cuartel de la Guardia Civil, 2.500.000.

—Entronque de la carretera de Vegadeo a Pontevedra con la de Rubián a Palas de Rey, 2.500.000.

Rábade.—Urbanización de la tra-versía General Franco y anexos, 13.717.291.

Ribadeo.—Accesos a la zona es-colar, segunda fase, 4.500.000.

Valle de Oro.—Accesos a la agrupación escolar (tramo de la agrupación escolar a la Avda. de José Antonio y de ésta a la carre-tera de Ferreira a Cangas), 4.200.000.

### EXTENSION TELEFONICA EN AREAS RURALES

Meira.—Instalación de línea tele-fónica en la localidad de Sejos-mil, 450.000.

En total estas obras importan 621.647.008 pesetas.

## LA RESIDENCIA DE LA S. S. DE LUGO

Hay casos que no se pueden relegar al olvido, y uno de ellos es este: El de poder llegar a con-seguir el internado (particular) en esta Residencia Sanitaria de la S. S. de Lugo y permanecer en ella durante unos días.

Por mi enfermedad que vengo sufriendo desde hace años, he te-nido que ser internado por tres veces en clínicas de Madrid; para no establecer comparaciones recor-daré al célebre actor de la «CASA de la TROYA», Alejandro Pérez Lugin; «Mucha bambolla y pocas papas en la olla», que es como di-ríamos nosotros: «Moito farelo e pouco graun».

De esta Residencia tenemos que decir los lucenses con todo orgullo, no sabemos apreciar y dar su valor a lo que tenemos. Tan solo viéndolo y viviéndolo: Su gran equipo facultativo en todas sus especiali-dades, de las que no se puede pedir más y mejor en la ciencia médica; el trato en cuidados permanentes de día y de noche con el enfermo, sin tener necesidad ni de llamar a los enfermeros porque no te dejan un momento; su servicio ejemplar, para con todos igual, sin diferencia de clase y condición. To-do allí es afecto y atenciones, y la limpieza, extrema. Allí nadie fene-ce por descuido ni por abandono.

De la comida me decía una pa-ciente: «Aquí, si non fora o mal, comíamos de día de festa a en-cher».

Otro a quien sometí a interroga-torio, me contesta con muchísimo

## Quedó constituida en Santiago la Academia de Ciencias Galegas

### FUE ELEGIDO PRESIDENTE VIDAL ABASCAL

SANTIAGO DE COMPOSTE-LA, 11.—(EFE).—La Academia de Ciencias Galegas ha quedado constituida hoy, en un acto cele-brado en la sede del Instituto "Padre Sarmiento", de Estudios Gallegos.

El acto dio comienzo bajo la presidencia del académico de ma-yor edad, el geólogo Isidro Parga Pondal, director del Laboratorio de Laxe y científico muy conocido a nivel mundial. Bajo su direc-ción se han llevado a cabo nu-merosos trabajos de investigación de Galicia por científicos españo-les y extranjeros.

Pronunció un discurso uno de los fundadores de la Academia, el matemático Enrique Vida! Abascal, quien hizo su historia de las gestiones llevadas a cabo para lograr la constitución de esta Academia, cuya sede será en San-tiago de Compostela.

Seguidamente se llevó a cabo la elección de presidente y secreta-rio, cargos que por aclamación de los académicos asistentes re-cayeron en los señores Vidal Aba-scal y García Lombardero, respec-tivamente. También se acordó por aclamación elegir al señor Parga Pondal como presidente honora-rio.

La Academia contará con un máximo de cuarenta miembros numerarios, y los correspondien-tes a que hubiera lugar. Contará también con cuatro secciones.

La institución cuenta actual-

mente con los siguientes acadé-micos: Enrique Vidal Abascal, Jaime García Lombardero, Isidro Parga Pondal, Antonio Fraguas y Fraguas, Ignacio Ribas Marques, Francisco Bermejo, Eugenio Torre Enciso, L. González Carrero, Benito Regueiro Varela, Pilar Fernández Otero, Aniceto Charro Arias, Francisco Guitián Ojea, Justo Domínguez, Jesús Menén-dez, Domingo García Sabeil, Juan Quintás y Luis Suárez Llanos, que asistieron al acto de Consti-tución, mas Eduardo García Rodeja Fernández, Ernesto Veites Cortizo, José Manuel Beiras To-rrado y Pablo Sanz Pedrero, que justificaron su ausencia.

En el transcurso de la reunión el presidente, Enrique Vidal Aba-scal, señaló que uno de los obje-tivos a lograr era el de conseguir subvenciones, ya que en la actuali-dad la academia solamente cuenta con una del Ministerio de Edu-cación y Ciencia por cincuenta mil pesetas, y entre las tareas de próxima realización figura la de editar noventa tesis realiza-das por geólogos holandeses sobre Galicia, que de conseguirse una subvención se traducirían en ga-llego. Estas tesis completan el mapa geológico de Galicia lleva-do a cabo por el señor Parga Pon-dal.

Por último se acordó que la próxima reunión de la Academia se lleve a cabo el próximo día 15 de septiembre.

### Según un proyecto ley del M.E.C.

## Los alumnos de enseñanza obligatoria tendrán derecho a una ayuda económica del Estado

### EN LA MISMA CUANTIA QUE REPRESENTA EL COSTE DEL PUESTO ESCOLAR

MADRID, 11.—(EFE).— Todos los alumnos de los niveles obliga-torios tendrán derecho a percibir del Estado ayuda económica en la misma cuantía que represente el coste del puesto escolar, según el Proyecto de Ley de Financiación de la Enseñanza Obligatoria que acaba de elaborar el Ministerio de Educación y Ciencia.

Se trata con dicha ley de hacer

efectiva la gratuidad de la ense-ñanza básica, tanto si es impartida en centros estatales como en centros privados, así como la libertad de enseñanza, porque así será po-sible la elección de centro.

Las ayudas a la gratuidad se aplicarán a los centros elegidos li-bremente por los padres o tutores de los alumnos. Tendrán derecho de acogerse al sistema de gratuidad los centros docentes privados au-torizados por la ley para impartir las enseñanzas de los niveles obli-gatorios.

La ayuda del Estado se enten-derá compensada en el supuesto de que el alumno sea escolarizado en los centros públicos que im-parten las enseñanzas obligato-rias.

El sistema de financiación pú-blica implica que los centros sólo podrán percibir de las familias cuotas complementarias para sa-tisfacer gastos derivados de ense-ñanzas no regladas y actividades complementarias e instalaciones, las cuales deberán ser autorizadas anualmente por el Ministerio de Educación y Ciencia.

Además de la gestión que co-rresponde a la administración del Estado, se establece que la per-cepción y aplicación de las ayu-das será controlada por las juntas económicas de centros y por co-misiones provinciales de control, compuestas por representantes de las asociaciones de padres de alu-mnos, de las diputaciones, de los titulares de centros y de su profesorado y de la administración edu-cativa.

La Mutualidad Nacional de Empleadas del Hogar ha susti-tuido al antiguo Montepío Na-cional del Servicio Doméstico, ampliando al máximo el con-junto de sus prestaciones de Seguridad Social.

Informan las delegaciones y Agencias del Instituto Nacional de Previsión y la Sección Fe-menina del Movimiento.



12 DE JULIO DE 1978

—Como estaba anunciado, el pasado domingo a las diez de la noche, se celebró, en el Campo Municipal de la Fe-ria la verbena organizada por los tipógrafos lucenses a be-neficio de su Caja Mutual. La fiesta fue organizada por una popular banda de música, y re-sultó muy animada. Por otra parte, don Enrique Blanco Ar-mas, presidente de la Sociedad de Camareros «La «Confian-za» ha tenido la atención de invitarnos a la fiesta que ten-drá lugar en el Campo Muni-cipal de la Feria durante la noche del próximo domingo. Este festival lo organizan los camareros a beneficio de su Caja Mutual de Enfermos. Al señor Blanco Armas le agra-decemos su invitación.

—En el «Bar Nemesio» ha terminado sus conciertos Eduardo Canepa. Ayer se des-pidió del público el popular violinista a quien acompaña-ba al piano su hermana Adeli-na, y que actuó con gran éxi-to durante una larga tempora-da en aquel conocido bar. Las ovaciones que recibió ayer el violinista, fueron delirantes en todos los conciertos. Eduardo Cánepa y su hermana, salen hoy para La Coruña, en don-de, como ya hemos dicho, el brillantísimo músico contraerá matrimonio.

—Ayer por la mañana salió del Seminario la primera tan-da de señores sacerdotes que durante varios días vinieron practicando ejercicios espiri-tuales bajo la dirección de PP. Jesuitas. Uno de estos días ingresará en el Seminario la segunda tanda de sacerdotes, con igual objeto.

—Ha llegado el momento de disfrutar de las delicias del campo y de la playa. En estos días de pleno verano, muy pocas personas dejan de hacer sus maletas para trasladarse una temporada, bien a su ca-sita de campo bien a la con-currida playa. Lugo se des-puebla durante esta época ve-raniera. Parece haber ocurrido algo extraño en la ciudad. Las puertas de las casas se han-lan muchas veces cerradas. Nos parece ver en ellas las ca-sas en donde dicen que exis-ten duendes. Por las calles transcurren sólo muy conta-das personas. Sólo aquellas a las que sus obligaciones o sus recursos no les permiten tras-ladar su residencia a cualquier pintoresco punto, durante los meses de calor.

—\*—  
Con asistencia de la Sobera-na y del ministro de Marina, señor Cornejo, tuvo lugar el domingo, en la explanada del Casino de San Sebastián, el solemne acto de bendecir las banderas de los cruceros «Blas de Lezo» y «Sebastián Elca-no», ceremonia en la que ac-tuaron de madrinan, las Infan-tas Beatriz y Cristina. Estas y la Reina, se trasladaron luego a Pasajes en donde fueron ob-sequiadas con un «lunch». Al regreso a la ciudad donostia-rra, la Reina fue cumplimen-tada por los guardias marinas del buque «Sebastián Elca-no».

—Continúa sus tareas la Asamblea Nacional de Fede-raciones de Fútbol. En la se-sión de hoy se advirtió gran efervescencia. Señalándose dos tendencias, una deportiva y otra materialista, triunfando esta última. Por esto se es-tablece el torneo de la Liga en el que intervendrán 27 equi-pos que se acordará previa-mente. Además se jugará el campeonato nacional, para el cual se clasificará un solo equi-po de cada región.

—Dicen de Santander que hoy fondeó en aquel puerto el yate «Electra» a bordo del cual viajan señor Marconi y su esposa. Las autoridades san-tanderinas acudieron a cum-plimentar al célebre inventor y a su distinguida esposa.

—Despachos recibidos de París afirman que es inexac-to el rumor de que don San-tiago Albo se halle enfermo de gravedad.



acierto: «Este e hotel de primera, e que ven fai Dios as coucas aquí, pra todos por igual nos dá a enfer-medade, e tamén a sanidade». En pocas palabras no cabe decir más apropiada definición.

Hágoles constar desde estas mal escritas líneas mi eterno agrade-ci-miento, haciéndoles destacar una nota; la de que nadie me ha queri-do admitir una propina, desde el cobrador de las conferencias tele-fónicas, hasta la de la limpieza.

Les felicito por haber conseguido la inmediata ampliación del edifi-cio, que es lo único que falta, para que dejen de verse las camas por los pasillos.

Por contar con mucha edad, no creo pueda cansarles mucho, pero si siguen admitiéndome, ahí me tendrán para todos mis remiendos. De todos ustedes muy agradeci-da.

Pilar Díaz Ortega

ANTE UN CAMPING, EN EL DELTA DEL EBRO

# Cerca de doscientos muertos, al hacer explosión la carga de gas propileno que transportaba un camión

MADRID, 11.- (EFE).- Cerca de ciento ochenta cadáveres calcinados, cincuenta heridos muy graves, veinte de diversa consideración y numerosos quemados, son cifras que hablan por sí solas del pánico y el terror que a las dos y media de la tarde de hoy, ha salpicado de sangre y fuego a Alcanar, pueblo situado al borde del delta del Ebro, en las localidades de Benicarló y Vinaroz.

El trágico suceso se produjo al perder la dirección un camión de la empresa "Cisternas Reunidas", que transportaba gas propileno, por las proximidades del camping "Los Alfaques", ubicado en el kilómetro 160 de la carretera general que va de Valencia a Barcelona.

Tanto el camping como la discoteca y unos doce chalets edificadas en la zona y pertenecientes al camping, han quedado totalmente destruidos.

Según testigos presenciales, la explosión fue tremenda y se escuchó en un radio de más de dos kilómetros del punto donde se produjo. Da idea de la violencia del siniestro el hecho de que la cuba del camión que transportaba el gas salió disparada por los aires y fue a caer en la piscina de una urbanización situada a bastantes metros del lugar.

### UNA LLUVIA DE FUEGO

En el momento de la explosión, y como en una plaga bíblica, una lluvia de fuego comenzó a caer sobre Alcanar, dejando reducido a cenizas personas, coches, enseres: todo lo que encontraba por delante, en un círculo de más de trescientos metros.

Tanto el camping mencionado, como una discoteca cercana y unos doce chalets edificadas en esta zona y pertenecientes al camping, han quedado prácticamente destruidos.

La mayoría de los accidentados son de nacionalidad extranjera, sobre todo franceses, alemanes y belgas, aunque por el momento se desconocen los nombres de las víctimas.

Según han manifestado a "Efe" algunos vecinos que escucharon la explosión, ésta fue tremenda, y se oyó en un radio de más de dos kilómetros del punto de donde se produjo. Da idea de la violencia del siniestro, el hecho de que la cuba del camión que transportaba el gas salió disparada por los aires y fue a caer a la finca "Sierra del Mar", formando un cráter de más de veinte metros de diámetro. Muchos de los cadáveres, debido a la fuerte explosión, salieron proyectados, y fueron a parar al mar.

El siniestro se produjo a las dos y media de la tarde, en el momento en que las familias que habitaban los chalets y ocupaban las instalaciones del camping estaban almorzando, muchas de ellas en bañador, debido al calor reinante en la zona. En el camping aparecían numerosos cadáveres totalmente calcinados e irreconocibles, y las escenas de terror se producían de continuo por las calles de Alcanar.

Al punto de conocerse la noticia, todos los servicios médicos de San Carlos de la Rápita, autoridades y vecinos de localidades próximas acudieron al lugar del siniestro, pero, realmente, poco pudieron hacer por los numerosos cadáveres que aparecían por la carretera.

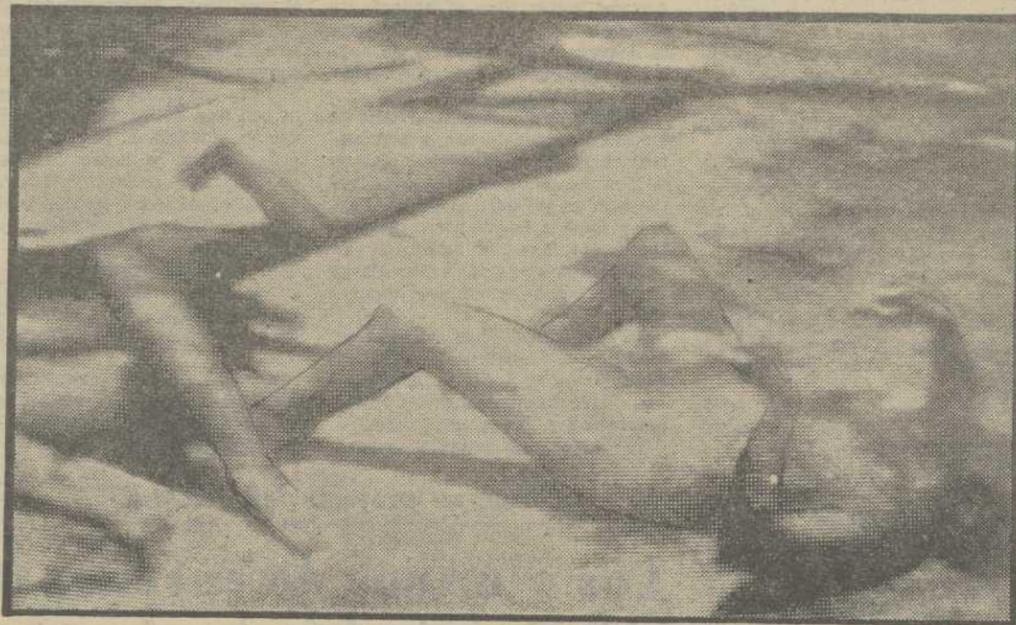
### LOS PRIMEROS AUXILIOS

Nueve ambulancias, cinco coches particulares y una furgoneta, son los vehículos que, entre las cinco y las seis de la tarde llegaron a Valencia con heridos de quemaduras de diversa consideración, con destino a la unidad de quemados de la Ciudad Sanitaria "La Fe". El gimnasio de esta Ciudad Sanitaria ha tenido que ser habilitado para albergar a las numerosas víctimas que llegaban, procedentes de San Carlos de la Rápita.

En la clínica de San Sebastián de Vinaroz, han sido atendidos unos cuarenta con quemaduras de

## Se teme que mueran unos cincuenta heridos, víctimas de tremendas quemaduras

LA EXPLOSION SE PRODUJO AL MEDIODIA Y DESTRUYO EL CAMPING Y DOCE CHALETS.- LOS MUERTOS ERAN LANZADOS POR EL AIRE SOBRE EL MAR.-SESENTA Y CINCO VEHICULOS, TOTALMENTE DESTRUIDOS



Cadáveres de excursionistas, en su gran mayoría extranjeros, sorprendidos por la explosión en el camping de Los Alfaques, en San Carlos de la Rápita. Aún no es posible contar con exactitud el número de víctimas en este horrible suceso, uno de los más graves producidos en España en muchos años.

primero y segundo grado, la mayoría de ellos. También numerosos heridos han sido trasladados a los centros especializados en quemaduras de Castellón y Valencia. Algunos de los heridos que presentaban quemaduras consideradas muy graves, fueron trasladados a algunos centros de Barcelona.

Según declaró a "Efe" el doctor Vicente Mirabet Hipólito, jefe de la unidad de quemados de la Ciudad Sanitaria "La Fe", se teme por la vida de casi la mitad de los ingresados, unos cincuenta, que no se cree puedan salvarse. También aseguró que todos los llegados están en situación muy grave.

Se espera la llegada a la Ciudad Sanitaria de tres helicópteros individuales y uno de 12 plazas, transportando nuevos heridos. Todo el personal de la Ciudad Sanitaria y muchos voluntarios se encuentran prestando servicio, al tiempo que se ha requerido al personal que conoce idiomas para las atenciones verbales de los ingresados.

Al haberse cubierto las camas de la Ciudad Sanitaria, se ha requerido personal y vehículos militares, para transportar material de la clínica "José Antonio" hasta la Ciudad Sanitaria, con el fin de albergar a los que se espera que vayan llegando.

### CADÁVERES EN EL CEMENTERIO

SAN CARLOS DE LA RAPITA (Tarragona), 11.- (EFE).- A las diez de la noche, ocho horas después de haberse producido la tremenda tragedia del camping "Los Alfaques", noventa y nueve cadáveres habían sido depositados en el cementerio de Tortosa, según indicaron a "Efe" fuentes de la Guardia Civil.

Aún cuando el desconcierto es grande, lo mismo en la zona del camping, que en la ciudad, todo parece indicar que éste será en definitiva el número de víctimas, rebajando la cifra que inicialmente se había facilitado. Sin embargo, de los más de doscientos heridos que han sido trasladados a distintos centros asistenciales de Valencia, Castellón, Tortosa, Tarragona y Barcelona, según indican

fuentes de la Cruz Roja, un diez por ciento sufre quemaduras al ciento por ciento, lo que hace muy grave su situación.

En el camping y restantes instalaciones turísticas afectadas por el siniestro, se calcula habría entre 600 y 700 turistas alojados, de los que más del cincuenta por ciento se han visto afectados. En su mayoría, se trata de holandeses, franceses, belgas y algunos daneses. En el recuento de daños, un total de 65 vehículos han quedado totalmente calcinados.

Según parece, la mayoría de las víctimas se han visto afectadas por el fuego, y sólo unos pocos pueden haber sido alcanzados por la onda expansiva.

El presidente Tarradellas, el subdirector general de la Guardia Civil y los gobernadores civiles y militares, se encuentran en la zona afectada. Poco antes de las diez de la noche llamó por teléfono el ministro del Interior, Martín Villa, para enterarse personalmente de la situación.

### UN AVION CON 200 CAMAS FLETADO POR EL MINISTERIO DE SANIDAD Y SEGURIDAD SOCIAL, DISPUESTO EN BARAJAS

Un avión de transporte con 200 camas especiales a bordo, se encuentra en el aeropuerto de Madrid-Barajas dispuesto a dirigirse a cualquiera de las capitales catalanas o valencianas, por si fuera necesario reforzar a los centros sanitarios que han acogido a los heridos en la catástrofe de San Carlos de la Rápita. El avión ha sido fletado por el Ministerio de Sanidad y Seguridad Social.

Los centros de quemados de "La Fe", de Valencia, y "La Paz", de Madrid, así como otras clínicas sanitarias, se encuentran en condiciones de recibir heridos, según han comunicado a "Efe" fuentes del citado Ministerio.

Se han desplazado a Tarragona los doctores Zaragoza y Viñas Rueda, presidente del Instituto Nacional de Previsión y director general de Salud Pública, respectivamente.

### AYUDA ALEMANA

BONN, 11.- (EFE).- El Gobierno federal alemán ha ofrecido su ayuda a Madrid en relación con la

explosión de gas ocurrida en San Carlos de la Rápita (Tarragona), manifestó esta noche en Bonn un portavoz del Ministerio federal de Asuntos Exteriores.

La ayuda consiste en la identificación de los cadáveres, así como en auxilio médico.

Dos miembros del consulado general alemán de Barcelona y un representante de la embajada alemana en Madrid se desplazaron al lugar del siniestro para informar de la dimensión de la catástrofe, así como del número de posibles víctimas de nacionalidad alemana federal.

El Gobierno de Bonn espera a lo largo de esta noche un primer informe de sus representantes en España.

### REACCION DE LA POBLACION DE TARRAGONA

TARRAGONA, 11.- (EFE).- La población de Tarragona capital y provincia se ha volcado espectacularmente al llamamiento que las emisoras de radio locales han realizado, pidiendo sangre para los heridos que están ingresados en centros sanitarios de la ciudad.

Los heridos están siendo trasladados a los diferentes centros sanitarios más cercanos y en helicópteros de la Guardia Civil a la residencia Francisco Franco de Barcelona.

### CIENTOS DE GUARDIAS CIVILES EN LOS TRABAJOS

SAN CARLOS DE LA RAPITA, 11.- (EFE).- Cientos de guardias civiles se encuentran en San Carlos de la Rápita, lugar de la tragedia, auxiliando a los heridos y trasladándolos en sus vehículos sanitarios a los centros hospitalarios más próximos, así como levantando las decenas de cadáveres que se encuentran esparcidos por el camping "Los Alfaques".

Estos guardias civiles proceden de las localidades cercanas y de las capitales de provincia más próximas, y están dotados de toda clase de medios técnicos para atender y evacuar heridos, tales como hospitales de campaña, helicópteros, ambulancias.

### CARACTERISTICAS DEL CAMION CISTERNA

Las características del camión-cisterna para transporte de gases, que ha sido la causa del accidente

en las proximidades de la localidad tarraconense de San Carlos de la Rápita, son: Matricula M-7034-C, capacidad de 45 metros cúbicos, canon de cuya carga más tara de 38 toneladas autorizadas y acogida a las normas europeas de la ADR (Código de Transporte de Productos Peligrosos por Carretera), según ha manifestado a "Efe" el señor Vivanco, de la empresa Cisternas Reunidas, propietaria del camión.

El señor Vivanco ha añadido a "Efe" que el vehículo fue construido en el año 1974 y su revisión actual tiene vigencia hasta 1980, la presión de trabajo es de 17 kilogramos y la presión de prueba de 30 kilogramos, el gas va a una temperatura de 180 grados.

Las causas del accidente, a la hora de realizar estas manifestaciones a "Efe", no han podido ser determinadas y la empresa propietaria ha enviado a personal técnico desde Tarragona —que ya se encuentra en el lugar del accidente— y de Murcia. En la central de Madrid, según ha puntualizado el señor Vivanco a "Efe", se está a la espera de nuevas noticias. El camión iba con su carga al completo —43 metros cúbicos—.

Respecto a que en Europa no esté permitido el transporte del propileno por carretera, el señor Vivanco ha negado tal circunstancia, ya que antes de que se elaborase en España este producto, Cisternas Reunidas lo ha transportado desde diferentes países europeos.

El propileno, según las mismas fuentes, es un producto maleable, inflamable, no es radiactivo ni explosivo. El propileno sirve para fabricar poliestirenos y otros productos plásticos.

### EL MINISTRO DE SANIDAD SALE PARA TARRAGONA

El ministro de Sanidad y Seguridad Social, Enrique Sánchez de León, ha salido a primeras horas de la noche de hoy hacia Tarragona, con el fin de estar presente en el lugar de los hechos del trágico suceso, ocurrido a las dos y media de la tarde de hoy en Alcanar.

El señor Sánchez de León iba acompañado por dos subsecretarios los señores Victorino Anguera y Palacios Carvajal.

### LOS ALFAQUES, CAMPING CON CAPACIDAD PARA 260 PERSONAS

El camping "Los Alfaques" tiene capacidad para albergar a 260 personas, está registrado en las guías de turismo como de segunda categoría, situado en Alcanar, en el kilómetro 16 de la carretera de Vinaroz a Ventanueva.

Su temporada es de abril a septiembre y, entre servicios, contaba con salón social, supermercado, bar, correos, estudio de valores, cambio de moneda, médico y ATS, duchas, aseos, pesca y accesos para vehículos.

Sus precios eran por día de 40 pesetas, por coche, persona, caravana y tienda familiar, respectivamente; 25 pesetas por niño, 30 pesetas por tienda; 25 por motocicleta; 60 por coche cama y 100 por autocar.

### AYUDA MILITAR

BARCELONA, 11.- (EFE).- Ante la noticia del grave accidente en San Carlos de la Rápita, el capitán general de Cataluña ha dado orden inmediata de alertar al Regimiento Badajoz, 26, de guarnición en Tarragona, para que preste cualquier tipo de ayuda que fuera precisa.

Por otra parte, ha enviado al lugar del suceso, para su inmediata acción, tres helicópteros, uno con base en Barcelona y otros dos en tren; diecisiete ambulancias con todo su equipo médico, y dos camiones con tiendas-parque donde instalar los centros de socorro.

El personal técnico militar de la IV Región que ha entrado en servicio inmediatamente está integrada por setenta especialistas.

### PROTESTA DE PARTIDOS POLITICOS

SAN CARLOS DE LA RAPITA, 11 (Tarragona), 11.- (EFE).- Se ha celebrado esta noche, en el ayuntamiento de esta población, una asamblea de todos los partidos políticos.

(Pasa a la página dieciséis)

# Inauguración de las nuevas oficinas del Banco de Bilbao en Fonsagrada

**“Somos una Banca moderna y nuestra filosofía es invertir en la zona en donde se obtienen los recursos”  
(Sr. López Prado, director regional)**

En las primeras horas de la tarde del pasado lunes, en el transcurso de una emotiva e íntima ceremonia, fueron bendecidos por el señor cura párroco, don Constantino Vázquez Díaz, los nuevos locales del Banco de Bilbao, en Fonsagrada, situado en el corazón de la villa, calle del General Franco, número 32.

Estuvieron presentes en el acto, además de los empleados de la Sucursal, el director de la misma, don Gonzalo López Mejuto, a quienes tuvimos el gusto de saludar y que amablemente nos reiteraron el ofrecimiento de sus servicios personales y los del Banco, cuya Sucursal dirigen. Cuantos han tratado profesionalmente con ellos conocen muy bien su simpatía, trato personal y gran capacidad para resolver los problemas que habitualmente presentan quienes acuden al Banco.

Con el director de la Sucursal, presidió el acto el director regional, don Antonio

López Prado, que dedicó afectuosas palabras a todos los asistentes. Agradeció en primer lugar la presencia del representante de la Iglesia, haciendo resaltar el significado del acto de la bendición que acababa de realizarse, fe-

licitando después al arquitecto de las obras y demás colaboradores por la concepción y realización de las nuevas instalaciones. Al final se dirigió a

la plantilla de la Sucursal a la que hizo patente la gran preocupación del Banco por dotar a todo el personal de los mejores medios y condi-

ciones de trabajo, en la idea de conseguir la plena satisfacción de los empleados y la prestación de un servicio cómodo y eficiente a su clientela. El señor López Prado cerró el acto con las siguientes palabras: “Somos una Banca moderna y nuestra filosofía es invertir en la zona en donde se obtienen los recursos”.

Asistieron también el director de la Sucursal de Lugo, jefe de zona, don José Manuel González Miranda, al que acompañaban el Jefe de Comercial, don Manuel Vázquez Varela, el Jefe de Organización, don Juan Villar Rey, y los señores Guzmán y Santamarina.

La nueva instalación, concebida con muy buen gusto, de líneas modernas, funcional y acogedora, ofrece a la vista un aspecto atrayente.

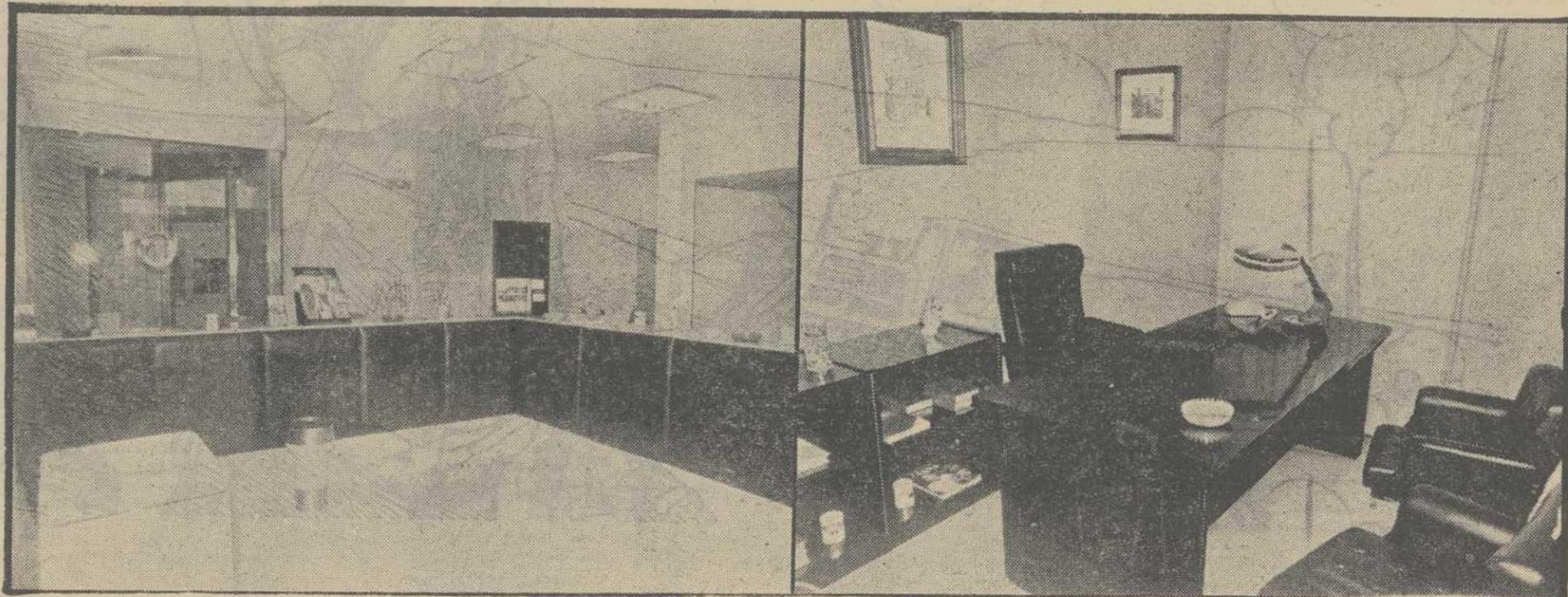
Las nuevas oficinas quedaron abiertas al público desde ayer y estamos seguros de que contribuirán a reforzar, si cabe, los lazos de amistad y servicio que ya existen entre el Banco y los vecinos de toda la comarca de Fonsagrada.



La fachada de la Sucursal del Banco de Bilbao, en Fonsagrada, ubicada en la calle General Franco, n.º 32.—(Foto ALVEZ)



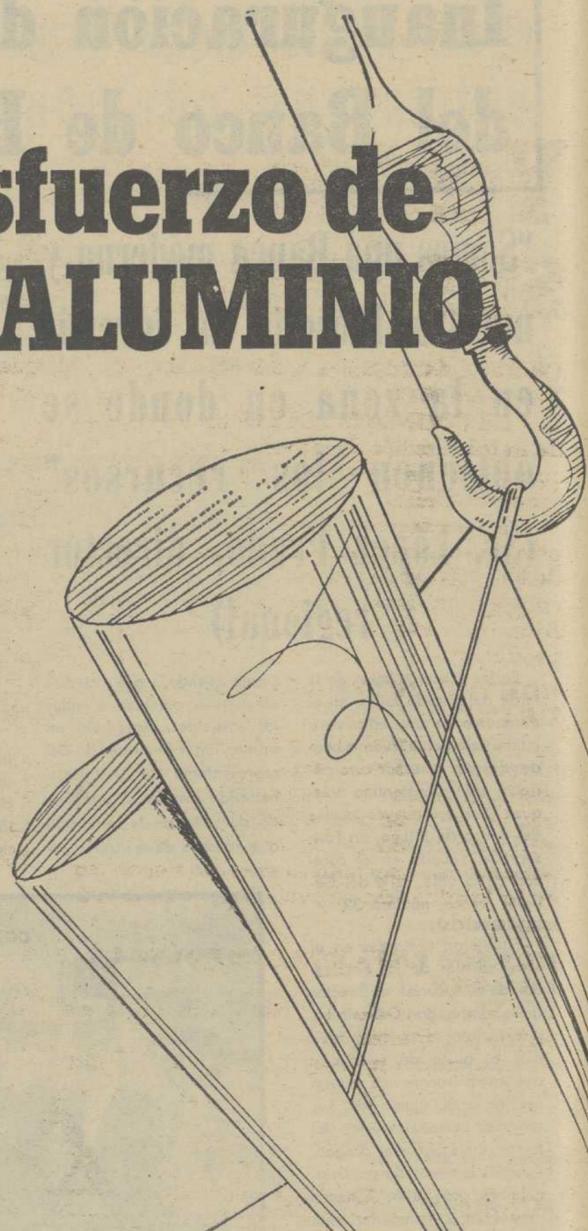
Momento en que el párroco de Fonsagrada, reverendo don Constantino Vázquez Díaz, procede a la bendición de las nuevas oficinas del Banco de Bilbao.—(Foto ALVEZ)



A la izquierda, aspecto parcial del patio de operaciones de la Sucursal del Banco de Bilbao, en Fonsagrada. A la derecha, el despacho de dirección.—(Foto ALVEZ)

# Este es el esfuerzo de ALUMINA-ALUMINIO

- La creación de un gran complejo industrial en SAN CIPRIAN (LUGO).
- La participación de las dos grandes compañías de aluminio españolas: ENDASA (55%) y ALUGASA (20%).
- La participación de Bancos y Cajas de Ahorros (25%).
- La inversión entre las más grandes del país en los últimos años.
- La preparación de quinientas hectáreas de terreno.
- La voladura de diez millones de metros cúbicos de roca.
- La colocación de un millón y medio de metros cúbicos de hormigón.
- La utilización de 125.000 Toneladas de acero.
- La instalación de 200.000 metros cuadrados cubiertos.
- El empleo de tres millones de horas de ingeniería nacional.
- La construcción de un embalse de agua de 5 millones de metros cúbicos.
- La construcción de un puerto que genera un tráfico de dos millones y medio de toneladas año, para barcos de hasta 60.000 Toneladas.
- El empleo simultáneo de 6.000 hombres en la construcción del complejo.
- El esfuerzo para utilizar la tecnología más avanzada hoy en el mundo, al contar con la colaboración técnica de la segunda empresa del mundo de aluminio ALCAN y la primera de Europa PECHINEY.



# Y estos son sus frutos y beneficios.

## FABRICACION DE ALUMINIO Y ALUMINA

LA INMINENTE PUESTA EN MARCHA de la fabricación de aluminio con una capacidad de producción de 180.000 toneladas/año.

La fabricación, desde finales del próximo año y por primera vez en España, de 800.000 toneladas/año de Alúmina, componente básico para la producción de Aluminio. Integrando así el proceso de producción.

## CONTRIBUCION A LA BALANZA DE PAGOS

La supresión de las importaciones de aluminio y alúmina para abastecer el mercado nacional, supone una aportación a la balanza de pagos española de 250 millones de dólares al año, y ello aun suponiendo que toda la energía necesaria en la fabricación se produjera con fuel-oil importado.

## NUEVOS EMPLEOS E IMPULSO EN LA ZONA

El empleo de cerca de 2.000 personas en las propias fábricas.  
La creación de una zona de influencia

que dará trabajo a más de 6.000 personas en la industria y servicios.

El impulso del desarrollo industrial y en general del nivel de vida y equipamiento de la región, con lo que se propicia la creación de industrias de transformación (perfiles, envases, piezas, etc.) en GALICIA.

## CONSERVACION Y AHORRO DE ENERGIA

El aluminio, al no oxidarse, conserva la energía empleada en su fabricación y, a la vez, al fundirse fácilmente, facilita su recuperación a reducido costo.

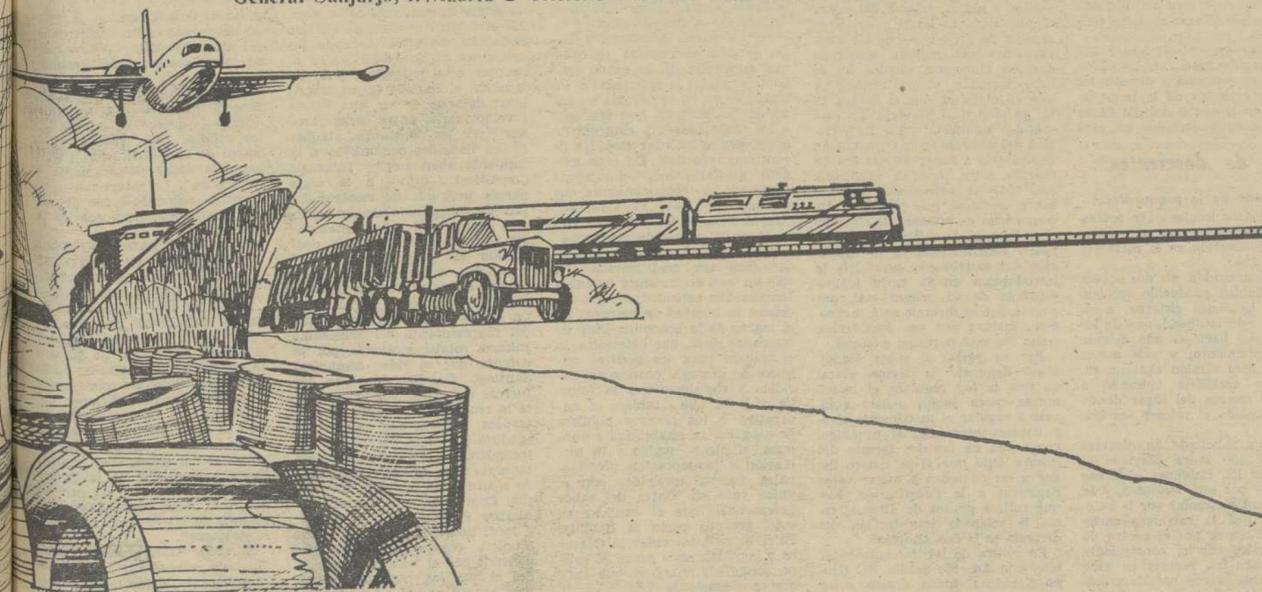
La utilización del aluminio permite, por su ligereza, un ahorro sustancial del combustible empleado en transportes.

## FOMENTO A LA INVERSION NACIONAL

De la inversión total destinada a la compra de bienes de equipo más del 80% corresponde a nacionales.

De la inversión total destinada a obra civil, maquinaria e instalaciones, más del 90% corresponde a proveedores y contratistas nacionales.

ALUMINIO ESPAÑOL SA  ALUMINA ESPAÑOLA SA  
General Sanjurjo, 4. Madrid-3-Teléfono 448 47 00-Telex 27342 ENDAL E



CON UN VOTO EN CONTRA

# El pleno del Congreso pide al Gobierno completa información sobre los sucesos de Pamplona

**Fueron aprobados once nuevos artículos de la Constitución, rechazándose enmiendas de AP sobre sindicación, y familia, con alusiones al divorcio**

MADRID.— (MULTIPRESS). — La preocupación y el pesar que se sentía ayer en el Congreso de los Diputados por la escalada de violencia desatada en Navarra y País Vasco durante el fin de semana y la misma mañana de ayer, era grande. Haciéndose eco de esta preocupación, el ministro del Interior, Rodolfo Martín Villa, compareció ante la junta de portavoces momentos antes de iniciarse el pleno que debate el proyecto de Constitución y posteriormente ante el propio pleno para anunciar su próxima asistencia a la comisión de Interior del Congreso para explicar con los datos que las investigaciones aporten los graves sucesos acontecidos. Al parecer, en la citada junta de portavoces se quiso fijar al ministro una fecha para su comparecencia, pero el señor Martín Villa alegó no estar en condiciones de asegurar su cumplimiento al no conocer con certeza el tiempo que requerirán las indagaciones que el subdirector general de Seguridad y el general subinspector de la Policía Armada realizan en estos momentos en Pamplona.

Tras la intervención del ministro del Interior, el presidente de la Cámara, Fernando Álvarez de Miranda, dio lectura a una resolución adoptada por la totalidad de la junta de portavoces que a continuación pondría a votación. La resolución dice lo siguiente: "El Congreso de los Diputados, después de oír la declaración del Gobierno sobre los graves sucesos de Pamplona, lamenta los tristes hechos que han ensangrentado unas fiestas populares y expresa su profundo sentimiento a las víctimas y a sus familiares. Solicita del Gobierno una completa información al respecto y acepta la iniciativa del ministro del Interior, invitándole a remitirla previamente por escrito y a presentarla en el plazo más breve posible ante la comisión correspondiente. Espera que el Gobierno y todas las autoridades actúen con arreglo a las serias responsabilidades del momento, adoptando las medidas oportunas en cuanto a los responsables y se reserve la adopción de las resoluciones que procedan a la vista de los resultados que arroje la información para ejercer las funciones de control que le competen. La resolución fue aprobada con el voto en contra del diputado socialista por Navarra, Julio García Pérez.

Entrados ya en el debate del texto constitucional, en la sesión de ayer se procedió a discutir los primeros artículos de la larga serie que en la noche del día 22 de mayo fueron negociados en aras

## Cerca de doscientos...

(Viene de la página doce)

tidos políticos locales para protestar enérgicamente por el trágico accidente ocurrido en la carretera nacional 340.

Con anterioridad, en dos ocasiones, se habían producido accidentes con camiones cisterna, a su paso por esta localidad, y uno de los cuales volcó hace un año delante del Ayuntamiento, y seis meses después, otro camión cisterna sufrió otro accidente volcando a unos 200 metros del lugar donde había sucedido el primer accidente.

Se había solicitado en diversas ocasiones que fuera desviado el tráfico de los camiones cisternas a su paso por esta localidad, y se les obligará a circular por la autopista, ya que la carretera nacional 340 discurre por el centro de la población, con el consiguiente peligro para los vecinos en caso de accidente, como por desgracia ha ocurrido esta tarde.

Después de ocurrir la tragedia los camiones cisterna que transitaban por dicha carretera nacional son obligados a desviarse por la autopista de peaje.

del consenso. Por esta razón no fueron muchas las enmiendas que se mantuvieron. Sólo algunas del señor Gómez de las Rocas y de Alianza Popular, que en aquella ocasión quedó fuera del consenso. El primer artículo debatido fue el 26, donde se recoge el derecho de libre sindicación y el derecho a la huelga, sobre el que el Alianza Popular tenía presentada una enmienda que fue defendida por Alberto Jarabo Payá. El representante de Alianza Popular indicó que el objetivo de su enmienda estaba encaminado a evitar que la huelga sea utilizada como arma política, al mismo tiempo que a evitar la coacción o la violencia en la libre determinación del trabajador por unirse a ella y fijar determinadas limitaciones al derecho de huelga cuando ésta pueda atentar a la seguridad nacional. La enmienda fue rechazada y aprobado el texto del dictamen con la abstención de Alianza Popular.

Los artículos 27, 28 y 29 se aprobaron sin discusión, toda vez que no se mantenía enmienda alguna sobre ellos. El artículo 27 reconoce el derecho de petición o reclamación personal y colectiva, dejando para una legislación específica el ejercicio de este derecho a los miembros de las fuerzas armadas. El artículo 28 establece la obligatoriedad para todos los ciudadanos de contribuir a la defensa de España, dejando igualmente para una ley ordinaria la regulación de la objeción de conciencia. Finalmente, el artículo 29 determina también la obligatoriedad para todos los ciudadanos de contribuir a levantar las cargas públicas.

El tema de la regulación del matrimonio, recogido en el párrafo segundo del artículo 30, dio lugar al único debate propiamente dicho de la mañana, al ser defendidas sendas enmiendas de los señores López Bravo y Mendizábal, tendentes a suprimir el término "disolución" como uno de los puntos a regular por una ley referente al matrimonio. El señor López Bravo dijo que su enmienda estaba en la línea de conectar con toda la historia constitucional española, donde no se ha hecho nunca mención al matrimonio salvo en dos excepciones: En la Constitución del 31, se reconocía el divorcio y en el Fuero de los Españoles, en donde establecía la unidad e indisolubilidad del matrimonio. Hizo un largo y detallado análisis de gran parte de las constituciones del mundo, señalando que en cincuenta estados no se hace mención al matrimonio y que en otros 42, que si hablan de él, no aluden al divorcio. En este sentido manifestó: "La introducción del divorcio en la Constitución equivaldría a hacer de esa ley un oráculo moral que se pronuncia con toda la solemnidad posible, sobre un tema que ofende a las conciencias de millones de ciudadanos. Destaco también que el darrango constitucional a la disolución del matrimonio supondría la introducción en la carta magna española de su primer mal, por cuanto que el divorcio está reconocido, incluso por sus partidarios, como un mal personal y social.

Por su parte, el señor Mendizábal denunció la forma plural en que la ley regulará el matrimonio, pues según señaló equivale a regular el matrimonio civil, y consecuentemente, el canónico, como una de las dos formas del mismo. Dijo que si se quiere llegar a un consenso y evitar votos negativos a la Constitución, hay que retirar puntos de disenso, como la solapada introducción del divorcio en la Constitución.

En contra de las dos enmiendas intervino Antonio Sotillo, del Grupo Socialista, quien criticó a los enmendantes el haber planteado el tema del divorcio, en contra de lo que habían anunciado. Dijo que habían hecho una especie de acortijo cuya solución está en el propio texto del dictamen, pues en el

mismo no se garantiza el reconocimiento del divorcio, sino que se manifiesta que una ley regulará el tema. Rechazadas las dos enmiendas en votación, fueron aprobados los dos párrafos del artículo sin variar el texto del dictamen de la comisión.

En el turno de explicación de voto, Manuel Fraga señaló que Alianza Popular había votado en contra de un artículo que afecta a sus conciencias y a la de muchos de sus votantes. Jordi Solé Turá, comunista, explicó el voto afirmativo de su grupo diciendo que son partidarios de una regulación sin ambigüedades del tema del divorcio, pero que con vistas a conseguir un consenso, había aceptado un texto que se pretendía de equilibrio entre los partidarios del divorcio y los que no lo quieren. Miguel Herrero de Miñón, último orador de la mañana, manifestó que lo aprobado es un mandato legislador que no contiene ningún criterio, y que la expresión "formas del matrimonio" es la correcta, pues lo contrario será prejuizar. Resaltó también el hecho de que con la Constitución aprobada sería imposible conseguir el divorcio en cualquier tribunal del Estado.

En el artículo 31 fue defendida una enmienda de Alianza Popular por Juan Luis de la Vallina que propugna introducir la obligatoriedad de pagar las indemnizaciones por expropiaciones previamente a su efectividad. En este sentido pidió la vuelta al texto original de la ponencia, que así lo preveía. También Hipólito Gómez de las Rocas —que junto a Alianza Popular lleva el record de presentación y defensa de enmiendas, con el consiguiente retraso en los debates—, defendió una enmienda en la que proponía la regularización mediante ley de la expropiación forzosa de bienes para sancionar conductas antisociales, especialmente de carácter urbanístico. Las dos fueron rechazadas de forma mayoritaria, de la misma manera que las otras dos que el señor Gómez de las Rocas defendió sobre el artículo 32, donde se reconoce el derecho a todos los españoles a trabajar y a elegir libremente su trabajo. Según explicó el enmendante, las enmiendas iban encaminadas a garantizar el pleno empleo en la Constitución.

Por su parte, Antonio del Valle, de Alianza Popular, defendió una enmienda de su grado tendente a omitir la referencia a los trabajadores en el párrafo segundo del artículo 33, que reconoce a los trabajadores y empresarios el derecho a adoptar medidas de conflicto colectivo. De esta manera quedaría más claramente expresado el reconocimiento, que veladamente hace la Constitución al derecho de "lot-out". Sin embargo la enmienda fue rechazada aprobándose el texto del dictamen sin modificación con sólo un voto en contra y una abstención. Los artículos 34, que reconoce la libertad de empresa en el marco de la economía libre de mercado; el 35, que determina la obligación para los poderes públicos de proteger económica, jurídica y socialmente a la familia, y el 36, que establece el imperativo a los poderes públicos de asegurar la estabilidad económica, el pleno empleo y la formación y readaptación profesionales, fueron aprobados con el único voto en contra del señor Letamendía, que al explicar su voto, provocó como es habitual en él, el malestar entre la Cámara y especialmente entre el grupo comunista, para el que tuvo graves acusaciones.

El representante de la izquierda radical vasca indicó que su voto en contra había sido para el artículo 34, por considerar que la economía de mercado es una forma subrepticia que constitu-

ULTIMA HORA

# El Congreso aprueba el impuesto sobre la Renta de Personas Físicas

**Y la publicación de las listas de contribuyentes**

MADRID, 11.— (Resumen de EFE).— A las diez y cuarto de la noche comenzaron las discusiones del pleno del Congreso relativas al proyecto de Ley del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas.

Alrededor de las doce y media de la noche, quedó aprobado por el Congreso el Proyecto de Ley de dicho impuesto. Previamente, y merced a la masiva abstención de UCD, y diez diputados de A.P., fue aprobado que "la Administración dentro de los tres primeros meses del ejercicio económico siguiente a aquel en que se hubiera producido la declaración procederá a dar publicidad a las bases declaradas y cuotas ingresadas en este impuesto". Es decir, queda aprobada también la publicación de las listas de los contribuyentes.

Según Rodríguez Sahagún

## "EL ESPAÑOL HA ESCOGIDO EL CAMINO DE LA MODERACION"

● "No puede ser más rápida la transición política que se está realizando en España"

MADRID, 11.— (EFE).— "El español ha escogido el camino de la moderación, y opinó que no puede ser más rápida la transición política que se está realizando en España", manifestó el ministro de Industria y Energía, Agustín Ro-

dríguez Sahagún, en el curso de un almuerzo informativo celebrado en el Club Internacional de Prensa, de Madrid, al que acudió invitado por la Agrupación de Corresponsales de Prensa Extranjera.

El señor Rodríguez Sahagún comenzó haciendo un esbozo de la evolución económica de nuestro país desde hace cuarenta años, llegando a la conclusión de que el millón de parados que registra actualmente España —cien mil más o menos— es una consecuencia del modelo de crecimiento económico que hemos sostenido durante los tres últimos lustros.

"Nos hallamos inmersos —añadió— en una España desvertebrada, una España que hay que reconstruir desde muchos aspectos, desde el político y desde el económico. Es lo que estamos haciendo con la mayor ilusión".

Siempre a preguntas de los corresponsales extranjeros, Rodríguez Sahagún señaló que la crisis económica por la que atraviesa España es también consecuencia de una infravaloración que se hizo de la crisis energética, ya que no se advirtió la verdadera dimensión que podría traer consigo en una economía, que como la española, depende en el aspecto energético prácticamente del exterior.

Profundizando dentro de la crisis que padecemos, el ministro reconoció que, fundamentalmente, esta crisis es de la industria.

## El B.O.E. publicará próximamente el reglamento de la Ley de Cooperativas

MADRID, 11.— (EFE).— El Reglamento de la Ley de Cooperativas aprobado en el último Consejo de Ministros que afectará a 16.420 empresas con más de tres millones de trabajadores, será publicado próximamente en el BOE.

Este Reglamento desarrolla la ley de cooperativas aprobada el 19 de diciembre de 1974 y que contemplaba la elaboración, en el plazo de un año, de la citada norma que no pudo ser redactada hasta la fecha debido a la enorme complejidad que entrañaba, según el Ministerio de Trabajo.

En las reuniones que las diferentes asociaciones de cooperativas han celebrado, siempre han manifestado la necesidad de la promulgación del citado reglamento que tiene más de doscientas páginas.

cionaliza la economía capitalista.

En este sentido acusó al Partido Socialista de estar negando los principios de su ideología al aceptar esta redacción, y acusó también al Partido Comunista de estar dejando de ser una fuerza revolucionaria, entre otras razones "por los constantes ataques de los llamados comunistas a la izquierda abertzales". "Intentáis domesticar —dijo—, a la clase obrera, pero cuando vosotros dejáis de serlo, nosotros lo seguimos siendo". El señor Letamendía terminó su intervención desoyendo las amonestaciones del presidente, cuyas palabras ahogó, por haber convertido una explicación de voto en un ataque a un grupo. Al parecer, la actitud del representante del Euskadiko Eskerra estaba motivada por la defensa que el líder comunista Santiago Carrillo hizo de las fuerzas del orden público durante la reunión de la junta de portavoces, defensa que también produjo opiniones contrarias entre miembros del grupo socialista, alguno de los cuales ha llegado a situar las posturas del Partido Comunista a la derecha de Alianza Popular.

Jordi Solé Turá, del grupo comunista, contestó a los ataques diciendo que el texto constitucional al que los comunistas han prestado su apoyo no contradice en un ápice sus postulados ideológicos, y que la revolución por ellos defendida es la revolución de la mayoría, y no de las minorías. Señaló que en función de este criterio, esta su postura res-

pecto al País Vasco, en el sentido de que no es un problema local, sino nacional, y por lo tanto de forma nacional debe solucionarse, pues de lo contrario nunca será posible la democracia en España. "Los comunistas —manifestó—, queremos interlocutores válidos, pero válidos en el marco de la Constitución, porque hay que aislar políticamente al terrorismo". La intervención del diputado señor Solé fue acogida con numerosos aplausos en la Cámara.

## UN DIPUTADO DEL PSOE EXPLICA SU VOTO EN CONTRA DE LA RESOLUCION DEL CONGRESO

MADRID, 11.— (EFE).— El diputado del PSOE por Navarra, Julio García Pérez, ha explicado a "EFE" el sentido de su voto en contra de la resolución adoptada por el Congreso sobre los sucesos de Pamplona, diciendo que considera que "el responsable del caso es el ministro del Interior".

"Hace falta —añadió— que dimitan ya, el gobernador civil de Navarra y el jefe de la Policía que, desobedeciendo las órdenes que se le habían dado, dispuso la entrada de las fuerzas en la plaza de toros".

El señor García Pérez, único diputado que esta mañana votó en contra de la resolución adoptada por el Congreso, indicó también a "EFE" que su voto "habla por sí solo", y que "de haber hablado ante la Cámara hubiera dicho lo mismo que dijo Felipe González en relación con el caso Jaime Blanco".

Continuaron los graves incidentes en el País Vasco-Navarro

## Un joven muerto en San Sebastián en un enfrentamiento con la Policía Armada

### VARIOS MILES DE MANIFESTANTES INTENTARON ASALTAR EL CUARTEL DE LA POLICIA DE ALDAPETA, SEGUN EL GOBIERNO CIVIL

La Consejería del Interior dice que la muerte del joven fue «ocasionada por una reprochable actuación de las fuerzas de orden»



Las fiestas de San Fermín han llegado a su final, al menos en la presente edición. Esta es la decisión a que se llegó tras los diversos actos de violencia, que se produjeron en Pamplona en los últimos días y que durante el día de ayer se extendieron también al País Vasco. El grabado muestra el estado en que quedó un vehículo, estacionado en una calle de Pamplona, tras los incidentes. (Foto EFE)

**SAN SEBASTIAN, 11.-(EFE).-** El joven José Ignacio Barandiarán Urcola falleció cuando se encontraba tras una barricada colocada a unos 250 metros del cuartel de la Policía Armada, situado en la cuesta de Aldapeta.

Desde media mañana, grupos de manifestantes montaron barricadas cercanas a este cuartel. La barricada tras la que se parapetaba la víctima estaba situada en la calle de San Bartolomé, entre las calles de Urbieta y Víctor Pradera.

Un policía armada que protegía el cuartel, a unos cien metros de los manifestantes, lanzó una ráfaga de metralla, de seis o siete disparos, según ha informado a «Efe» un testigo presencial. Uno de estos disparos alcanzó a José Ignacio Barandiarán en el corazón.

José Ignacio Barandiarán, de 19 años, natural de Astigarraga (Guipúzcoa), vecino de San Sebastián y almacenero de profesión, fue trasladado en un coche particular

● La Consejería del Interior dice disponer de una grabación sobre los sucesos de Pamplona

● "A través de un alto mando de la policía se transmitió la orden de entrar en el ruedo tirando a matar"

a la Residencia Nuestra Señora de Aránzazu, donde ingresó cadáver, a la una menos cuarto de la tarde.

**COMUNICADO DEL GOBIERNO CIVIL DE SAN SEBASTIAN**

El Gobierno Civil de San Sebastián ha hecho público el siguiente comunicado oficial, tras los inci-

dentos registrados esta mañana en la provincia de Guipúzcoa:

«Este Gobierno Civil lamenta poner en conocimiento de la población que en la mañana de hoy se han producido en la capital graves alteraciones de orden público, que han dado como resultado un muerto y diversos heridos.

Según las primeras informaciones llegadas a este Gobierno, desde primeras horas de la mañana se habían concentrado en la zona del Boulevard grupos de manifestantes, que en número de varios miles, se dirigieron directamente al cuartel de la Policía Armada de Aldapeta.

Aunque por parte de las fuerzas de orden público se ha procurado en todo momento evitar actuacio-

### A media noche

## CESARON LOS ENFRENTAMIENTOS EN SAN SEBASTIAN

**SAN SEBASTIAN, 11.-(EFE).** Poco después de la medianoche finalizaron en San Sebastián los enfrentamientos entre manifestantes, que protestaban por los sucesos de Pamplona y la muerte de José Ignacio Barandiarán, y la policía armada.

A pesar de la calma que reina a esta hora en la capital donostiarra, fuerzas de la Policía Armada patrullan la ciudad.

Las calles del centro se encuentran completamente vacías, tanto de gente como de vehículos, y se aprecian las consecuencias —en cristales, comercios, así como en la vía pública— de los enfrentamientos y barricadas que tuvieron lugar durante todo el día.

● Con paro total en Guipúzcoa y parciales en Vizcaya, Alava y Navarra respondieron las fuerzas políticas y sindicales a los sucesos de Pamplona

Durante más de tres horas

## SUAREZ SE REUNIO CON ALTOS JEFES DE ORDEN PUBLICO

Asistieron Gutiérrez Mellado y Martín Villa

**MADRID, 11.-(EFE).-** Más de tres horas ha durado la reunión mantenida esta tarde en la Moncloa por el presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, con altos jefes de orden público.

A la reunión, a la que asistieron el vicepresidente primero del Gobierno y ministro de la Defensa, teniente general Gutiérrez Mellado; el ministro del Interior, Rodolfo Martín Villa; el director

de la Guardia Civil, teniente general Ollate Sánchez; inspector de la Policía Armada, general Timón de Lara; subsecretario de Orden Público, Julio Camuñas, y el general jefe del Estado Mayor de la Guardia Civil, José Sáenz de Santa María.

Al término de la reunión no se ha facilitado información sobre lo tratado en la misma.

## El PSOE pide la dimisión de Martín Villa y del gobernador civil de Navarra

**MADRID, 11.-(EFE).-** Los socialistas no pedirán una comisión de investigación en las Cortes sobre los sucesos de Pamplona, porque no sirve para nada y, en cambio opinan que tanto el ministro del Interior, como el gobernador civil de Navarra deben dimitir, porque ellos son los responsables y no las fuerzas de orden.

Según manifestó el primer secretario del Partido Socialista, hay datos más que suficientes para una clarificación total de lo que ha sucedido en Pamplona. «En primer lugar, sabemos que se produjo una actuación de las fuerzas de orden público porque hay una orden de intervención. En segundo lugar, sabemos que el gobernador civil no es responsable de estas órdenes por sus manifestaciones en las que califica, cuando menos de inoportuna, desmedida e inadecuada la actuación de las fuerzas de orden público».

«Según estos datos —añade— parece evidente que el gobernador civil no ha cumplido con sus responsabilidades porque le han desbordado los acontecimientos

y, en consecuencia, debe dimitir o ser cesado como incapaz para cumplir con su responsabilidad

«Junto a esto hay otra persona de ser el responsable del orden», que ha dado la orden y que automáticamente debe ser sustituida en plazo inmediato».

La actuación del Gobierno fue calificada por Felipe González de no estar a la altura de las circunstancias y que ha demostrado ser inútil. «El comportamiento normal en las democracias europeas sería haber cesado a los responsables». La falta de actuación eficaz del Gobierno da lugar a un deterioro del ambiente entre personas responsables y a una frustración porque no se hace nada a juicio del líder socialista.

«En conclusión, estos sucesos tienen un tratamiento político que pasa por una solución en el ámbito provincial que es la dimisión o cese del gobernador civil y en el ámbito nacional la del ministro del Interior».

Por último, Felipe González aclaró que no se debe discutir el comportamiento de las fuerzas de orden público que, en definitiva, obedecen órdenes, sino exigir la dimisión de los auténticos responsables.

**POR PRIMERA VEZ EN LA HISTORIA**

## Suspendidas oficialmente las fiestas de San Fermín

**PAMPLONA, 11.-(EFE).-** Cuatro de los cinco corporativos que componen el Ayuntamiento de Pamplona han convocado esta noche una rueda de Prensa para dar a conocer oficialmente la suspensión de las fiestas de San Fermín.

El alcalde, señor Velasco, y los concejales Martínez Alegría, Prom y Muez, han explicado que la decisión se ha tomado a la vista de la tensión existente en las calles de Pamplona, de los últimos acontecimientos de Guipúzcoa y después de una consulta con centrales, partidos, peñas y otras entidades.

Se han referido los corporativos en esta rueda de Prensa a que la decisión ha sido dolorosa y a que hasta última hora se intentó recuperar en lo posible las fiestas.

Señalaron más adelante que los delegados de las peñas en un principio se habían hecho a la idea de que las fiestas podrían seguir adelante, pese a su no intervención en los festejos, pero que hoy se han manifestado totalmente en contra de esta continuidad.

El alcalde informó que el gobernador se comprometió y cumplió la retirada de la fuerza de orden público en el cuartelillo de Santo Domingo, antiguo hospital militar y uno de los focos del conflicto.

Después de referirse a que suspendían los Sanfermines por primera vez en la historia, Martínez Alegría, a título personal, señaló que era claro que había un grupo de personas interesadas en estropear las fiestas de San Fermín.

Se refirió a la existencia de «agitadores extranjeros» y el señor Muez abundó en este punto con explicaciones un tanto ambiguas.

## EL TIEMPO EN LUGO

Datos facilitados por el Observatorio Meteorológico de Punto Centro correspondientes al día de ayer:

Presión, 725; temperatura máxima, 20,4; temperatura mínima, 10; humedad relativa del aire, 69%; dirección del viento, Suroeste; velocidad del mismo, 32 Kms.h.; agua caída, 1,6 litros por metro cuadrado.

### EN TODA ESPAÑA

Durante el día de ayer se registró una cuña borrascosa en Andalucía y Levante, producto del calor solar, por lo que las temperaturas fueron altas y el tiempo caluroso y veraniego. En el norte de la Península la nubosidad fue abundante y hubo ligeras precipitaciones en puntos aislados.

Temperaturas extremas en capitales de provincia. Mínima de siete grados en Vitoria y máxima de 37 en Málaga.

### TIEMPO PROBABLE

Un frente de chubascos bastante débil ha penetrado por el noroeste de la Península y todavía hoy producirá precipitaciones escasas en Galicia, intercaladas con nieblas y más tarde alcanzará a puntos del litoral cantábrico. En el resto del país la nubosidad será escasa o nula y las temperaturas se mantendrán dentro de valores bastante altos.

En Galicia habrá nubosidad abundante en la parte sur de la región y nieblas en las zonas costeras con temperaturas moderadas.

# Continuaron los graves incidentes...

(Viene de la página anterior) bastián, como centro, Barrio de Gros, Boulevard y calle Hernani. Por estas calles la manifestación se ha desarrollado de forma totalmente ordenada y pacífica, hasta la calle Urbietta, donde ha hecho acto de presencia la Policía Armada, que ha disuelto la manifestación haciendo uso de las pelotas de goma.

«Posteriormente, —añade esta Conserjería— un pequeño grupo se ha dirigido a las inmediaciones de la cuesta de Aldapeta, que conduce al cuartel de la Policía Armada, momento en el cual dos policías armadas y dos presuntos policías de paisano subían por las escalerillas que desde el Juzgado conducen al cuartel de la Policía Armada».

Añade la Conserjería del Interior que uno de ellos, vestido con un jersey-polo de color granate, pantalón marrón y gafas, ha comenzado a disparar con una pistola en dirección a los manifestantes que se encontraban en el cruce de las calles Víctor Pradera y San Bartolomé; el otro presunto policía de paisano, vestido con camisa blanca, ha forcejeado con el que efectuaba los disparos para tratar de impedirlo, sin que lo consiguiera. Intervino posteriormente la Policía Armada que ha conseguido que cesaran los disparos.

«La persona que ha efectuado estos disparos se encontraba en un alto grado de excitación y sujetaba la pistola con ambas manos, apoyándola en la barandilla de la cuesta de Aldapeta. Estos hechos han ocurrido sobre las once y media de la mañana».

Sigue diciendo la nota de la Conserjería del Interior que, posteriormente, en la calle San Bartolomé, se han cruzado algunos coches a modo de barricada, frente a la cuesta de Aldapeta, en cuyo principio se encontraban fuerzas de orden público.

«Durante cerca de tres cuartos de hora se han intercambiado piedras, botes de humo y pelotas de goma entre los policías y los manifestantes. Todos los numerosos testimonios recibidos por esta Conserjería de testigos presenciales coinciden en que en ningún momento se hizo uso de armas de fuego por parte de los manifestantes, siendo incierta la versión de que las fuerzas de orden público fueran ametralladas o la que sostiene que se pretendía asaltar el cuartel de la Policía Armada».

Hacia las doce y cuarto del mediodía —siempre según la nota de la Conserjería del Interior del CGV—, los cuatro guardias que se encontraban en las esquinas de la calle San Bartolomé se han replegado hacia el grueso de la Policía Armada: Tres furgonetas y un autobús, que se encontraban a unos 30 metros del comienzo de la cuesta de Aldapeta, debido a que por los laterales eran atacados con piedras.

«En ese momento se ha colocado una furgoneta de Obras Públicas en el principio de la cuesta de Aldapeta, a modo de parapeto, avanzando algunos de los manifestantes hacia ella. Instantes después, en medio de una nube de humo producida por los botes que lanzaba la Policía, ha sonado una ráfaga de metralla y dos o tres disparos aislados, alcanzando una bala en el pecho al joven de 19 años, José Ignacio Barandiarán Urcola, que avanzaba hacia la furgoneta de Obras Públicas, causándole la muerte».

«Los testigos presenciales —termina la nota— afirman que la ráfaga de metralla ha partido de un policía armada que ha salido de un «jeep» que se encontraba a unos 15 metros del inicio de la cuesta de Aldapeta, sin que en ningún momento mediara agresión armada por parte de los manifestantes a las fuerzas de orden público ni éstas se encontraban acorraladas o sitiadas, ni en situación de dificultad, como se demostró posteriormente al cargar y disolver a todos los manifestantes sin grandes dificultades».

**PAROS**  
BILBAO, 11.— (EFE).— Con un paro prácticamente total en la provincia de Guipúzcoa y otros parciales en Vizcaya, Alava y Navarra, respondieron las fuerzas políticas y sindicales de las cuatro provincias a los sucesos ocurridos durante el fin de semana en Pamplona.

La convocatoria de huelga general en unos casos y de paros de

una hora en otros, se vio reforzada después de conocerse la muerte en San Sebastián de José Ignacio Barandiarán Urcola.

En Guipúzcoa, desde esta mañana, aparecieron cerrados bares, comercios y entidades bancarias, y, a lo largo del día, fueron paralizándose sus actividades la mayor parte de las empresas, excepto algunas de la zona de Elgueta y del Goyeri, como la factoría de «Patricio Echevarría».

En Vizcaya, los trabajadores de «Altos Hornos», «Mecánica de la Pena», «Lemóniz», «Petronor» y «General Eléctrica», abandonaron sus puestos de trabajo, tras la decisión adoptada en asambleas de fábrica.

En Navarra la situación ha sido prácticamente normal, puesto que la jornada de lucha se desarrolló durante el día de ayer.

### INCIDENTE SEN SAN SEBASTIAN

SAN SEBASTIAN, 11. (EFE).— Veintiséis personas han sido detenidas a lo largo de la tarde de hoy en San Sebastián, informan fuentes policiales.

De estos detenidos, cuatro han sido puestos en libertad por ser menores de edad y el resto continúa en Comisaría.

Según las mismas fuentes, los detenidos pasaron a Comisaría por colocar barricadas, lanzar piedras a la policía y algunos de ellos por llevar carteles que fueron calificados como «subversivos».

Por otra parte, hoy no ha salido ningún tren de San Sebastián con destino a Madrid. Desde las once y veinte de la mañana tampoco han circulado los trenes entre San Sebastián e Irún.

Todas las dificultades existentes en las vías son debidas a la colocación de barricadas.

La Policía Armada trata de quitar una cisterna de veinte toneladas de gas butano que los manifestantes cruzaron en la autopista Bilbao - Behobia, a la altura de Beráun y que impide el tráfico.

Pasadas las diez de la noche continuaban los incidentes en San Sebastián. Especialmente en la plaza Easo, los enfrentamientos entre policías y manifestantes han sido muy violentos.

**EN BILBAO**  
BILBAO, 11.— (EFE).— Unas dos mil quinientas personas se han reunido a las ocho de la tarde en el Paseo del Arenal, de Bilbao, para protestar por los sucesos que han tenido lugar durante los días pasados en Pamplona y San Sebastián.

Tras informar a los congregados de la muerte de los dos jóvenes en las calles de Pamplona y San Sebastián, se lanzaron varios gritos «Abajo estado de excepción», «Nafarroa Euskadi da» (Navarra es Euskadi) y «ETA herria Zurekin» (ETA el pueblo está contigo).

Se pidió la dimisión del Gobierno de UCD y la disolución de los cuerpos represivos y se convocó una huelga general para mañana, día 12.

Terminada la asamblea en el Arenal bilbaíno y al grito de «Manifestación, manifestación», unas mil quinientas personas se dirigieron al puente del Arenal hacia la Gran Vía, cruzando varios autobuses interurbanos para cortar el tráfico. Los manifestantes desplegaron una gran pancarta donde se pedía la disolución de los cuerpos represivos.

Al llegar la manifestación a la Plaza de España donde se encontraban fuerzas de la Policía Armada se lanzaron cócteles Molotov e insultaron a las fuerzas del orden, que cargaron con pelotas de goma. Los manifestantes se disolvieron en grupos por todo el centro de Bilbao.

Sobre las diez menos cuarto de la noche se han volcado y quemado dos autobuses en el Arenal y se han multiplicado las barricadas en hurtado de Amezaga, Gran Vía, puente de la Merced, calle de las Cortes, sin que los bomberos hayan podido, por el momento, acceder al lugar del fuego.

Hasta ahora han ingresado en el Hospital Civil de Basurto tres personas heridas en los incidentes.

### POSTURA DE LA CONSERJERIA DEL INTERIOR

SAN SEBASTIAN, 11. (EFE).— La Conserjería del Interior

del Consejo General Vasco hizo público un segundo comunicado sobre las repercusiones de los sucesos de Pamplona en el que califica de «justos» los actos de protesta programados para hoy y hace un llamamiento para que todas las manifestaciones discurran pacíficamente.

En el comunicado, hecho público, antes de conocerse la muerte de un segundo manifestante en San Sebastián, la Conserjería del Interior dice que dispone de informaciones magnetofónicas sobre los sucesos de Pamplona, según las cuales «a través de un alto mando de la Policía Armada se transmitió la orden de entrar en el ruedo tirando a matar».

«Esta Conserjería —añade— se ve en la necesidad de alertar a la población sobre el peligro cada vez más patente de que el País Vasco se pretenda convertir en el escenario objetivamente más apropiado para desencadenar un proceso desestabilizador del proceso democrático».

En este sentido condena y rechaza la actuación de algunos grupos de manifestantes contra establecimientos, transportes públicos y entidades bancarias de las cuatro capitales vascas y añade que se han efectuado az oportunas gestiones para que las fuerzas del orden público no intervengan en las manifestaciones convocadas hoy, salvo en el supuesto de que no sean pacíficas y atenten contra bienes, muebles o inmuebles.

### HUELGA GENERAL

Todos los partidos y centrales sindicales de Guipúzcoa, excepto UCD y AP, han convocado una huelga general para mañana a nivel provincial como protesta por la actuación de las fuerzas del orden público en San Sebastián que ha provocado la muerte de José Ignacio Barandiarán.

En la convocatoria conjunta hecha esta tarde se recomienda a los guipuzcoanos que mantengan la serenidad e ignoren las provocaciones que puedan producirse en la jornada de mañana.

### LA FRONTERA DE IRUN CERRADA AL TRAFICO DE MERCANCIAS

IRUN (Guipúzcoa), 12. (EFE).— La frontera de Irún se encuentra cerrada al tráfico de mercancías, como consecuencia de la huelga que mantienen los empleados de las agencias de aduanas, en protesta por los sucesos de Pamplona.

Más de un millar de camiones se encuentran paralizados a ambos lados de la frontera, formando colas de varios kilómetros.

Se cree que se dará instrucciones a los camiones para que se desvíen por otras fronteras, principalmente La Junquera.

### FUNERAL POR LA VICTIMA DE PAMPLONA

SAN SEBASTIAN, 12. (EFE).— Un funeral por Germán Rodríguez Sainz, muerto el pasado sábado en los sucesos de Pamplona, se ha celebrado esta tarde en la catedral del Buen Pastor de San Sebastián.

Este funeral había sido convocado por prácticamente todos los partidos políticos y centrales sindicales existentes en el País Vasco, a excepción de UCD y AP.

Terminado el funeral, la policía ha impedido a los asistentes que se concentraran, para lo que ha utilizado medios antidisturbios, con lo que ha disuelto a los reunidos.

### INCIDENTES EN VITORIA

VITORIA, 11.— (EFE).— A las ocho y media de esta noche se concentraron en la Plaza Virgen Blanca unas 3.000 personas en señal de protesta por la muerte del joven en San Sebastián.

Desde la Plaza Virgen Blanca, dirección calle Postas, llegaron hasta el Gobierno Civil, donde profirieron gritos de protesta y lanzaron piedras contra el edificio y coches allí aparcados, a los que causaron serios desperfectos, teniendo que acudir las fuerzas de orden público con medios antidisturbios.

La policía recibió una lluvia de pedradas sobre todo en el distrito comprendido entre las calles Olaguibel, Fueros, San Francisco, Portal del Rey y calles estrechas del Casco Viejo.

### EL CONGRESO PODRIA CELEBRAR UN PLENO

El Congreso de los Diputados

# CUATRO AÑOS, DOS MESES Y UN DIA Y UNA INDEMNIZACION DE CASI DOS MILLONES DE PESETAS

## ● Condena a tres miembros del denominado «Grupo Libertario»

MADRID, 11.— (EFE).— La sección segunda de lo penal de la Audiencia Nacional ha condenado a tres miembros del denominado «Grupo Libertario», de ideología anarquista, a 4 años, 2 meses y un día de privación de libertad a cada uno y a que indemnicen a El Corte Inglés con 1.997.920 pesetas.

Se trata de Virginia Cataviela Alfós, de 29 años de edad, Antonio Cataviela Alfós, de 27, e Ignacio Sabastían Erice y Sánchez Ocaña quienes, según la senten-

cia, en la madrugada del 25 de julio de 1977 colocaron un artefacto de explosivo plástico en El Corte Inglés, instalado en la Avenida del Generalísimo.

El artefacto, al ser activado eléctricamente causó daños en el establecimiento valorados en la referida cantidad.

El hecho iba dirigido a derrocar por la fuerza la actual organización política y social de España, según se desprende de la sentencia.

# La Coordinadora de Organizaciones de Agricultores y Ganaderos

## SE MUESTRA SATISFECHA POR LA ELEVACION DE LOS PRECIOS DEL MAIZ DE IMPORTACION

MADRID, 11.— (EFE).— La Coordinadora de Organización de Agricultores y Ganaderos ha hecho pública su satisfacción por la de la Administración de aumentar el precio de entrada de maíz de importación a 12,40 pesetas, ya que considera que es el modo más eficaz para mantener el precio de la cebada y maíz interiores, según ha comunicado dicha entidad a «Efe».

La COAG, asimismo, ha señalado

que esta medida fue pedida hace más de 20 días a los Ministerios de Agricultura y Comercio y a los presidentes del SENPA y del FORPPA. Como consecuencia de la entrada en vigor de estas medidas, la COAG prevé que el precio de la cebada se eleve, al menos, a 10,80-11 pesetas, por lo que pide a los pequeños y medianos agricultores que no vendan el citado producto a bajo precio.

# La Cámara de Comercio ferrolana pide la declaración de «zona catastrófica»

EL FERROL, 11.— (EFE).— «Rogamos respetuosamente que el Gobierno de su presidencia estudie urgentemente, en primer Consejo y con carácter de emergencia, la declaración de situación catastrófica para esta zona, con la consiguiente adopción de medidas que hagan desaparecer la inquietud existente y aseguren la supervivencia y tranquilidad de todos los hogares», dice el escrito enviado al presidente del

Gobierno por la Cámara de Comercio, Industria y Navegación de El Ferrol.

También la Cámara de Comercio envió escritos al Ministerio de Trabajo, Ministerio de Industria y Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo.

El escrito al Ministerio de Trabajo se refiere a la adopción de medidas «para mantener el pleno empleo en las factorías navales y compañías auxiliares» y la prórroga del plazo del seguro de desempleo para personal ya acogido en el seguro

Al Ministerio de Industria se le pide que se publiquen las disposiciones, tantas veces anunciadas, encaminadas a estimular a las compañías navieras a la construcción de buques, concediendo los créditos suficientes.

Y al Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo para que con toda celeridad se comience la ejecución de las obras de infraestructura del polígono residencial de Esteiro, así como las del acondicionamiento de ramal Ferrol-Betanzos, de la carretera nacional sexta, y la realización de los proyectos y puesta en marcha de las obras de las carreteras de Rabade-El Ferrol y El Ferrol-Vivero.

## Iñaki Iriarte, nuevo director de «Hoja del Lunes», de Bilbao

BILBAO, 12.— (EFE).— La junta directiva de la Asociación de la Prensa de Bilbao ha nombrado a Iñaki Iriarte Eraso director de la «Hoja del Lunes» de esta capital, en sustitución de José María Portell, asesinado el pasado día 28.

El señor Iriarte, de 32 años, natural de Pamplona, ya dirigió con anterioridad la «Hoja del Lunes», puesto en el que cesó para pasar a ser el primer director del periódico «Deia».

En la actualidad Iñaki Iriarte ocupa un puesto de asesor en el Consejo de Administración de la empresa editora de «Deia».

podría celebrar un pleno extraordinario en torno a la situación del orden público en general y del País Vasco en particular, según impresiones recogidas esta tarde por «Efe».

Un portavoz cualificado de UCD manifestó a «Efe» que, la resolución aprobada por el Congreso de los diputados esta mañana sobre los sucesos de Pamplona, abre la posibilidad de la celebración de un pleno con tales características. Por su parte, un portavoz del PSOE dijo también a «Efe» que evidentemente se hace necesario un debate en pleno sobre el deterioro del orden público.

Sin embargo, una decisión en tal sentido no se adoptará hasta que la comisión de interior escuche la información que en torno a los hechos registrados en Pamplona le será suministrada personalmente por el ministro del Departamento, Rodolfo Martín Villa, en la reunión que se celebrará el próximo lunes.

### REUNION DEL CONSEJO GENERAL VASCO

SAN SEBASTIAN, 11. (EFE).— Condernar los sucesos registrados en Pamplona y en San Sebastián en los últimos días y la absoluta necesidad de que se transmitan

todos los poderes y facultades al CGV, han sido los dos principales acuerdos tomados esta noche en una reunión de urgencia celebrada en San Sebastián.

Condena con energía la actuación de unas fuerzas que, lejos de resolver los problemas de orden público, los agravan de su actuación desmedida, con la permanente utilización de armas de fuego, causantes de daños irreparables; se exigen responsabilidades de orden penal y civil para quienes han ordenado a efectos tales actuaciones; y se protesta por la inexacta información proporcionada tanto por televisión española como por el Gobierno Civil de Guipúzcoa sobre los hechos de los que ha resultado la muerte de José Ignacio Barandiarán.

Una vez más el CGV insiste en la absoluta necesidad de que se transfieran al mismo con la mayor urgencia todos los poderes y facultades que le son debidos en esta etapa preautonómica, sin excluir los que afectan al orden público, advirtiendo que la persistencia de la desafortunada política por parte del Gobierno en este terreno, obligaría al Consejo General Vasco a replantearse seriamente su propia función.

SUCESOS

**MADRID: Detenidos dos atracadores de mujeres, que violaron a una de ellas**

**BERLIN ORIENTAL: Nueve cabezas de muchachas en un bidón de basura**

**CUBA: Veintitrés muertos y veintisiete heridos en un choque de trenes**

**nacional**

MADRID, 11.— (EFE).— Dos jóvenes que desde el pasado mes de febrero se decían a atracar a mujeres, armados con dos grandes cuchillos y que violaron a la esposa de un abogado laboralista, han sido detenidos por inspectores de la Comisaría de Carabanchel e identificados por sus víctimas.

Se trata de Manuel Pingarrón García, de 25 años, apodado "El Chita" y José Méndez Moreno, de 19. Los dos están considerados como delincuentes habituales. Al primero de ellos le ha sido aplicada la Ley de Peligrosidad Social y ha cumplido condena en diferentes ocasiones.

Los hechos que se les imputan son: Diecisiete atracos a personas, dieciséis de ellas mujeres, a una de las cuales además violaron, y uno a un hombre, el 4 de febrero pasado, el primero por los que se les acusa.

Los doce primeros atracos los realizaron en la localidad de Pozuelo de Alarcón y los cinco restantes en Carabanchel, concretamente en el parque Eugenia de Montijo, tras lo que fueron detenidos por funcionarios de este distrito.

Amenazaban a sus víctimas con dos grandes cuchillos, que colocaban en el vientre. En una ocasión robaron a una mujer embarazada cuando se encontraba sola en una parada de autobús, a la que obligaron a ponerse de rodillas y de cara a la pared: Se apoderaron del anillo, pulsera, collar, etc. y mil pesetas.

El delito de violación y lesiones tuvo lugar en la carretera de Pozuelo de Alarcón a Majadahona el pasado 11 de abril, hacia las dos de la madrugada, según informa la Jefatura Superior de Policía.

Robaron al matrimonio ocupante de un vehículo, que paró tras hacerles señales de haber sufrido una avería. Intentaron meter al marido en el maletero, quien al oponerse resultó herido en una mano y fue arrojado al suelo. Los dos delincuentes se llevaron el coche del matrimonio, en el que obligaron a subir a la esposa. Posteriormente fue violada y abandonada, completamente desnuda, en el campo.

**DESCUBIERTOS 61,5 KILOS DE HACHIS**

ALGECIRAS (Cádiz), 11.— (EFE).— A 6.150.000 pesetas se eleva el valor en origen de un alijo de hachis aprehendido por especialistas de la Guardia Civil en la aduana del puerto de Algeciras.

La droga descubierta 61,5 kilos en total, estaba oculta entre el mueble fregadero y el frigorífico del furgón-vivienda de matrícula holandesa 94-34-ZA, ocupado por el holandés Christian Jalle, de 22 años, que trabaja como relojero en la ciudad de Landsmeer.

El presunto traficante de drogas ha pasado a disposición de las autoridades judiciales. El vehículo vivienda, que también fue decomisado, se ha valorado en 200.000 pesetas.

**CUATRO INCENDIOS FORESTALES EN LA ISLA DE MALLORCA**

PALMA DE MALLORCA, 11.— (EFE).— Durante la jornada de hoy se han producido tres nuevos incendios forestales, sumándose al que, desde la madrugada del pasado viernes, está calcinando la zona montañosa del Galatzo, entre Andraitx y Estellecs.

Tropas del Ejército, Guardia Civil, "ICONA", bomberos y vecindario de Palma de Mallorca, Calvia, Inca y Soller, junto con fuerzas de la Policía Municipal de las respectivas localidades, luchan continuamente contra las llamas, ante una situación que, oficialmente, ha

sido calificada como de extrema gravedad.

Los dos hidroaviones del Instituto para la Conservación de la Naturaleza "ICONA", no paran un solo instante.

Esta madrugada se inició otro violento incendio en la zona montañosa situada entre Valldemosa y Soller, en las fincas denominadas "Miramar" y "Son Marroig", con dos frentes. El frente Sur de este siniestro ha podido ser dominado a las seis de esta tarde. El frente Norte continúa en actividad a últimas horas de esta misma tarde.

Dos secciones del Ejército luchan en esta zona, junto con diversas unidades de "ICONA", uno de los soldados resultó herido, según se ha informado a "Efe".

A las trece horas de hoy, se produjo un nuevo incendio en la zona de Son Vida, cerca de Palma de Mallorca, junto a la urbanización que lleva el mismo nombre. A últimas horas de la tarde, el foco del siniestro estaba prácticamente dominado. Sin embargo, se ha comunicado a "Efe" que permanecían en el lugar destacamentos de bomberos, Guardia Civil y Ejército en prevención de una reactivación de los residuos del incendio.

A las cuatro de esta tarde, brotó otro incendio al sureste de la localidad de Inca, en el cruce de la carretera de Liubi a Mora. Este siniestro, según ha podido saber "Efe", se está extinguiendo a últimas horas de esta tarde.

Los servicios contra incendios de la isla están totalmente desbordados y aún cuando se procura quitar importancia oficialmente a esta situación para evitar posibles alarmas, está cundiendo el desconcierto en la isla de Mallorca ante esta escalada de incendios.

**extranjero**

BERLIN, 11.— (EFE).— Las cabezas de nueve muchachas fueron encontradas en un bidón de basura en una calle de Berlín Oriental, informó hoy, martes, el diario "Spandauer Volksblattes".

El diario señaló asimismo que aún no se había dado con el paradero del resto del cuerpo de las víctimas.

Este es el segundo caso de características similares acaecido en la última semana en Berlín Oriental, después que el miércoles pasado un muchacho de 12 años encontró la cabeza de un niño de nueve meses en otro bidón de basura.

**CHOQUE DE DOS TRENES, EN CUBA**

MIAMI, 11.— (EFE).— Dos trenes colisionaron ayer cerca de los límites entre las provincias cubanas de Las Villas y Camagüey, muriendo 23 personas y resultando gravemente heridas otras 27, transmitió hoy radio Habana en una emisión detectada desde Miami.

El parte no dio más detalles sobre el accidente. Señaló que uno era un tren de pasajeros, dando a entender que el otro era un tren de mercancías.

El lugar del accidente se em-

plazó entre Taguasol, localidad situada en la provincia de Villas, y Jatiponica, en la provincia de Camagüey, a unos 362 kilómetros al sureste de La Habana.

**LUGO: CINCO PISOS DESVALIJADOS EN LA TARDE DEL LUNES**

**De uno de ellos sustrajeron dinero y alhajas por valor de 100.000 pesetas**

Continúa el desvalijamiento de pisos en la ciudad. En la tarde del pasado lunes, mientras sus habitantes se encontraban fuera, han sido forzadas las puertas de cinco de ellos, siendo presentadas las oportunas denuncias en la Inspección de Guardia de la Comisaría de Policía.

A Luis Barrio Martínez, de 41 años, que vive en la Prolongación de Mondoñedo, 2-4, 3.º, izquierda le forzaron la puerta, arrancándole incluso el marco, y tras causar un gran desorden en el interior de la vivienda —daños que estima en unas seis mil pesetas—, le sustrajeron dos sortijas de coral y oro, que valora en 35.000 pesetas.

En el piso segundo del inmueble número ocho de la calle Diputación, propiedad de María Josefa Carredoira Ascariz, de 32 años, los ladrones ocasionaron también daños por importe de tres mil pesetas, y de una hucha de letón se llevaron francos suizos que, al cambio, valen unas veinte mil pesetas, así como un monedero de plástico con 400 pesetas.

Cuatro o cinco mil pesetas en metálico y una moneda de oro de veinte francos suizos, ha sido el botín que obtuvieron en el cuarto piso del inmueble número cinco de la calle Doctor Gasalla, de María Teresa Otero Seijas, de 29 años. También notó un gran desorden en toda la vivienda.

Ramón Lamazares Varela, que vive en la Prolongación de la calle Concepción Arenal, 2-5.º, denunció que en su vivienda fueron sustraídas ocho mil pesetas en metálico y alhajas, valorándolo todo en cien mil pesetas.

En otro piso en donde entraron, el tercero del número 18 de la calle Poeta Cabanillas, los desconocidos únicamente ocasionaron un tremendo desorden, sin que el propietario, Manuel Cidre Riocabo notase la falta de objeto alguno.

**MORDIDO POR UN PERRO**

En la Casa de Socorro Municipal fue asistido Luis Real Blanco, de 36 años, vecino de Lugo, que presentaba herida traumática en pantorrilla izquierda, producida por mordedura de perro.

**AGREDIDA POR UN CONVECINO**

Concepción López Lage, de 42 años, soltera, vecina de Roimil (Friol), sufre heridas en región occipital, hombro derecho y tórax, así como hematomas y desgarros

**El primer bebé inglés de laboratorio nacerá dentro de dos semanas LA MADRE ES UNA MUJER DE 30 AÑOS**

LONDRES, 11.— (EFE).— El primer bebé de laboratorio nacerá en el Reino Unido dentro de dos semanas, confirmó hoy oficialmente el Colegio Británico de Médicos Ginecólogos durante una rueda de Prensa.

El niño nacerá en la ciudad inglesa de Oldham de una mujer de 30 años, cuyo nombre no fue revelado por razones de seguridad.

A la rueda de Prensa convocada para explicar las técnicas de la fecundación del óvulo femenino en el laboratorio asistió el ginecólogo

inglés Patrick Steptoe, que ideó este nuevo método para combatir la esterilidad de las mujeres.

Steptoe dijo que su técnica es sólo válida para aquellas mujeres que tengan anomalías en las trompas de Falopio que impidan el normal acceso de los espermatozoides masculinos.

Al explicar el mecanismo seguido en la mujer, que ahora espera felizmente su primer bebé de laboratorio, Patrick Steptoe señaló que el primer paso consistió en sacar el óvulo de la paciente y fecundarlo artificialmente en el laboratorio luego, una vez fecundado, se mantuvo en un cultivo especial durante cuatro días al término de los cuales se volvió a colocar en el ovario femenino para su normal embarazo.

**EL «BEBE DEL SIGLO»**

El primer bebé probeta del mundo nacerá rico además de único en su género.

«Associated Newspapers», cadena de Prensa británica, ha comprado todos los derechos de publicación de la historia por 617.000 dólares (unos 50 millones de pesetas), según anuncia hoy el diario londinense «Evening Standard».

El «Bebé del siglo», como se le llama ya, se espera que nazca en las próximas dos o tres semanas. Su madre, de 30 años de edad, esposa de un empleado de ferrocarriles de Oldham, dará a luz en el Hospital General del Distrito en el condado de Lancashire tras ser sometida a una operación de cesárea.

La futura madre del niño probeta se encuentra al cuidado del doctor Patrick Steptoe, quien ha pasado 12 años investigando la técnica de fertilización del huevo humano fuera del cuerpo —combinando el huevo femenino y el espermatozoides masculino en una complicada probeta de laboratorio— y la posterior reimplantación del huevo fertilizado en el útero.

«The Evening Standard» dice que los derechos de exclusiva «Asociación» para su venta en diarios y revistas de la cadena «Associated Newspapers» fue concertada con el doctor Steptoe y da derecho a Associated Newspapers a toda la información relativa al nacimiento del bebé probeta, así como a todas las entrevistas y fotografías con el doctor y familia.

La esposa del empleado de ferrocarril intentó tener un hijo durante nueve años.

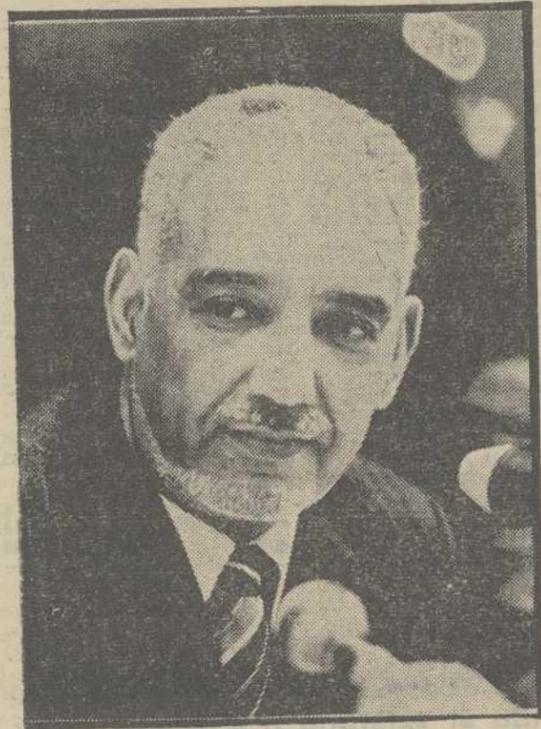
«Creo que esto constituye un milagro de la ciencia moderna», ha declarado el doctor John Dawson, secretario del Comité Central de Ética de la Asociación Británica de Médicos.

**Rockefeller III, muerto en un accidente de tráfico**

TARRYTOWN (Nueva York), 11.— (EFE).— John D. Rockefeller III, el hermano mayor de las más ricas familias de Norteamérica, resultó muerto ayer en un accidente automovilístico ocurrido en las cercanías de la residencia en Pontico Hill.

Al parecer, hubo más heridos en el accidente, pero la oficina de su hijo, el gobernador de Virginia, que fue quien proporcionó la noticia a la prensa, no ha dado más detalles.

**Derrocado y detenido**



Moktar Ould Daddah, presidente de la República de Mauritania, que ha sido derrocado, y al parecer detenido, por un golpe de estado tras el que ha tomado el poder una junta militar.— (Foto EFE - UPI)

A nuestros lectores:

**EL PROGRESO**

Se vende desde las siete y media de la mañana en la ESTACION DE SERVICIO "RIO MIÑO"

# COTIZACIONES DE BOLSA FACILITADAS POR EL **BB** BANCO DE BILBAO

## LA BOLSA EN MADRID, BARCELONA Y BILBAO • COMIENZA LA SEMANA CON UN MERCADO DEBIL

MADRID, 11. — (EFE). — Da comienzo la semana con una sesión poco resistente, lo que dio poco resultado a una nueva baja en el índice general. Los desmerecimientos afectaron a todos los sectores del mercado, en mayor o menor profundidad, siendo uno de los que sufrieron mayor impacto el sector de minerosiderúrgicas. Hoy dio comienzo en Bolsa la contratación de certificados de depósito. El cierre se mostraba poco animado. De un total de 171 valores contratados en renta variable, 38 suben, 53 bajan y 80 no varían. Índice general de la sesión: 103,30 —0,73.

BARCELONA, 11. — (EFE). — La sesión que inicia la semana bursátil ha perdido el tono de firmeza de las últimas jornadas, comportándose el mercado de forma más débil. La oferta se mostró más decidida y el predominio vendedor, aunque poco insistente, se hizo extensible a la mayoría de los sectores.

El eléctrico, que continúa activo por el mercado de derechos, hoy ha acusado el predominio de la oferta experimentando la mayoría de los valores pérdidas. El bancario, dentro de un tono más equilibrado también ha cedido en conjunto al predominio de la oferta, bien que los bancos indus-

triales han quedado mejor dispuestos. Textiles, papeleras, químicas y siderometalúrgicas han estado en general débiles, predominando en estos grupos la oferta, siendo notable además la escasa actividad de los mismos. En total se han contratado 129 clases de acciones de las que 34 suben, 53 bajan y 42 no experimentan variación. El índice general ponderado cae de 30 centésimas y se sitúa a 104,13 y en base 1-1-63 cierra a 144,14 con pérdida de 41 centésimas. En base al 31-12-70, 79,22 —0,56.

BILBAO, 11. — (EFE). — Aparte de la orientación de motivos que ha acompañado a la Bolsa en esta sesión inaugural, cabe igualmente destacar la reducida actividad desarrollada como fruto de la falta de instrucciones.

En el saldo de la jornada prevalecen las diferencias contrarias en torno a los valores eléctricos, siderúrgicos e industriales, mientras la resistencia caracteriza el comportamiento del grupo de bancos. Sostentamiento en el corro de inversión y mejora en el de alimentación completan la referencia de una jornada en la que Telefónica ha descendido, mientras sus cupones mejoran ligeramente al igual que sus títulos. En suma, una sesión falta de toda animación y con un balance negativo a confluencia de la posición desfavorable que registra una mayoría de los valores en baja. El cierre comprueba indecisión en torno a unas acciones bancarias que se ofrecen, oferta que prevalece en los demás sectores. Índice general: 106,19 —0,86. Suben 14, bajan 24 y repiten 34.

### Concurso para adjudicación de plazas de limpiadoras de las dependencias municipales ● Lista de admitidas y excluidas al mismo

En el Boletín Oficial de la Provincia correspondiente al día de ayer se ha hecho pública la lista de admitidas y excluidas al concurso para la adjudicación de cuatro plazas de limpiadoras de las dependencias municipales, vacantes en la plantilla del Ayuntamiento. Y, para la clasificación de las pruebas correspondientes, han sido designados los siguientes señores que compondrán el tribunal calificador: Presidente, el alcalde del Ayuntamiento o el concejal José Fernández y Fernández; y vocales: En representación de la Dirección General de Administración Local, José Manuel Rozas Díaz o Angela María López Lage; en representación del Profesorado Oficial, Julia López Campo o Hermesinda Ansedes Pérez, actuando como secretario el titular de la Corporación o el Oficial Mayor del Ayuntamiento.

Relación de admitidas y excluidas, es la siguiente:  
**Admitidas:**  
M.ª Teresa Méndez Fernández  
Caridad Veiga Reigoso  
M.ª Fe Fernández Pérez  
M.ª Olga Díaz Fraga.  
M.ª Laura Gómez Pereiro.  
M.ª Angeles Buján Díaz.  
M.ª Carmen Sandar Abuña  
Rita Quiroga Iglesias.  
M.ª Angeles Silvosa Corredoira.  
M.ª Pilar Arias Rodríguez.  
Josefa Peteiro Cebra.  
Amadora Quiroga Iglesias.  
M.ª Angeles Rodríguez Rguez.  
M.ª Oliva Alvarez López.  
Sara García Castela.  
Pilar Marino González.  
M.ª Luz Mazaira Linares.  
M.ª Carmen López Potente.  
M.ª Paz Abelairas Mouronte.  
M.ª Josefa Real Real.  
Felicitas García Novo.  
María Sánchez Franco.  
Concepción García Novo.  
Gloria Polín Carballedo.  
Celia Isabel López Pérez.  
Elisa Ares López.  
M.ª Concepción Ruiz Fernández.  
Elisa López Trabazo.  
Celia Gutiérrez Menéndez.  
M.ª Dolores Vidal Candal.  
M.ª Felicidad Carro García.

Aurea Mendoza Mendoza.  
M.ª Pilar Rodríguez Corujo.  
Dolores Penela Varela.  
Trinidad Gayoso Torrón.  
M.ª Concepción Goñi Herrero.  
Elena Vázquez Fernández.  
Marina Díaz Rosado.  
Felicitas Pardo Fernández.  
Ana Rodríguez Barcia.  
Milagros Rodríguez López.  
Julia Díaz Fernández.  
Alicia Ramos Vázquez.  
M.ª Isabel Minguillón Díaz.  
M.ª Carmen Rey Bellas.  
Generosa Prieto González.  
Jesusa Fernández González.  
Isolina Domínguez Pol.  
Julia Fonteboa Díaz.  
Cesárea Gando Villar.  
Alisra Carrín Vidal.  
M.ª Pilar Losada Ferreiro.  
Edita Rey Rey.  
M.ª Otilia Rebole García.  
Carmen Gonta Pereiro.  
Olga Conta Pereiro.  
M.ª Celia Díaz Fraga.  
Isolina Ferreiro Pacín.  
Esther López Gómez.  
M.ª Luisa Abeledo Fernández.  
M.ª Rosa Yáñez González.  
Dolores Rodríguez Sixto.  
Carmen Cordero Pereira.  
M.ª Asunción Castro García.  
**Excluidas:**  
Por no haberse presentado al reconocimiento médico:  
M.ª Manuela Díaz Rodríguez.  
Concepción Carral Veiga.  
Alicia Regueifa López.  
Angela Rodríguez Picado.  
M.ª Herminia Gómez Seijas.  
Josefa Pazos Vázquez.  
M.ª Carmen Linares Neira.  
María Arias Gallego.  
Isabel González Vázquez.  
Jesusa Vázquez Castro.  
M.ª Victoria Fernández López.  
M.ª Carmen Vila Díaz.  
Digna Castiñeira Gavicoro.  
Isabel Baamonde Blanco.  
Josefa Rodríguez González.  
Milagros López López.  
Julia Franco Ferreiro.  
Matilde Freijo Alvarez.  
María Prado Carballido.  
Carmen Cruz Piñeiro.  
Olga Ana Yáñez Pumares.  
M.ª Teresa Cabado Ares.  
(Pasa a la página siguiente)

| Nominal  | ACCIONES                   | BOLSA DE MADRID   |                    | BOLSA DE BARCELONA |                    | BOLSA DE BILBAO   |                    |
|--|----------------------------|-------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-------------------|--------------------|
|  |                            | Ultima Cotización | Cotización del día | Ultima Cotización  | Cotización del día | Ultima Cotización | Cotización del día |
| <b>BANCO Y SEGUROS</b>                               |                            |                   |                    |                    |                    |                   |                    |
| 500  | Bilbao .....               | 304               | 303                | 305                | 305                | 303               | 303                |
| 500  | Central .....              | 312               | ex. 308            | 312                | ex. 308            | 313               | ex. 308            |
| 250  | Banesto .....              | 299               | 299                | 290                | 295                | 290               | 290                |
| 500  | Exterior .....             | 268               | 266                | 261                | 264                | —                 | —                  |
| 500  | Fomento .....              | 266               | 260                | 250                | —                  | —                 | —                  |
| 500  | Guipuzcoano .....          | —                 | —                  | —                  | —                  | 265               | 265                |
| 500  | Hispano .....              | 236               | 234                | 231                | 230                | 228               | 230                |
| 500  | Ibérico .....              | —                 | —                  | —                  | —                  | —                 | —                  |
| 1.000  | L. de Cataluña .....       | —                 | —                  | 172                | 171                | 173               | —                  |
| 150  | López Quesada .....        | 238               | 238                | 230                | —                  | 225               | 225                |
| 1.000  | Mercantil .....            | —                 | —                  | —                  | —                  | —                 | —                  |
| 500  | Popular .....              | 250               | 244                | 240                | 244                | 235               | 245                |
| 250  | Santander .....            | 405               | 399                | 404                | 399                | 402               | 399                |
| 1.000  | Urquijo .....              | 269               | 269                | 260                | 260                | 260               | 269                |
| 500  | Vizcaya .....              | 243               | 243                | 240                | 240                | 240               | 240                |
| 500  | Bankunión .....            | 153               | 156                | 148                | 148                | 153               | 153                |
| 500  | Seguros Aurora .....       | —                 | —                  | —                  | —                  | 600               | 600                |
| 500  | Unión y Fénix, Seg.        | 320               | 315                | —                  | —                  | —                 | —                  |
| 500  | Herrero .....              | —                 | —                  | —                  | —                  | —                 | —                  |
| 1.000  | Pastor .....               | 350               | 340                | 352                | 352                | —                 | —                  |
| 1.000  | Noroeste .....             | —                 | —                  | —                  | —                  | —                 | —                  |
| 1.000  | Bankisur .....             | —                 | —                  | —                  | —                  | —                 | —                  |
| <b>INVERSION AUXILIARIA</b>                          |                            |                   |                    |                    |                    |                   |                    |
| 500  | Cartimao .....             | 86                | 87                 | 90                 | —                  | 90                | 90                 |
| 500  | Cartisa .....              | 167               | 169                | —                  | —                  | —                 | —                  |
| 250  | Fibansa .....              | 89,50             | 89,50              | —                  | —                  | —                 | —                  |
| 500  | Figranvisa .....           | —                 | —                  | —                  | —                  | 44                | 44                 |
| 1.000  | Finas .....                | —                 | —                  | —                  | —                  | 71                | 71                 |
| 500  | Grat Inversiones .....     | 80                | 82                 | 78                 | 80                 | —                 | —                  |
| 500  | Popularinsa .....          | 139               | 134                | 140                | —                  | —                 | —                  |
| <b>ELECTRICIDAD, GAS Y AGUAS</b>                     |                            |                   |                    |                    |                    |                   |                    |
| 500  | Electra de Viesgo .....    | 87,50             | 66                 | —                  | —                  | 68                | 66                 |
| 500  | Reunidas Zaragoza .....    | 45                | 45,50              | 49                 | 48                 | 48                | 45                 |
| 5.000  | Pecsa (G) .....            | 64                | —                  | 68                 | 66                 | —                 | —                  |
| 1.000  | Pecsa (P) .....            | 60                | 67                 | 67                 | 66,50              | —                 | —                  |
| 1.000  | Penosa .....               | 73                | —                  | —                  | —                  | 72,50             | —                  |
| 500  | Hid Cantábrico .....       | 74                | 73                 | —                  | —                  | —                 | —                  |
| 500  | Hid Cataluña .....         | 63                | 64                 | 64                 | 63                 | —                 | —                  |
| 500  | Hidrolos .....             | 78,50             | 76,50              | 79                 | 77,50              | 80                | 77                 |
| 500  | Iberduero .....            | 85,25             | 82                 | 84,50              | 83                 | 84,50             | 83                 |
| 500  | Sevillana .....            | 70                | 70                 | 71                 | 69                 | 71                | 70                 |
| 500  | U Eléctrica .....          | 70,50             | ex. 66             | 71                 | ex. 65             | 71                | —                  |
| <b>SIDER. Y MINERAS</b>                              |                            |                   |                    |                    |                    |                   |                    |
| 500  | Altos Hornos .....         | 40                | 38                 | 39                 | 37,50              | 39                | 37                 |
| 500  | Duro-Feiguera .....        | 66                | —                  | 66                 | —                  | 63                | —                  |
| 1.000  | Echevarría .....           | —                 | —                  | —                  | —                  | 40                | 39                 |
| 1.000  | Fusa-Renault .....         | 91                | 91                 | —                  | —                  | —                 | —                  |
| 500  | Santa Bárbara .....        | —                 | —                  | —                  | —                  | 45                | —                  |
| 500  | Mat y Construc. ....       | 62                | 60                 | 58                 | —                  | —                 | —                  |
| 500  | Santa Ana .....            | 65                | 67                 | 67                 | 65                 | —                 | —                  |
| 150  | Panferrada .....           | 63                | —                  | —                  | —                  | —                 | —                  |
| 500  | Motor Ibérica .....        | —                 | —                  | 170                | 169                | —                 | —                  |
| 500  | Nueva M Quijano .....      | 103               | 103                | —                  | —                  | —                 | —                  |
| 500  | Olarte .....               | 120               | 118                | —                  | —                  | 122               | 120                |
| 1.000  | Seat .....                 | 72                | 71                 | 75                 | 70                 | —                 | —                  |
| <b>TRANSPORTES</b>                                   |                            |                   |                    |                    |                    |                   |                    |
| 500  | Metro .....                | —                 | —                  | —                  | —                  | —                 | —                  |
| 500  | Naviera Aznar .....        | —                 | —                  | —                  | —                  | —                 | —                  |
| 500  | Transmediterránea .....    | —                 | —                  | —                  | —                  | —                 | —                  |
| <b>QUIMICAS Y TEXTILES</b>                           |                            |                   |                    |                    |                    |                   |                    |
| 500  | Cros .....                 | 58                | 58                 | 60                 | 62                 | —                 | —                  |
| 500  | E. e L. Aragonesas .....   | 54,25             | 54                 | 55,50              | 55                 | 54                | —                  |
| 500  | Cepsa .....                | 203               | 204                | 205                | 202                | 202               | —                  |
| 500  | Firestone Hispania .....   | —                 | —                  | —                  | —                  | 90                | 95                 |
| 500  | Papelera Española .....    | 47                | —                  | —                  | —                  | 49,50             | —                  |
| 500  | Papelera de Leiza .....    | 57                | 57                 | 56                 | 52                 | 56                | 55                 |
| 500  | Papeleras Reunidas .....   | 73                | 72                 | 72                 | 71                 | 71                | 71                 |
| 500  | Petroliber .....           | 122               | 115                | —                  | —                  | —                 | —                  |
| 500  | Sniace .....               | 52,50             | —                  | 54                 | —                  | 48                | 48                 |
| 500  | U E Rio Tinto .....        | 92,75             | 92                 | 93,50              | 92,75              | 92,50             | 93                 |
| 1.000  | U Resinera Española .....  | —                 | —                  | —                  | —                  | —                 | —                  |
| <b>INMOBILIARIAS Y AUXILIARES DE LA CONSTRUCCION</b> |                            |                   |                    |                    |                    |                   |                    |
| 500  | Asanc .....                | —                 | —                  | 119                | 120                | —                 | —                  |
| 500  | Cementos Lemona .....      | —                 | —                  | —                  | —                  | 190               | 189                |
| 1.000  | Cristalería Española ..... | 434               | —                  | —                  | —                  | —                 | —                  |
| 500  | Dragados .....             | 287               | 287                | 287                | 290                | 275               | —                  |
| 500  | L Colonial .....           | —                 | —                  | 135                | 135                | —                 | —                  |
| 500  | L Metropolitana .....      | —                 | —                  | —                  | —                  | —                 | —                  |
| 500  | Urbis .....                | 100               | 99,50              | —                  | —                  | —                 | —                  |
| 500  | Valdeiribas .....          | 146               | —                  | —                  | —                  | —                 | —                  |
| 500  | Vallehermoso .....         | 128               | 130                | —                  | —                  | —                 | —                  |
| <b>MONOPOLIOS</b>                                    |                            |                   |                    |                    |                    |                   |                    |
| 500  | Campsa .....               | 248               | 248                | 247                | —                  | 243               | —                  |
| 500  | Tabacalera .....           | 138,50            | 141                | 149                | —                  | 141               | 141                |
| 500  | Telefónica .....           | 87                | 86,50              | 87,50              | 87,50              | 87                | 86,50              |
| <b>ALIMENTACION Y VARIOS</b>                         |                            |                   |                    |                    |                    |                   |                    |
| 500  | Corp Bancobao .....        | 68                | 68                 | 69                 | 68                 | 69                | 69                 |
| 500  | "El Aguila" .....          | 66                | 66                 | —                  | —                  | —                 | —                  |
| 500  | Ebro .....                 | 314               | —                  | —                  | —                  | 325               | —                  |
| 500  | Finanzauto .....           | 122               | 123                | 122                | 122                | 124               | 122                |
| 1.000  | Finanz y Servicios .....   | 129               | 129                | 130                | 130                | 130               | 130                |
| 500  | Galerías Preciados .....   | 79                | 79                 | —                  | —                  | —                 | —                  |
| 500  | Grat Azucarera .....       | 80                | 80                 | 79                 | —                  | 70                | 77                 |
| 1.000  | Kolpe .....                | —                 | —                  | —                  | —                  | 107               | 110                |
| 1.000  | Savin .....                | —                 | —                  | —                  | —                  | 100               | —                  |
| 500  | Tabacos Filipinas .....    | —                 | —                  | 195                | 190                | —                 | —                  |
| 1.000  | Rumasina .....             | —                 | —                  | —                  | —                  | —                 | —                  |
| <b>FONDOS DE INVERSION</b>                           |                            |                   |                    |                    |                    |                   |                    |
|  | Planinver 1 .....          | 66,24             | 66,48              | 66,24              | 66,48              | 66,24             | 66,48              |
|  | Planinver 2 .....          | 62,22             | 62,34              | 62,22              | 62,32              | 62,22             | 62,32              |
| <b>DERECHOS DE SUSCRIPCION</b>                       |                            |                   |                    |                    |                    |                   |                    |
| 1 x 8  | Telefónica .....           | 4,50              | 4                  | 4,75               | 4,25               | 4,50              | 4,75               |
| 1 x 6  | Pecsa .....                | 13,75             | 14,75              | 14,75              | 14,50              | 15                | 14,50              |
| 1 x 4  | Seat .....                 | 40                | 42                 | 43                 | 43                 | —                 | —                  |
| 1 x 8  | Unión Eléctrica .....      | —                 | 35,75              | —                  | 35                 | —                 | 34,50              |

NOTA:  
D. = dinero. P. = papel.  
Ex = ex dvdo / ex dcho.

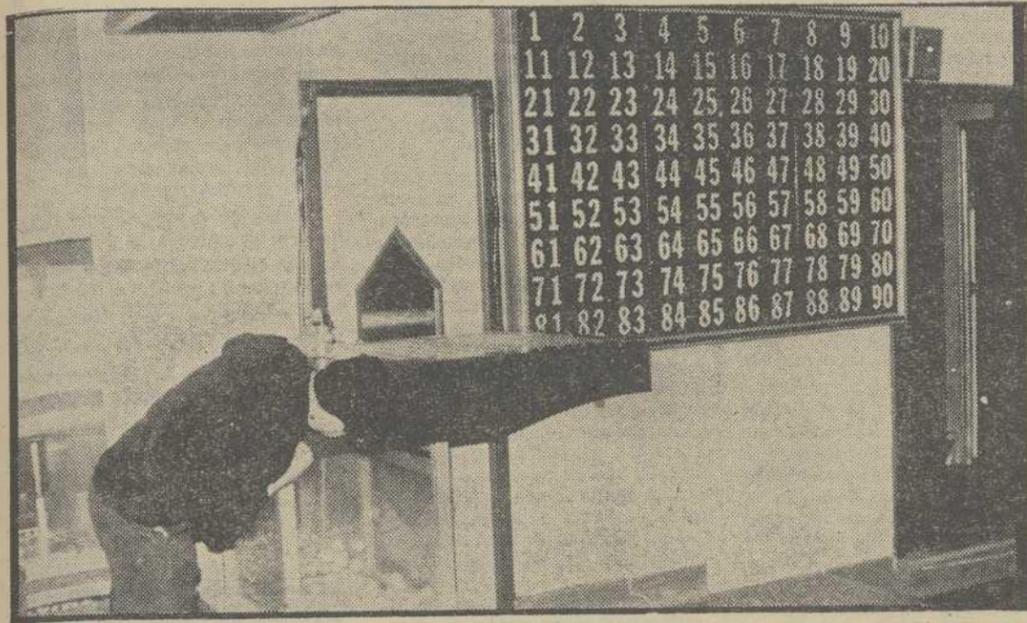
Cambios del día, (Bolsa y moneda Extr.) desde las 15h. (tres tarde)  
llamando al teléfono nº 212148

**SERVICIO TOTAL**

# Unas 700.000 pesetas jugamos los lucenses diariamente en el bingo

● EN LAS TRES SALAS DE NUESTRA CIUDAD SE VENDEN CERCA DE CUATRO MIL CARTONES DIARIOS

● Los premios son muy variables, pero por un "bingo loco" se pagaron casi ciento cincuenta mil pesetas



En Lugo el bingo se ha convertido en un juego para todas las clases sociales. La foto de Alvez les muestra el mecanismo con que se realizan las partidas. Los números que salen en las bolas aparecen luego en la pantalla electrónica

El general Primo de Rivera prohibía en el año 1924 los juegos de azar en España, entre otras razones, por el grado de corrupción que habían llegado a alcanzar. Ya Felipe II y Carlos III hicieron lo posible por desterrar lo que ellos calificaron como "una costumbre perniciosa". Y tras la prohibición de Primo de Rivera, con la dictadura de Franco, la tónica fue la misma, aunque es fácil imaginar que en la clandestinidad el juego adquirió mayor valor y los españoles se gastaron, durante los 53 años que duró esta prohibición, mucho más dinero en las cartas y en el bingo que en la lotería y las quinientas que eran los juegos permitidos. Los españoles siempre sentimos especial inclinación por las cosas prohibidas.

Las clases económicamente fuertes eran las que más dinero invertieron en el juego durante el período de prohibición. Fueron muchos los millones de pesetas que se movieron en este concepto, y, lógicamente, muchos, los millones, que se le escaparon al Ministerio de Hacienda como impuestos.

En España teníamos prohibido hablar del juego institucionalizado. Era "pecado" y delito grave, pese a que existía y se había convertido en una realidad palpable a la que no nos dejaban mirar y trataban de ocultar con historias infantiles. Los que jugaban eran siempre los mismos. Los componentes de la alta burguesía que se reunían en las trastiendas pasando noches enteras en vela y tratando de cultivar su vicio, mientras los gobernadores civiles se hacían la vista gorda.

Siempre se jugó en España aunque nos quisieran demostrar lo contrario. Lo cierto es que jugaban los ricos, los que tenían dinero para hacerlo. Recordemos el revuelo que se armó cuando aún bajo el mando de Franco se descubrió a su yerno, el marqués de Villarverde formando parte de una mesa de juego. Los desmen-

tidos no fueron suficientes para evitar el escándalo.

Los juegos de azar en la legalidad o en la clandestinidad existen y siguen existiendo.

### ★ EL BINGO COMO JUEGO

Los juegos de azar fueron legalizados de nuevo el pasado año, y mientras San Sebastián, Torremolinos, Marbella, Sevilla, La Toja, Maspalomas y otros lugares se se apresuraban a instalar grandes casinos —ahora ya no será necesario viajar a Biarritz—, el resto de las ciudades, no afortunadas, se han visto invadidas por el bingo.

El bingo era el juego inocente de las señoras bien que "mataban" el tiempo en las aburridas tardes de invierno al lado de una taza de café. Era totalmente inofensivo.

En bingo como juego nació en Madrid —dicen que en Torrelozón—, y se impuso con rapidez en el Madrid nocturno de hace unos años, a pesar de que contaba con un rudimentario sistema. Los lugares en los que alcanzó mayor difusión estaban próximos a la Costa Fleming. Y sus primeros clientes fueron los trasnochadores, las chicas de alterne, los jugadores profesionales, y, por supuesto, la alta sociedad. El bingo como juego clandestino daba la oportunidad de pasar una buena noche, si antes no llegaba la policía, levantaba la mesa, y procedía a detener a los jugadores.

Pero tras la legalización del juego, éste ha de ajustarse rigurosamente a las normas establecidas. Así para poder acceder a la sala hay que contar, como primera medida con más de veintidós años, y además hay que cubrir un carnet —en el figuran los datos personales— que expide la misma sala de juego.

Estas salas, para funcionar han de tener unos fines benéficos, fines que en el caso de nuestra ciudad se traducen también en clubs deportivos.

Un gran control se lleva sobre los cartones y premios. Un quince por ciento va a parar en concepto de impuestos a Hacienda. El 60 por ciento es para el premio del bingo, el 15 para el premio a la línea y el diez restante para el club beneficiario. Hoy no resulta fácil escapar a las normas dictadas por la Administración. Todo está controlado y muy bien controlado.

### ★ EL BINGO EN LUGO

La resurrección de la fiebre del juego se ha convertido en Lugo en la resurrección de la fiebre del bingo. Llegó y se extendió entre las gentes de todas las clases sociales que cuentan en nuestra ciudad con tres salas donde poder probar suerte porque es cierto

que de un mero juego de azar se trata donde nada tiene que ver el saber jugar.

En Lugo el bingo se ha convertido en juego sin distinción de clases sociales. Es fácil entrar en cualquiera de las salas y poder ver como en ella se encuentran personas cuyos trabajos son de todo tipo. También pueden verse matrimonios que tratan por un día de probar suerte, aunque éstos no son los que más dinero invierten. Participan en escasas partidas y luego abandonan el lugar.

Podemos afirmar que más de doscientas personas pasan por término medio por las alas de bingo de Lugo, y algunas de ellas, llegadas de diversos puntos de la provincia, sin contar las que a diario viajan hasta aquí para poder probar fortuna.

Hay que señalar que la mayor concurrencia de las salas se da entre las once de la noche y la una de la madrugada, y que los días en que cuentan con menor número de jugadores son los miércoles y jueves, con el lógico incremento en sábados, domingos y festivos. Podríamos calcular que los jugadores habituales se gastan mil pesetas diariamente, por lo que en Lugo se juega a diario más de medio millón largo de pesetas entre las tres salas abiertas. También es destacable señalar que son muchos los días en los que la recaudación sobrepasa del millón de pesetas, cantidad respetable, teniendo en cuenta la crisis económica.

Resulta significativo el hecho de que en las salas de juego lucenses predominan bebidas como whisky, champán —para festejar los premios— y cubras-llibres, además de caros licores. Son muy pocas las cervezas que se sirven en estos lugares.

### ★ PREFERENCIA POR NÚMEROS Y MESAS

Es difícil calcular el número de partidas que se realizan diariamente en Lugo, aunque si podemos decir que con bastante frecuencia se llega a las cuarenta y cinco, tope establecido por el reglamento. Por término medio el número de cartones que se venden y que son los que entran en juego, oscilan entre los tres y cuatro mil diarios.

Los premios, parte importante, son muy variados y no resulta fácil establecer una regularidad entre ellos. Quizás el más alto haya sido el pagado por un bingo loco, cuyo ganador se llevó casi 150.000 pesetas. Todo depende del número de jugadores que se encuentran en la sala y participan en el juego.

Entre los lucenses se estila el jugar cartones a medias, aún

## CRONICAS CORTESANAS

# VAMOS DE ROCK

MADRID.-- (Crónicas de Multipress).-- El viernes pasado, que era día siete de julio y en Madrid se circulaba a unos treinta y dos grados a la sombra, un número importante de personal --unas veinticinco mil almas, según los primeros cálculos--, se reunieron por motivos que dados los tiempos que corren, podrían considerarse altamente excepcionales. Tras abonar unas trescientas hermosas pesetas en taquilla o tras colarse otros como buenamente pudieron en los céspedes del estadio del club de fútbol Moscardó, esas veinticinco mil personas, que más bien entran en la categoría social de los que pasan de todo, se dispusieron a dejar transcurrir las horas.

Esas veinticinco mil criaturas no estaban allí para dar vida y color a una verbena del PCE (se ve, se ve, etc.), ni para pedir la amnistía que puede por pedir --que no yo si al final no van a tener que amnistiarnos a todo el país--, ni para decir que la aguada --esos predios de la madrileña barrada del Pilar que están ulcerando el delicado estómago del señor alcalde de la villa y corte-- es suya; tampoco estaba allí para escuchar un bello y ardiente mitin de don Felipe González y don Alfonso Guerra en el que como primicia, iban a denunciar que el PSOE ganará las elecciones. Tampoco iban a un mitin de UCD, entre otras cosas porque la UCD no hace mitines. Y no estaban allí reuniendo para que don José Pedro Pérez Llorea y don Gregorio Peces Barba les replicaran de una buena vez que cosa sea el consenso. Y entonces se preguntará el pueblo fiel y soberano: si no era por ninguno de esos motivos, ¿qué demonios hacían veinticinco mil españoles reunidos?. Pues he aquí que sencillamente, iban a darse un buen baño de Rock (and Roll).

Don Miguel Ríos, que es un cantante enriquecido gracias a Bethoven y a una fábrica de pan, y esporádicamente arruinado por discos ecológicos que se empeñan en lanzar, ha montado el primer "circo de Rock" que se conoce por estos pagos, y piensa llevar la "noche roja del Rock" --que es el nombre específico del festejo-- por todas las sendas y plazas celtibéricas. En el espectáculo, además de Rock (and Roll) a toda pastilla, se incluye la actuación de un fakir que come fuego y cristales, y hay también un rayo laser que hace monerías luminotécnicas. Las veinticinco mil almas madrileñas se lo pasaron tan ricamente hasta las seis de la mañana tumbados en los céspedes

del estadio y disfrutando de esa "noche roja" cuyo color, al parecer, no tiene nada que rascar con el "se ve, se ve, etc."

Y les advierto que no hay que tomarse la cosa por lo frívolo es más que posible que a estas alturas del país, no quede más remedio que irse de rock, aunque no haya entrado ya por su edad y condición, en la categoría de "establishment". Puede ser la única forma de darle un currito fino al "stress" y volver a encarar la vida y el consenso con ciertos arrestos. Porque amén de la orgía cotidiana de sucedidos y sobresaltados, ha llegado el momento en el que el Ministerio de Hacienda se dispone a comernos definitivamente el coco para que ni un solo español fenezca sin confesión fiscal. A las vallas y las cartas de nuestro ministerio tutor se une ahora una solapada campaña televisiva para que hasta el Starsky y Hutch los veamos con mala conciencia. Desde TVE se nos explica cuándo cómo y cuánto tenemos que declarar. Y puede que el Ministerio de Hacienda lleve toda la razón del mundo, porque yo estoy por apostar que el noventa por ciento del pueblo fiel y soberano no cienciado, como se sabe, en ciencias exactas, sigue sin en-Ordóñez.

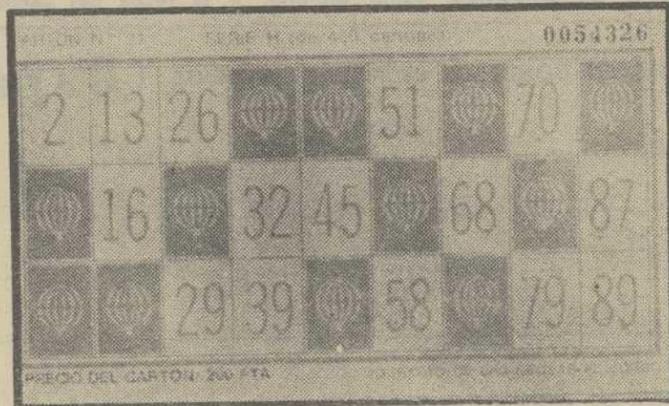
He aquí como ante la paliza cotidiana, el agobio de los exámenes de conciencia fiscales y el calorazo que ha venido sin avisar, puede que todos tengamos que irnos a la noche roja esa para ver si, siguiendo el ejemplo de los veinticinco mil pioneros, conseguimos pasar de todo, aunque sólo sea durante el tiempo que dure la actuación del fakir, que es un señor que hace lo mismo que muchos otros pero en plan profesional. De seguir en este plan, yo elevaría a la categoría de propuesto parlamentario el que todas las pintadas de todas las paredes de todo el país sean borradas y sustituidas por esta: "Señores, vayamos de rock, y el que venga detrás que arree".

PILAR CAMBRA

## El Progreso

En COVAS (Vivero). Se vende en Librería Rego.

CONDUCTOR: Circule por la derecha, con ello contribuirá usted a que reine en la carretera un clima de cordialidad y respeto.



Cuatro mil de estos cartones se juegan diariamente en las tres salas de nuestra ciudad. El precio de éste que les mostramos, son doscientas pesetas y tiene el número 13, uno de los predilectos por los no supersticiosos

cuando sus jugadores no hacen más que acabar de conocerse. El tener que compartir una mesa --está prohibido jugar de pie-- da opción a esto. Como también es frecuente el que una misma persona adquiera varios cartones tratando de obtener mayor porcentaje de probabilidades en el premio. Hubo quien jugó cinco de estos cartones a la vez.

En este panorama del juego del bingo hay hechos destacables por lo anecdótico. Por ejemplo son muchas las personas que sienten predilección por el cartón que contiene el número 90 que es el último

y que por ello recibe el nombre de el "abuelo". También hay quien solicita un número determinado pero de la numeración del cartón, y los menos supersticiosos, juegan las más de las veces al que contiene el número 13. Pero supersticiosos --y los hay-- son aquellos jugadores que se colocan en una mesa porque en la anterior jornada allí obtuvieron el premio como son los que rehusan a hacerlo en otra porque la anterior vez que probaron suerte, no lograron su objetivo.

Ernesto S. POMBO

## CONCURSO PARA...

- (Viene de la página anterior)
- Jovita Carballal Barreiro.
  - M.ª Carmen Castrillón Corral.
  - M.ª Angeles Mateo Chao.
  - María Fernández Piñeiro.
  - M.ª Carmen López Lombao.
  - M.ª Isolina Vázquez García.
  - Concepción Arias Saco.
  - M.ª Josefa Valcárcel Folgueira
  - Carmen Arias Fernández.
  - M.ª Teresa Novo Tella.
  - M.ª Angeles Varela López.
  - M.ª Olvido Alvarez.
  - Josefa Penas González.
  - Amparo López Yáñez.
  - M.ª Cruz López Rodríguez.
  - M.ª Fe Fernández Palacios.
  - Concepción Vázquez Luaces.

# Los empresarios de las gasolineras rompen las conversaciones

MADRID. — (MULTIPRESS). — Tras la reunión mantenida esta mañana en la sede del Ministerio de Trabajo, los empresarios de las gasolineras han dado por rotas las conversaciones, mientras que el presidente que dirige las negociaciones, José Antonio López de León, ha preferido emplear el término "suspendidas" en espera de que de nuevo ambas partes puedan sentarse en la mesa de la negociación.

Por su parte, los trabajadores mantuvieron hasta la última hora de la noche de ayer, una reunión en los locales de la AISS para discutir el problema y la ejecución de la huelga prevista para los últimos días del presente mes. Para hoy a las cinco de la tarde, está convocada una rueda de Prensa con el objeto de informar de los últimos acontecimientos, aunque nada nuevo puede esperarse de los ya difundidos en días pasados.

Por otra parte, Hacienda ha desmentido que haya presentado a la Junta Superior de Precios la petición de subida de la gasolina. La noticia había levantado las lógicas expectativas sobre todo al producirse en una situación idéntica a la que motivó la subida del pasado año en el mismo mes de julio.

Como se recordará, una amenaza de huelga similar a la actual, en julio de 1977 motivó que el Gobierno concediera un aumento en los beneficios a los empleados para que éstos a su vez pudieran elevar los sueldos de los trabajadores. También coincidió por entonces la devaluación de la peseta (doce de julio), cuestión que no se ha dado ahora.

En aquella ocasión los trabajadores de gasolineras privadas anuncian el ocho de julio de 1977 una huelga para los últimos días del mes, mientras que los empresarios se negaban en tanto que Hacienda no les subiera las comisiones, al final el día quince de julio, una Orden del citado Ministerio fijaba una nueva subida con lo que se incrementaban los porcentajes y se concedía una prima anual de quinientas cuarenta mil pesetas a todas las gasolineras. La situación actual parece calcada de la de hace un año, aunque en esta ocasión no parece que Hacienda esté dispuesta a ceder. Por otra parte, los trabajadores consideran

que los empresarios pueden subir los sueldos con los porcentajes actuales sin sufrir por ello pérdidas.

## DISPOSICIONES DEL B. O. E.

MADRID, 11.— (EFE).— El Boletín Oficial del Estado publicará mañana dos reales decretos de la Presidencia del Gobierno por los que se dispone el cese del vicealmirante Francisco Jaraiz Franco como jefe de Estudios Militares del CESEDEN y el nombramiento para el mismo puesto del vicealmirante Saturnino Suanzes de la Hidalga.

Por otra parte, el B. O. E. insertará del Ministerio de Defensa una serie de decretos reales con los siguientes ascensos: Almirante, al vicealmirante Juan Carlos Muñoz-Delgado y Pinto; vicealmirante, al contralmirante José María Moreno Aznar, nombrándole almirante-jefe del Arsenal de La Carraca; contralmirante, al capitán de navío Gabino Aranda Carranza, nombrándole director de Enseñanza Naval, y contralmirante, al capitán de navío Miguel Riera Pons, nombrándole profesor principal de la Escuela de Altos Estudios Militares del CESEDEN.

Finalmente, son nombrados comandante general de la Flota al vicealmirante José Ramón Camaño Fernández; comandante general de la Zona Marítima de Cartagena al vicealmirante Francisco Jaraiz Franco, y jefe del Mando Anfibio al contralmirante Miguel Morgado Aguirre. Pasa al grupo "B" el almirante Pedro Durán Juan.

# Medicamentos fortificantes

(Colaboración AFP-FIEL, Servicios Especiales EFE, en exclusiva para nuestro periódico).

Los farmacólogos del Extremo Oriente Soviético prosiguen sus investigaciones sobre las sustancias que aceleran y facilitan la adaptación del hombre a las condiciones climáticas extremas.

Los cosmonautas rusos probaron ya una preparación a base de extractos de eleuterokok, un arbusto que abunda en la taiga. Hoy es consumida por los mineros de Vorkuta (Norte de Siberia) y por los pescadores del Atlántico.

El eleuterokok se asemeja mucho al ginseng por sus propiedades farmacológicas. La preparación de eleuterokok normaliza las funciones del organismo perturbado por el stress y facilita la adaptación del hombre a nuevas condiciones de vida. En realidad, se trata de un medicamento preventivo.

En la actualidad se preparan anualmente más de 500 toneladas de extracto, cantidad suficiente para diez millones de personas. Ahora bien, las reservas de eleuterokok son tan abundantes que permiten obtener 2.000 toneladas de extracto por año.

Por otra parte, los farmacólogos soviéticos han perfeccionado una preparación a base de cornamenta de reno, la rontarina, que se parece a la pantocrina. También se está perfeccionando un sedante, la saltarina, a base de madera de saiga.

Diversos invertebrados fueron seleccionados entre cien especies diferentes del mar de Japón para la fabricación de medicamentos. Además, los farmacólogos del Extremo Oriente están poniendo a punto una nueva rama, de la far-

macología que tiene por objetivo prolongar, con la ayuda de medicamentos de adaptación, el período de actividad intensa de los seres humanos.

## \* ALERGIAS CAUSADAS POR LOS ALIMENTOS

Según un estudio publicado por la revista médica británica "Lancet", las alergias a productos alimenticios corrientes tales como el café, el té, las patatas o los tomates pueden tener graves consecuencias físicas o mentales.

Los autores del estudio son dos médicos de Liverpool, los doctores Ronald Finn y Newman Cohen, quienes subrayan la particular nocividad del té y el café, cuya cafeína produce fácilmente irritaciones, palpitaciones, dolores de cabeza y trastornos estomacales.

## \* IMPOSICION TERAPEUTICA DE MANOS

Un equipo norteamericano compuesto por una doctora, una enfermera y un pedagogo preconiza, en ciertos casos, la imposición de manos sobre los pacientes. Este método, afirma la doctora Dolores Krieger, inspira una gran confianza al enfermo y tiene buenos resultados en los casos en que la dolencia aumenta el sufrimiento y la desesperación de quien la padece.

La doctora Krieger extiende una mano paralelamente a la región del cuerpo que desea estimular. La mano queda extendida, a dos centímetros de la piel, durante unos minutos. Si la enfermedad es grave, la mano se sitúa más cerca.

Las autoridades médicas norteamericanas se muestran muy escépticas respecto a este método curativo. El doctor Daniel Friedman, del Departamento de Psiquiatría de la Universidad de Chicago, estima en cambio que sólo se puede rechazar "lo que no es explicable científicamente o racionalmente". La doctora Krieger precisa que aprendió estas técnicas de dos curanderos con quienes trabaja desde hace casi tres años.

que fuerzas del orden público les cortaron las cadenas y les condujeron a Comisaría de Policía, en donde prestaron declaración.

Mientras tanto, unos 200 trabajadores de la misma empresa se encerraron en la sede central del Banco Pastor de La Coruña, solidarizándose con los compañeros detenidos y que posteriormente fueron puestos en libertad.

El Comité de Huelga ha logrado, a través de «FENOSA», concretar una reunión con la patronal de «Duro Felguera» para mañana.

# Se estudia la creación de sociedades pesqueras

## hispano-irlandesas

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 11. — (EFE). — El objeto de estudiar las posibilidades de construir sociedades de pesca conjuntamente entre España e Irlanda, es uno de los motivos de la visita que está realizando el ministro irlandés de Pesquerías, señor Brian Lenihan, que hoy llegó a Santiago.

El ministro irlandés está acompañado por el subsecretario español de Marina y Pesca, Víctor Morero.

Ambos fueron recibidos por el alcalde de Santiago, que les acompañó durante el almuerzo.

El señor Lenihan declaró que en su visita a Vigo establecerá contactos para conocer las posibilidades de formar sociedades conjuntas hispano-irlandesas.

Finalmente manifestó que Irlanda era favorable a la entrada de España en la Comunidad Económica Europea.

El subsecretario de Marina y Pesca subrayó la importancia que tiene esta visita, y explicó que en la que mañana realizará a Vigo el ministro irlandés, se mantendrá una reunión con representantes del sector privado pesquero de toda Galicia.

**FOTOGRAFADO**

directo  
línea  
color

OTILIOS EN BICEL. 1. A. PRIMO DE RIVERA, 11  
TEL. 2727 - 1001 - 1.000 - TODOS LOS TAMAÑOS

## En solidaridad con 17 despedidos

# Veintiséis trabajadores de "Duro Felguera" se encadenan en el Puente Pasaje de La Coruña

LA CORUÑA, 11.— (EFE).— Veintisiete trabajadores de la empresa «Duro Felguera», se han encadenado, durante hora y media, en el Puente del Pasaje, en solida-

ridad con 17 compañeros despedidos.

Estos trabajadores interrumpieron el tráfico de la carretera nacional Madrid - La Coruña, hasta

# A NUESTROS SUSCRIPTORES

(Cambio de domicilio por vacaciones)

NO SE RECOGERAN CAMBIOS TELEFONICAMENTE

Con el objeto de causarle las mínimas molestias, si en el período de vacaciones Ud. desea recibir EL PROGRESO fuera de su domicilio habitual. RELLENE este boletín y ENVIENOSLO para que OBRE en nuestra Administración con CUARENTA Y OCHO HORAS de antelación, como mínimo, a la fecha del cambio.

## SEÑAS EN DONDE LO RECIBE ACTUALMENTE (Baja)

Nombre .....

Calle .....

Teléfono ..... Ciudad .....

## SEÑAS EN DONDE LO DESEA RECIBIR (Alta)

A partir del día .....

Nombre .....

Calle .....

Teléfono ..... Ciudad .....

NOTA.— Ponga ambas direcciones, la de alta y la de baja, con letras MAYUSCULAS y, a ser posible a máquina. Asimismo rogamos indique, si es que causa baja en una localidad donde está temporalmente el domicilio donde efectúa los pagos. NO SE OLVIDE AL RETORNAR DE SUS VACACIONES DE ENVIARNOS NUEVAMENTE EL BOLETIN CON EL CAMBIO CORRESPONDIENTE.

# DEPORTES

## Por serias desavenencias conyugales

## PELE SE DIVORCIARA DE SU MUJER ROSE

RIO DE JANEIRO, 11.—(EFE). Edson Arantes de Nascimento (Pelé) se divorciará de su mujer Rose por "serias desavenencias conyugales". Informó hoy un amigo del matrimonio domiciliado en Santos, próximo a San Pablo.

La noticia, recogida por la Prensa brasileña, comenta que al dar la información por teléfono a su amigo, Pelé declaró que "el gran problema es el reparto de los bienes".

En Brasil son conocidos los problemas existentes en el matrimonio Pelé, pero el próximo "rey" las calificó reiteradamente "cosas comunes en cualquier pareja".

Pelé se casó hace cinco años con Rose, una mujer blanca y bonita y los problemas conyugales comenzaron cuando establecieron su domicilio en Nueva York, una vez que el futbolista fue contratado por el Cosmos.

El matrimonio tiene tres hijos, la última de sólo 20 días nacida en pleno Campeonato del Mundo, razón por la cual fue bautizada "Argentina".

## Christian Sanjurjo forma parte del equipo español que participará en Atenas en un triangular de atletismo

El atleta lucense Christian Sanjurjo formará parte del equipo español que participará en el encuentro triangular Grecia - Bélgica - España, que se disputará el viernes y el sábado en Atenas.

Sanjurjo correrá con Santiago de la Parte en los diez mil metros.

## Dimitió la directiva del Mallorca

PALMA DE MALLORCA, 11. — (EFE).— Hoy se ha producido la dimisión del presidente, Miguel Cardell, y toda la junta directiva del Club Mallorca, como consecuencia de la imposibilidad de llegar a un acuerdo con los jugadores a los que se les debe una considerable cantidad de dinero.

Se ha hecho cargo del Club una comisión gestora, que preside Miguel Contesti, quien ha formulado unas declaraciones, en las que entre otras cosas, ha dicho: "Creemos que la Federación Española no juega limpio, ya que anteriormente nunca hizo cumplir los reglamentos de la forma taxativa que este año, y pensamos que la Federación es una agrupación de clubs, que está para agruparlos y no para echarlos".

Sorteo de las Copas de Europa

# DEPORTES



RECOMENDADO POR EL EX CELTICO RIVERA

## HOY FICHARA POR EL C. D. LUGO UN EXTREMO DEL ARENTEIRO

### LUSO, SI SE LE DESTINA A NUESTRA CIUDAD, DISPUESTO A RETORNAR AL EQUIPO

Incorporar gente joven es una de las máximas del C. D. Lugo, que a los fichajes de Keita y Quique, dos jugadores de la Comercial-Estudiantes, hay que sumar ahora otro que va a producirse hoy.

Se trata de un extremo que procede del Arenteiro de Carballino y que llega hoy a nuestra ciudad para estampar su firma en la cartulina correspondiente.

Viene recomendado por el presidente del Arenteiro, Rivera, el que fue excelente jugador del Celta y que en el Sevilla había coincidido con Juan Manuel, actual preparador rojiblanco. Ambos son íntimos amigos y por eso el jugador viene al Lugo, aún cuando había otros equipos muy interesados por obtener sus servicios.

Además el Lugo necesita un extremo, cuando menos, después de que se marchase Toledo.

**LUSO, EN LUGO**

Ayer pudimos hablar con Luso que se encuentra pasando unos días de descanso en Lugo, acompañado de su esposa. El ex jugador rojiblanco milita ahora en el Cacabelense entre otras razones porque está empleado en una entidad bancaria de aquella localidad. Hay que decir también que el Cacabelense logró el ascenso a la Tercera División.

Pero a propósito de Luso, ustedes recordaran que hace algún tiempo les hablamos de que había ciertas probabilidades de que retornase al C. D. Lugo. Bueno, pues Luso estaría dispuesto a hacerlo siempre y cuando se le destine a la sucursal que su banco --el Herrero-- tiene en nuestra capital.

**PINTARON DE FORMA DESINTERESADA**

En los últimos días han sido

pintadas algunas de las partes de las instalaciones del "Angel Carro", porque ya se encontraban bastante deslucidas.

Y lo importante es que el trabajo fue realizado por un pintor socio del C. D. Lugo, que lo hizo de forma totalmente desinteresada, aún cuando ocupó la tarea

de dos hombres durante un par de días, gastándose además catorce kilos de pintura.

Un gesto muy a tener en cuenta. ¡Ah!, y no desea que su nombre sea publicado.

Todavía quedan socios verdaderamente desinteresados.

MALOCA

**BEISBOL Y SOFBOL**

## HOY COMIENZA EL CAMPEONATO DE ESPAÑA DE SOFBOL

### EL HELIOS B. C. CADETE, SEXTO EN LOGROÑO

Hoy, miércoles, después de salvar un sinfín de inconvenientes, da comienzo el Campeonato de España de Sofbol. A la hora de escribir estas líneas se están haciendo gestiones para habilitar las pistas de la "Ciudad Cultural".

El lunes ya han llegado a nuestra ciudad dos equipos, las Democráticas de Zaragoza y el Piratas de Madrid, haciéndolo ayer el resto de las participantes. Nuestra selección lucense de sofbol ha hecho anteayer su último entrenamiento, que ha sido muy suave con vistas a los partidos a celebrar.

No sabemos aún el sorteo, pero sí que hoy, miércoles, ya se juegan dos partidos, uno a las 11 y otro a las 5; recordando a nuestros lectores que el marco de los encuentros será las pistas de la "Ciudad Cultural".

**BEISBOL CADETE**

Nos han confirmado que la cla-

sificación del Helios B.C. cadete en el Campeonato de España celebrado en Logroño, ha sido de un sexto lugar.

La clasificación final fue la siguiente:

- Barcelona.
- Navarra.
- Madrid.
- Badajoz.

- Zaragoza.
- LUGO.
- Asturias.
- Logroño.

Es de destacar el gran partido que hicieron contra Barcelona en el que los catalanes (campeones de España), sólo se impusieron al equipo gallego por cinco carreras de diferencia.

## El Progreso

### PRECIOS DE SUSCRIPCION

|                 |             |
|-----------------|-------------|
| MES .....       | 350 Ptas.   |
| TRIMESTRE ..... | 1.050 Ptas. |
| SEMESTRE .....  | 2.100 Ptas. |
| AÑO .....       | 4.200 Ptas. |

Para el extranjero rigen los mismos precios incrementados en el franqueo correspondiente

Al Real Madrid le correspondió el Progress Niedercron, de Luxemburgo, y al Barcelona el campeón soviético

Gijón, At. de Bilbao y Valencia se enfrentarán al Torino, Ajax y Zksa de Sofía, respectivamente

ZURICH, 11.— (EFE).— Ayer se ha celebrado en Zurich el sorteo de las Copas Europeas de Fútbol.

Con respecto a los equipos españoles —tres de la UEFA, uno de la Recopa y otro de clubs campeones de Liga—, los resultados fueron los siguientes:

En el torneo de la UEFA, el ZKSA de Sofía (Bulgaria), se enfrentará al Valencia; el Athletic de Bilbao al Ajax de Amsterdam (Holanda) y el Sporting de Gijón al Torino de Italia.

En la Recopa —para campeones de Copa—, el Barcelona se enfrentará al campeón de la Unión Soviética, todavía sin decidir.

Y en cuanto a la Copa de Europa, el Real Madrid contendrá frente al Progress Niedercron, de Luxemburgo.

La competición para las tres categorías se iniciará el trece de septiembre, con los partidos de ida en los campos citados en primer lugar, disputándose los de vuelta el 27 del mismo mes.

Las restantes vueltas quedan programadas así:

Segunda vuelta (Copa de campeones, Recopa y UEFA):  
Ida 18 de octubre, vuelta 1 de noviembre.

Tercera vuelta (Copa UEFA):  
Ida 22 de noviembre, vuelta 6 de diciembre.

Cuartos de final (Copa de campeones, Recopa y UEFA):

Ida 7 de marzo, vuelta 21 de marzo.

Semifinales (Copa de campeones, Recopa y UEFA):

Ida 11 de abril, vuelta 25 de abril.

Final-Copa de campeones: 30 de mayo.

Final Recopa: 16 de mayo.

Final Copa de la UEFA: Ida 9 de mayo, vuelta el 23 de mayo.

### EL REAL MADRID, AMNISTIADO POR LA U.E.F.A.

ZURICH, 11.— (EFE).— El comité ejecutivo de la UEFA (Unión Europea de Fútbol Asociación), en su reunión de esta tarde, ha tomado en consideración la solicitud del Real Madrid y los argumentos alegados por el presidente accidental del club, Raimundo Saporta, ha decidido levantar la sanción de un partido de Copas de Europa a disputar fuera de su campo, que le quedaba por cumplir de los tres que se le impusieron en su día.

En consecuencia, el Real Madrid jugará el primer partido de la próxima edición de la Copa de Europa de Campeones de Liga, contra el Niedercorn de Luxemburgo, en su estadio "Santiago Bernabeu".

Las cuotas de la Seguridad Social no son un impuesto. Suponen por el contrario, la participación del empresario y del trabajador a la justicia social y al equilibrio en la distribución equitativa de la riqueza nacional.



"Tener unos ahorrillos es progresar, tirar para adelante. Porque gracias a eso te puedes comprar tu tractor o lo que necesites para que lo tuyo, tu tierra, cada día dé más fruto. Seguro. Por eso tengo unos ahorrillos. En las Cajas de Ahorros, que es lo suyo."

CAJAS DE AHORROS FEDERADAS  
Ahorrar es conseguir.

# DEPORTES



## EL TOUR

**AQUEJADO DE ANGINAS, EL ESPAÑOL - FRANCÉS MARIANO MARTINEZ VENCIO EN UNA DURA ETAPA PIRENAICA**

**● PACO GALDOS PASO AL DECIMO PUESTO DE LA GENERAL**

SAINT LARY, (Francia). 11.— (Servicio Especial de Efe).

Sólo tres hombres, el francés Bernard Hinault, el belga Michel Pollentier y el holandés Joop Zoetemelk aparecen con posibilidades de triunfar en el TOUR de Francia después de la durísima etapa de montaña disputada hoy entre Pau y Saint Lary, en la que venció el francés Mariano Martínez.

Mariano Martínez, nacido de padres españoles en Burgos hace ahora 30 años y nacionalizado francés el año 1969 venció con unas anginas a cuestas.

El belga Joseph Bruyere terminó en décima posición a 2-32, y conserva el maillot de líder.

Otro peón del equipo Kas, Faustino Fernández Ovies, siguió hoy el camino de sus compañeros Andriano, Martínez Heredia y Pesarrodona abandonando la competición, en la que figuraba como farolillo rojo en la clasificación general.

**CLASIFICACION DE LA ETAPA**

- 1.—Mariano Martínez (Francia-Jobo), 5 horas, 47 minutos, 26 segundos. Moyenne: 27,459 kilómetros.

- 2.—Bernard Hinault (Francia-Gitane), 5-47-31.
- 3.—Michel Pollentier (Bélgica-Flandria), m. t.
- 4.—Joop Zoetemelk (Holanda-Mercier), 5-47-45.
- 5.—Joaquín Agostinho (Portugal (Francia), 5-48-54.
- 6.—Hennie Kuiper (Holanda-Raleigh), 5-48-55.
- 7.—Christian Sezenec (Francia-Mercier), 5-49-47.
- 8.—Francisco Galdos (España-Kas), 5-49-56.
- 9.—Raymond Martín (Francia-Mercier), 5-49-57.
- 10.—Joseph Bruyere (Bélgica-C.A.), 5-49-58.

**LA GENERAL**

- 1.—Joseph Bruyere (Bélgica-C.A.), 56-19-30.
- 2.—Bernard Hinault (Francia-Gitane), a 1-05.
- 3.—Joop Zoetemelk (Holanda-Mercier), a 1-58.
- 4.—Michel Pollentier (Bélgica-Flandria), a 2-47.
- 5.—Hennie Kuiper (Holanda-Raleigh), a 4-08.
- 6.—Joaquín Agostinho (Portugal - Flandria), a 5-48.
- 7.—Freddy Maertens (Bélgica-Flandria), a 6-25.
- 8.—Mariano Martínez (Francia-Jobo), a 6-34.
- 9.—Michel Laurent (Francia-Peugeot), a 7-15.
- 10.—Francisco Galdos (España-Kas), a 7-39.

**POR EQUIPOS**

- 1.—Raleigh, 300-54-36.
- 2.—C. A., 30056-43.
- 3.—Mercier, 301-01-15.
- 4.—Gitane, 301-10-36.

**LA MONTANA**

- 1.—Pollentier, 61 puntos.
- 2.—Hinault, 47 puntos.
- 3.—Martínez, 42 puntos.

**ABANDONARON 4 CORREDORES**

Cuatro corredores abandonaron en el curso de la etapa de hoy.

Los citados corredores son: Didier Van Vlaslaer (Francia-Fiat); Bernard Thevenet (Francia-Peugeot); Faustino Fernández Ovies (España - Kas); Walter Planckaert (Bélgica - C.A.).

## UNA NIÑA DE DOCE AÑOS GANA UN PLETO CONTRA LA ASOCIACION DE FUTBOL INGLESA



Theresa Bennet era la única niña en un equipo de fútbol juvenil de Newark, Inglaterra, hasta que la Asociación de Fútbol Inglesa le prohibió su participación y le sugirió la conveniencia de afiliarse en un equipo de niñas. Pero Theresa no estaba dispuesta a aceptar tal decisión y llevó el asunto ante un juez. Y éste, considerando el asunto como una "violación de la ley sobre discriminación sexual" no sólo se pronunció en favor de la readmisión sino obligó también a las autoridades al pago de una multa por haber "herido los sentimientos de la niña". — (FOTOFIEL)

## El fichaje de los argentinos Ardiles y Villa por un equipo inglés

**● Producirá una batalla entre la Federación y el Sindicato británico de futbolistas**

LONDRES, 11.— (EFE).— El fichaje de los jugadores argentinos Osvaldo Ardiles y Ricardo Villa por el club londinense de Primera División Tottenham Hotspur, producirá una batalla en el sindicato británico de jugadores y la federación inglesa, que el primero tiene perdida de antemano.

Tan pronto como se conoció en Londres la noticia de que el "manager" del Tottenham Hotspur Keith Burkinshaw había firmado en Buenos Aires la adquisición por 1.400.000 dólares de Ardiles y Villa, Cliff Loyd, secretario del sindicato de jugadores profesionales, expresó la oposición de éste por considerar que el fichaje resta oportunidades a los jugadores británicos en los equipos nacionales y por no tener estos jugadores las mismas oportunidades de actuar en equipos argentinos.

Sin embargo, un portavoz de la "Football Association" (federación inglesa) indicó esta mañana que, legalmente, no habrá

problemas para la actuación de Ardiles y Villa en el equipo londinense, ya que la federación acordó recientemente permitir dos jugadores extranjeros por equipo a partir de esta temporada.

La "Football League", el otro organismo federativo inglés, que vela por los intereses de los clubs, tampoco se manifiesta en contra de la operación. En cuanto al Ministerio británico de Trabajo, un portavoz afirmó que, al tener Ardiles y Villa un contrato como trabajadores profesionales, no habrá problema de extenderles el debido permiso tanto para trabajar en Inglaterra como para residir en el país mientras dure su contrato.

La Prensa matutina de hoy en Londres dedica grandes espacios a la adquisición de estos jugadores, considerándola como "un golpe maestro de Keith Burkinshaw, ya que la logró calladamente, sin que nadie supiera nada hasta que estuvo hecha".

## Ha sido presentada la directiva del Atlético de Madrid

**EL GERENTE DEL SANTANDER SE QUERELLO CONTRA YOSU, ENTRENADOR DEL EQUIPO**

MADRID, 11.— (EFE).— La plantilla profesional del Club Atlético de Madrid para la temporada 1978-

79 fue presentada en el estadio "Vicente Calderón".

Un total de 26 jugadores comparecieron sobre el césped. De ellos, 21 permanecen en la plantilla y 5 son alta en la misma.

Los jugadores son los siguientes:

Porteros: Reina, Navarro II y Pacheco.

Defensas: Marcelino, Fraguas, Pereira, Eusebio, Capón, Julio Alberto, Ruiz, Sierra y Arteche.

Medios: Alberto, Bermejo, Herencia, Leal, Marcial, Robi, Guzmán y Javi.

Delanteros: Aguilar, Ayala, Leivinha, Rubén Cano, Rubio y González.

**EL GERENTE DEL SANTANDER SE QUERELLA CON EL ENTRENADOR**

SANTANDER, 11.— (EFE).— "He presentado querrela criminal contra Yosú. No puedo admitir algunas de las afirmaciones realizadas", ha manifestado el gerente del Racing de Santander, Alfonso Enriquez de Villegas.

El polémico gerente del Racing, al que el Club anunció cesar a raíz de unas declaraciones el pasado día tres de abril, decisión aquella en la que se ratificó más tarde el Club, ha anunciado lo que sin duda es un hecho inédito en el fútbol, como es el querellar-se criminalmente contra el entrenador de su propio Club.

no tendrá que esperar mucho si eso es lo único que necesita para vencerse, porque el sábado se efectuará en el Madison Square Garden la primera clínica gratis de fútbol de Pelé, bajo el lema de "Pelé te enseña y tu practicas", y se anuncian las primeras dos temporadas de los campeonatos de fútbol Pelé para niños de 8 a 16 años.

## Se pone en duda que el fútbol llegue a tener arraigo en los Estados Unidos

**● PESE AL TRABAJO DE PELE Y A LA CANTIDAD DE DOLARES GASTADOS**

Aunque en general predomina la opinión de que ha prendido el injerto del fútbol en Estados Unidos, por obra y gracia de Pelé y a un costo multimillonario en dólares, todavía se escuchan vaticinios poco halagüeños para el deporte.

Fundamentalmente se pone en duda de que el fútbol llegue a tener en Norteamérica arraigo y popularidad parecida a la del beisbol, que según los cálculos cuenta con una afición de 40 millones de personas.

También se duda de que el fútbol alcance un nivel de juego comparable al que puede verse en Europa o Hispanoamérica, y según artículo de Larry Merchant «El problema con el fútbol —que publicó el «New York Times», es una «esperanza química» el creer que un equipo estadounidense llegará a disputar una copa mundial.

Los que afirman que el fútbol ha sentado plaza como gran deporte en Estados Unidos mencionan al Cosmos de Nueva York que atrae como promedio a 46.000 espectadores y también a las cámaras de televisión, pero Merchant señala que de los 24 equipos de la liga americana sólo tres consiguen asistencias superiores al promedio total de 14.000.

Dice también en su análisis crí-

tico de la fantasía del fútbol en Estados Unidos, que este deporte no ha conseguido ni tiene perspectivas de lograr un contrato con la televisión nacional, y que equipos de luminarias en el ocaso como el Cosmos raramente permiten apreciar las razones por las que alcanzaron fama.

Aunque Merchant admite que Pelé hizo por el fútbol en Estados Unidos lo que Catherine Deneuve por los perfumes opina también que los que se han aficionado al deporte son principalmente inmigrantes que trajeron ese vicio de sus países de origen y cuyos hijos se dedican generalmente a jugar beisbol.

Con el fútbol ocurrirá como con el hokei sobre hielo, que después de 60 años de practicarse profesionalmente en Estados Unidos sigue dependiendo de los ases canadienses, o como el Jai Alai, que con frontones por todas partes y público de sobra, se nutre fundamentalmente de vascos.

Merchant afirma que con los deportes ocurre como con los idiomas, que son producto de tradiciones ancestrales, y cree que sólo podrá decirse que el injerto del fútbol ha prendido en Estados Unidos cuando lo jueguen los negritos en las calles de Harlem.

Pero aparentemente Merchant

repita en voz alta:

**no me importa el mundo de los niños**



seguro que le será difícil la primera vez... aún más difícil repetirlo una segunda.

UNICEF le pide ayuda en nombre de los niños que necesitan alimentarse, recibir atenciones sanitarias, educación, respeto y cariño.

UNICEF con su colaboración pretende la protección integral de la infancia.

contribuya a lograr un mundo más justo, haciéndose socio de UNICEF

Si desea más información sobre Unicef, envíe este cupón al Apartado de Correos n.º 12.021. Madrid.

Nombre .....

Dirección .....

Población .....



**unicef**  
ASOCIACION UNICEF ESPAÑA

# FIESTA GRANDE DEL FUTBOL DE EMPRESAS, EN CASTRO DE RIBERAS DE LEA

• El delegado provincial del Consejo Superior de Deportes, señor Núñez Torrón, entregó los trofeos al grupo vencedor "M. Díaz y Prieto"



Exactamente. Fiesta grande del fútbol de empresas, en Castro de Riberas de Lea, y como homenaje al brillante grupo vencedor "M. Díaz y Prieto", se celebró un encuentro de fútbol entre el campeón y una selección de los jugadores más destacados de esta competición entre empresas.

"M. Díaz y Prieto", en esta ocasión fue vencido por un rotundo 7-1.

A las órdenes del colegiado lucense, Luis, los equipos formaron así:

**SELECCION:** Pereiro; Antonio Esteban, Augusto, Piñeiro; Zoco, Víctor; Javier, Castro, Michi, Tomás y Leirado.

**M. DIAZ Y PRIETO:** Moncho; Ovidio, Juan, Alfonso Chirlis, Sibori; Pepin, Edu, Joly, Cofas y Marco Antonio.

En el segundo tiempo entraron Mateo y Castiñeiras, por Piñeiro y Javier. Posteriormente, Vázquez por Joly, lesionado.

Por parte de los vencedores, actuó de capitán Antonio Esteban, de UTECO, y Chirlis, por "M. Díaz y Prieto".

Los goles fueron marcados por Michi (3), Javier (2) y Castro (2). El gol del honor de "M. Díaz y Prieto", lo consiguió Pepin.

El abrumador dominio de la selección fue debido a la buena actuación de Tomás y Víctor que, en el primer tiempo, fueron verdaderos motores del equipo. También hay que destacar la velocidad de Javier y Leirado, dos extremos natos, y el oportunismo de Michi y Castro.

El equipo de "M. Díaz y Prieto", sólo pudo capear la avalancha que se le vino encima. Chirlis fue su jugador más destacado. Lo que sí hay que señalar es que todo el equipo campeón hizo gala de una extraordinaria deportividad.

Tras el encuentro, durante la copa de vino español que fue servida a todos los participantes, Antonio Esteban presentó los trofeos, que fueron entregados a los vencedores por el delegado del Consejo Superior de Deportes, don Antonio Núñez-Torrón Freijo, así como el señor Dowman, director de "Saprogal", el presidente del C.D. Lugo, señor García Pena, y don Antonio Prieto, de la firma "M. Díaz y Prieto".

En un pequeño balance resumiremos que el equipo de "M. Díaz y Prieto" fue el ganador del campeonato de la actual temporada. Completa obtuvo el segundo puesto; Saprogal, el equipo

**NOS TAMEN  
TRABALLAMOS PRA  
QUE GALICIA SEÑA  
MAIS RICA**

**M. DIAZ y PRIETO, S. A.**  
MAQUINARIA AGRICOLA Y DE O. PUBLICAS

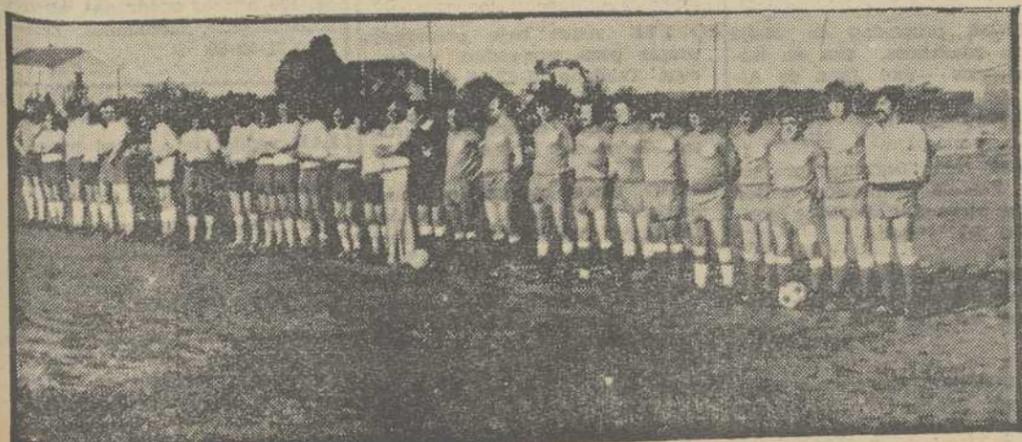
**CASA CENTRAL: LUGO - Avda. Coruña, 3-9**  
**SUCURSALES: La Coruña • Pontevedra • Orense  
Santiago • Monforte • Lalin  
Ginzo de Limia • Villalba**

más correcto, y Joly, jugador del equipo campeón, el máximo realizador.

El presentador señaló la importancia de este tipo de competiciones que ayudan a estrechar lazos de amistad entre los trabaja-

dores al tiempo que se cumple una de las máximas del deporte nacional: participar. Elogió la capacidad de los organizadores y felicitó a todos por la participación en una competición futbolística que debe ser prólogo de otras todavía mejores.

Cerró el acto el señor Núñez Torrón, ofreciendo su colaboración para que estas actividades se prodigarán con sucesivas ediciones de esta competición de fútbol de empresas.



**IMPORTANTE  
LABORATORIO  
NACIONAL  
NECESITA**

Visitador Médico capaz de conseguir importantes ventas  
Incorporación inmediata en nómina y porcentaje sobre facturación

INTERESADOS escribir al apartado 36.130 de MADRID

# anuncios por palabras

## Automóviles

**ACADEMIA AUTO GUIA.** Aprendizaje garantizado en ciudad, en carretera. Muñoz Grandes, 75. Teléfono 22-02-42.

**MERCEDES 240 D, 3.0, 5 cilindros.** Nuevo. Sport-Auto.

**MERCEDES 220 D.** Motor 0 kilómetros. Sport-Auto.

**MERCEDES 220 D.** Nuevo. Muchos extras. Sport-Auto.

**MERCEDES 200 D.** LU-D Sport-Auto.

**MERCEDES 350 SL,** deportivo, nuevo, 2 capotas. Inyección electrónica.

**MERCEDES 250 SL,** automático, inyección. Sport-Auto.

**SPORT-AUTO,** coches nacionales todas las marcas y modelos a precios de "saldo".

**SPORT-AUTO,** también le recoge su coche y le da facilidades.

**AUTOS RALLY,** compra - venta - cambio automóviles usados. General Mola, 19. Lugo. Teléfono 21-84-26. Concepción Arenal, 34. Monforte de Lemos. Teléfono 40-29-31. Urbanización Cantarrana, Vivero. Teléfono 56-06-11.

**AUTOS HERMANOS - VAZQUEZ.** Compra, venta, cambio automóviles. Plaza Obispo Odoario. Teléfono 21-44-26.

**AUTOS BERNARDO.** Compra - venta - cambio. Vehículos usados. Avenida Coruña, 69. Teléfono 21-87-61 y Serrano Suárez, 22-24. Teléfono 21-66-93.

**AUTOS NINE.** Compra - venta. Alquiler sin conductor. Cedron del Valle, 33. Teléfono 22-07-58.

**AUTOS GENARO.** Vehículos ocasión. Avenida Coruña, 120-122. Teléfono 21-83-87.

**OCASION - SUPERMERCADO** vehículos de ocasión en su concesionario Ford de Lugo, Cereijo Hermanos, Avda. Coruña, km 515. Lugo. Teléfono 21-49-36.

**PARTICULAR** vende Seat 124 familiar, 26.000 kilómetros. Teléfono, 21-12-80.

**PARTICULAR,** vende Mercedes 240-D, 3.0., cinco cilindros. Nuevo. Informes: Hermanos Carro, 12-bajo.

**DYANE-6. (LU-B).** Muy buen estado. Particular vende a particular. Teléfono 21-71-68 (12 a 1 y 3 a 4).

**ALVAUTO** seriedad, garantía en compra venta cambio toda clase modelos coches usados. Calle Chantada, 7. Lugo. 21-89-14. San Roque 25 Ribadeo

**AUTOS GOYA.** Regente/car Automóviles sin conductor. Coches impecables. 40 oficinas en toda España. En Galicia, Lugo Ruiz de Alda, 3. Teléfono 21-18-00 y 21-18-71. La Coruña. Santiago y Vigo.

**VENDO 850 especial,** motor recién reparado a toda prueba, muy barato. Informes: Julia Minguillón, 2-2.º izquierda

**VENDO 1430-1600,** impecable, faros halógenos, ruedas nuevas. Carballera, 21-82-35 y 21-19-91.

**PARTICULAR** vende Seat 1430 en buen uso. Informes: Teléfono 21-13-26.

**SE VENDE R-8** en buen estado. Informes: Teléfono 21-35-02.

**COMERCIAL RAFAEL:** camiones Ebro segunda, Avia, segunda, furgonetas Mercedes 406 isoterma, segunda, furgonetas Sava, Land Rover con equipo taller, volquetes Barreiros, palas y turismos. Facilidades. Ronda Castilla, 48. Teléfono 21-20-65.

**PARTICULAR.** Renault, 4-L Super. 40.000 pesetas, buen estado, verio. Germán Alonso, 10.

**PARTICULAR** vende 2-C.V., en buen estado motor. 25.000 kilómetros. Teléfono, 39-01-62. Rábade.

## Bolsa de la Propiedad

En esta sección únicamente podrán publicar sus anuncios los agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria y los propietarios de fincas

**AUTOS PABLO:** Automóviles seminuevos. Totalmente revisados. Todas marcas y modelos. Facilidades.

## Alquileres

**ALQUILANSE** bajos comerciales y garajes. Teléfono 22-17-79.

**SE ALQUILA** piso. Informes: Teléfono 21-13-21.

**BAJO COMERCIAL,** se alquila. 140 metros cuadrados, en García Abad, 17. Informes: Telf. 211963.

**ALQUILO** piso, zona Parque. Informes. Cruz, 18 - bajo.

**ALQUILASE** piso céntrico para oficinas. Teléfono 21-22-97

**HABITACIONES** económicas para caballeros. Informes esta Administración.

**ALQUILASE** piso amueblado a estrenar, céntrico, con calefacción. Teléfono, 21-31-93.

**LAR** alquila bajos comerciales y locales para oficinas. Teléfono 21-53-65.

**ALQUILO** apartamento en Santa Cristina y camas en Bastiagueiro. Teléfono, 21-55-60. Lugo.

## Fincas y Solares

**VENDO** piso 2.º, casa número 10. Avda. General Mola. Informes: Teléfonos 21-10-83 y 21-57-47.

**NUNEZ TORRON** vende casas, solares, fincas, pisos. Santo Domingo, 1-1.º

**VENDO CASA** n.º 5, en calle Dr. Castro, bajo y dos pisos libres. Informes, en el bajo.

**OTECA** Oficina Técnica Agrícola. Mediciones, particiones, informes judiciales, administración de fincas. General Franco, 7-4.º derecha. Teléfono 21-20-99.

**VENDENSE** pisos, todos los servicios, terminados y en construcción, soleados, acogidos, osjos comerciales de 175 a 1.600 metros cuadrados y plazas de garaje. Saldia 2 calles. Telf. 22-17-79.

**SE VENDE** caserío en Villa-Estévez (San Juan del Alto), a 5 kilómetros de Lugo, carretera Frial, 6 hectáreas de praderío, labradío y fincas de 8.000, 15.000, 13.000 y 19.000 m.2, por junto o por parcelas, buenos accesos. Teléfono 22-07-81.

**SE VENDE** casa Calle Reina, 13. Informes: Teléfono, 21-57-47. Plaza del Ferrol, 6.

**VENTA** de viviendas y locales comerciales. Plaza Santo Domingo, 5, (esquina a General Franco).

**TAPIA CASARIEGO.** Se vende piso. Inmediaciones playa. Teléfono, 21-73-51. Lugo.

**ALQUILAMOS** excelentes locales para oficinas, peluquerías, representaciones, boutiques, despachos, Estudio - Apartamento. Bajo comercial, dentro de murallas. Informes: Nóreas, 15-2.º. Teléfono, 21-13-26.

## 50.000 PESETAS DE ENTRADA

Zona San Roque, Lugo. En Ribadeo, Avda. de Asturias. Informes: Plaza Comandante Manso, 11-1.º Deha. Horario de lunes a viernes: De 10 a 1 y de 4 a 8. Sábados de 10 a 1

**SOYUVE** vende pisos, fincas y propiedades. Calle Nóreas 15-2.º. Teléfono 21-13-26.

**VENDO** pisos, bajos comerciales, solares, fincas. Agencia Faro. Calvo Sotelo, 24-bajo.

**VILLALBA:** Hermosa finca, superficie 20.000 metros cuadrados. Facilidades 3 años a razón de 20.000 pesetas mes. Directa de propietario se informa sin compromiso. Apartado de Correos, número 332. Lugo.

**SE VENDE** propiedad con dos casas. Entre Frial y Sobrado de los Monjes. Informes: Telf. 22-22-16. Lugo.

**VENDO** hermoso pazo, próximo Castroverde, 5 hectáreas Prado, regadío una pieza, primera calidad. Ocasión. Rodríguez Lorido. Plaza Ramón Montenegro. Agencia. Teléfono 22 04 92.

**SE VENDEN** pisos y locales comerciales en Puerta Santiago. Informes: Calle Vivero, 2-Bajo.

**SE VENDEN** pisos desde 2.250.000 a la altura de Finanzauto. Facilidades. Informes: teléfono 21-15-52.

**PISOS** terminados, en Avenida Coruña, acogidos a beneficios crédito de 1.200.000 a 18 años. Rivas. 21-59-98.

**PISO,** en calle José Antonio esquina a Calle Nóreas, gran lujo, ideal para profesionales. Rivas, 21-59-98.

**PISO** en Calle Sierra de Ancares, próxima entrega, precio interesante. Rivas 21-59-98.

**VENDO** propiedad, a 8 kilómetros de Lugo, praderío, todo en una pieza, con dos granjas de 13.000 pollos y granja de vacas. Informes, Ronda Caidos, 46 - bajo.

**VENDO** en Polígono "La Ferveidra", viviendas unifamiliares en línea y chalets. Informa: Castro Gil. Teléfono 21-16-46.

**SE VENDE** propiedad de 26.000 metros cuadrados, sita en Entremosrios - San Juan de Alto - Lugo. Informes. Teléfono: 22-22-16. De 11 a 2.

**VENDESE** solar Barreiros proyecto y licencia aprobados. Salida directa playa San Bartolomé. Montevideo 6-1.º. Lugo.

**SE VENDE** casa número 42 sita en la plaza de Obispo Odoario. Informes: teléfono 22-22-16 de 11 a 2.

**EN LA CORUÑA,** vendo pisos, frente playa Bastiagueiro, precio de ocasión. Teléfonos 63-56-10 y 63-56-69.

**VENDO** granja vacuno de raza Frisona, a 12 kms. de Lugo, dando a carretera comarcal, con 14 hectáreas de prado en una pieza, y edificaciones para 90 reses. Informa: Manuel Castro Gil. C/. Pontevedra, 1. Teléfono 21-16-46.

**VENDENSE** pisos, 90 metros cuadrados, calefacción, portero, Ortiz Muñoz. Teléfono 21-48-74.

**OCASION:** En Miño, venta de pisos. Informes. Teléfono, 78-28-52.

**SE VENDE** finca, 6.300 m.2. frente N - VI. Teléfono 21-67-99.

**VENDO** parcelas para chalets con todos los servicios, en "Polígono de la Tolda". Informes: Castro Gil. Teléfono 21-16-46.

**BAJO** sensacional, esquina a empresa importante (700 metros). Para cualquier negocio. Informan, Montero Ríos, 73. (11 a 1 y de 5 a 8).

**VENDEMOS** pisos, tres dormitorios, un gran salón, dos baños, calefacción, plaza garaje, rocho. Construcción de primera, parquet, moqueta. Edificio terminado, llave mano. Información, Montero Ríos, 73. Horas, 11 a 1 y 5 a 8.

**VENDO** piso a estrenar en Plaza Alicante. Informes: En Serrano Suárez, 60-1.º. Teléfono 21-19-86.

**SE VENDE** Auto - Servicio y finca en el Ceao. Informes: Calle Portugal, 37-4.º. (De 2 a 4)

**A ESCASOS** metros de la carretera de Madrid, y a diez kilómetros de Lugo, se venden fincas. Zona de gran porvenir. Precio módico. Telf. 22-28-93 y 22-29-25.

**VENDO** piso en construcción, primera calidad, 116 metros cuadrados útiles. Todos los servicios. Teléfono, 21-13-26.

**SE VENDE** piso. Calle Dinan todos los servicios. Rivas 21-59-98.

**SE VENDE** piso céntrico, construcción de lujo, precio interesante. Rivas, teléfono 21-59-98.

**PISO,** bien situado, terminado. 2.000.000. Rivas, 21-59-98.

**EN URBANIZACION** Cova Moura (Playa de la Arcoura) en Burela, se vende chalet y dos parcelas de 743 m.2 y 843 m.2. Informes en teléfonos de Burela 58-07-29 y 58-00-66.

**SE VENDE** piso. Ramón Montenegro. Teléfono 21-68-07.

**PISO** de lujo en Calle Muñoz Grandes, 135 m.2. útiles, buen precio, Rivas, 21-59-98.

**GRAN PROMOCION** de viviendas, con todos los servicios, grandes facilidades, no deje de consultarnos en nuestras oficinas, Campo Castillo, 18-1.º C. Teléfono 21-59-98, en donde estudiaremos la forma de pago que más le convenga.

**SOYUVE** vende bajo preparado, propio para exposición, decoración. Teléfono 21-13-26.

**SOYUVE** vende chalet en Barreiros. Informes: Nóreas, 15 - 2.º.

**VENDO** bajos comerciales, pisos modernos, céntricos. Facilidades. Informes: Río Neira, 21, entre-suelo. Telfs. 22-23-83 y 22-08-78

**SE VENDE SOLAR** 160 m.2 calle Islas Canarias. Informes: Teléfonos 21-66-07 y 22-10-53.

**VENDO** pisos en construcción, 85 m.2 útiles. Plaza Ejército Español. Informes: Calle Quiroga, 13-1.º.

**PISOS** todo exteriores, en Calle Miguel de Cervantes, 116 m.2, útiles, Rivas. Teléfono 21-59-98.

**PISOS,** en construcción, y bajos en galerías a precios muy interesantes. Rivas. Telf. 21-59-98.

**FINCA** de 72.000 m.2. a 7 kilómetros de la capital y a unos 100 m. del Río Miño, a 90 pesetas metro cuadrado. Rivas, 21-59-98.

**PARA USTED** que no necesita un piso grande disponemos de bonitos apartamentos en construcción que usted puede adquirir por poco dinero y con grandes facilidades. Rivas. 21-59-98

**PARTICULAR,** vende piso económico. Todos los servicios. Teléfono, 21-85-09.

**ORTEIN,** vende piso en Muñoz Grandes, 5 habitaciones, salón comedor, cocina, dos baños, ascensor y garaje. San Pedro, 7-1.º.

**ORTEIN,** vende piso en Doctor Balanzá, 5 habitaciones, salón comedor con chimenea, 2 baños, calefacción individual, ascensor y garaje.

**ORTEIN,** vende pisos en construcción, entrada 325.000 pesetas. Avenida La Coruña. Resto 26.000 al mes más hipoteca.

**ORTEIN,** vende pisos en distintas zonas de la ciudad. Teléfono, 21-31-52.

**ORTEIN,** vende solar de 4.000 metros cuadrados, zona edificable con 7 alturas.

**FINCAS** en otras zonas cercanas a la capital a diferentes precios y superficies. Rivas, 21-59-98.

**LAR** vende pisos, iniciando construcción en Plaza Ejército Español, Ortiz Muñoz, Avenida de Madrid. Teléfono 215365.

**LAR** vende pisos acogidos en Avenida de La Coruña, Ciudad de Vivero, Concepción Arenal. Teléfono 215365.

**CHALETs** en Puentedeume desde 1.500.000 pesetas. Agencia Lar. Teléfono 215365.

**VENDENSE** bajos y pisos Informes: Construcciones Jaime López. Teléfono 21-31-99 y 22-20-81.

**VENDESE** piso estrenar, grande, acogido. Ronda Caidos. Informes: Teléfono 21-39-69. (Preferentemente, 2 a 5).

**VENDESE** piso calle Catasol. gran amplitud, 9.º, 130 metros cuadrados superficie útil, con 6 habitaciones, baño, aseo, garaje y rocho. Razón: Catasol, 25-9.º Izquierda.

**VENDO** piso 18 de Julio, 15 metros frente. Teléfono: 21-75-16.

**LAR** vende piso en calle Mallorca, 130 metros cuadrados, aproximadamente, facilidades. Teléfono 21-53-65.

**LAR** vende finca, 2.000 metros cuadrados en playa de Ver. Teléfono 21-53-65.

**LAR** vende piso zona San Roque, precio interesante.

**LAR** vende piso en Ronda General Primo de Rivera 2.700.000.

# anuncios por palabras

**SE NECESITAN** vendedoras de cartones para bingo. Informes en Oficina de empleo. Calle General Mola, 65. Oferta número 4337.

**IMPORTANTE** empresa de esta provincia, necesita: Ebanistas: Sueldo a convenir. Informes: Oficina de Empleo del SEAF/PPO. Calle General Mola, 65. Lugo. Oferta n.º 4228. Telf. 33-40-44.

### Compras

**SE COMPRA** toda clase de papel y cartón usado. Llamar teléfono 39-00-30. Rabade. Se recoge a domicilio.

### Demandas

**SE NECESITA** señora fija para cuidar niña. Teléfono 22-04-39. Calle Montrón, 11 bajo.

**NECESITASE** chica fija. Teléfono 21-57-62.

**30.000 mensuales** trabajando en casa. Pagamos al contado. Escribir ALBA. Enamorados, 23 Barcelona, 13.

**SE NECESITA** señora fija. Buen sueldo. Incorporación inmediata. Informes: Calle Orense, 2-3.º Izquierda. Lugo.

**NECESITASE** chica para Madrid. Informes: Teléfono 22-22-60.

**DIRECCIONES** mano máquina. Pagamos hasta 1.000 pesetas diarias. Escribir. Cruzada Verde Internacional. Balmes, 246. Barcelona, 6.

**SEÑORA** culta y responsable se ofrece para hacer baby - sitting. Teléfono, 22-17-48 después 20 horas.

**PARA** campaña de divulgación Bíblica, Ediciones Carolina busca delegado ventas, comisión. Escribir Apartado 9.324. Madrid. Teléfono 2262396.

### Enseñanza

**C. I. L.** Inglés, francés, alemán. Ruanueva. 25. Teléfono 21-89-31.

**LICENCIADA**, Filosofía, Letras, da clases, E.G.B. y B.U.P., 21-21-51.

**OPOSICIONES** a Bancos, Previsión e Instituciones Sanitarias. Contabilidad y Cálculo. Empresariales. C/. García Abad, 18. Teléfono 21-55-51.

**INGLES.** Clases particulares. EGB. B.U.P. C.O.U. Teléfono 21-62-66.

**CLASES** de E.G.B. a domicilio. Informes: Teléfono, 21-68-98.

**SEÑORA** universitaria da clases. Grupos muy reducidos. Teléfono: 22-10-43 y 22-11-28.

### Varios

**GRANDIO** especialidad en pintura en general, moquetas y sintasol. Teléfono 21-50-49.

**PINTURAS** en general. Alfonso Vázquez Ares. Calle Portugal, 31. Teléfono 21-55-97.

**PAPELES** pintados. Todos los muestrarios nacionales. 40% de descuento en Decoraciones Galicia. José Antonio, 5.

**PINTURAS.** Pidan presupuesto. Teléfono 21-64-15. Decoraciones Galicia.

## A NUESTROS ANUNCIANTES

Los anuncios para esta Sección sólo se recibirán en nuestras oficinas hasta las ocho de la tarde.

**DETECTIVES ALMI** número 4. conductas matrimoniales, prematrimoniales, laborales, etcétera. Teléfono 21-74-09.

**MOQUETAS.** Desde 225 pesetas metro cuadrado. Decoraciones Galicia.

**POR CAMBIO** de negocio. Se liquidan toda clase de electrodomésticos a precios muy bajos, y con buenas condiciones de pago. Interesados: Diríjanse por escrito al Apartado de Correos número 86 de Lugo. Referencia: Electrodomésticos.

**JOSE VAZQUEZ ARES.** Especialidad en empapelados y sintasol. Teléfono 21-40-78.

EN sus viajes a Madrid, Hostal Pizarro "dos estrellas", calle Pizarro, 14. Teléfono. 2319158.

### Ventas

**SE VENDE** mostrador para bar, 8 metros. Informes: Calle Prado, 24-2.º Izqda.

**PAPEL** impreso para envolver, comercio todos ramos. Solicite tarifa y muestrario. Telf. 21-26-79.

## MUCHO NERVIOSISMO EN EL...

(Viene de última página)  
por allí no aparecían por ninguna parte, si formalmente la votación fue unánime —con la excepción descrita, además de las notorias ausencias de los parlamentarios del PNV y del señor Letamendía—, no así los criterios. Entre los socialistas había un considerable revuelo sobre las acciones tomadas por Alfonso Guerrar. Tanto era así, que el propio Felipe González, junto con el secretario de Información y Propaganda del PSOE, Javier Solana, y el diputado socialista navarro Javier Urralburu, prepararon un nuevo comunicado por el que el PSOE parecía no acatar a gusto lo que acababa de votar.

Esta curiosa situación fue ratificada después por el propio Felipe González en el curso de una informal rueda de prensa. En ella reiteró la dureza del comunicado, en el que se denuncia a los responsables del orden público; se estima que "la autoridad gubernativa de Navarra ha quedado nuevamente desbordada por los acontecimientos, demostrando su incapacidad para dirigir la adecuada política de orden público"; se pide el cese inmediato del gobernador civil de Navarra, así como la inmediata sustitución de la persona que dio las órdenes en la plaza de toros, reiterando que "los verdaderos responsables de los sucesos de Pamplona siguen siendo el gobernador civil y el ministro del Interior".

Esta ambigua posición de los socialistas —con la coherencia de actitudes brillando por su ausencia—, demostraba el ambiente de palpable nerviosismo por la situación creada. Asimismo, el diputado "penevista" señor Monforte, aprovechó la ocasión de exponer la retirada de uno de sus paquetes de enmiendas —hasta el artículo 50—, manifestando que su grupo será coherente y respetuoso con la estructuración del Estado, a la vez de calificar la situación como prolegómeno de situaciones más radicales si el Gobierno no toma medidas. Aprovechó la cuestión para exponer su idea de la reivindicación de los derechos forales históricos del pueblo vasco.

Y todo esto, antes de conocerse los posteriores acontecimientos de San Sebastián, actos cuya gravedad van más allá incluso del joven muerto en estos nuevos incidentes. Ya no se volverían a reproducir las manifestaciones en torno a la situación hasta que el diputado "abertzale" Letamendía interviniera aprovechando un turno de explicación del voto. El tema era el de la economía de mercado, pero la intención de Letamendía iba más allá: Desautorizar a Santiago

Carrillo por la actitud del dirigente comunista en la sesión matinal de la junta de portavoces.

Letamendía expuso muy brevemente su idea de la autodeterminación económica con el correspondiente ataque al sistema capitalista —del que, personal y familiarmente es, por otra parte, un excelente representante—, para pasar a atacar la actitud pactista en la Constitución, deteniéndose en repasar las posiciones del PSOE y el PCE.

De este último partido —que calificó de "grupo llamado comunista"—, afirmó que ya no es fuerza revolucionaria, a la vez que les increpaba: "Conocemos vuestra inquina contra la izquierda "abertzale"; intentáis domesticar a la clase obrera. Cuando vosotros habéis dejado de ser comunistas, nosotros lo seguimos siendo".

La última frase sufrió una interrupción del presidente del Congreso, seguidamente se produjo la rectificación de Solé Turá. Este reivindicó el sentido revolucionario de su partido y dio una explicación de lo que significa para ellos el reconocimiento de la economía de mercado. Visiblemente contrariado, Solé Turá llegó a decir cosas tan peregrinas como que también existe economía de mercado en los países del Este y que las grandes transformaciones sólo son contrarrevolucionarias", replicaría el comunista catalán. También añadió unas frases sobre el problema vasco manifestando que es un problema de España y que "lo fundamental es encontrar un interlocutor válido, situado en el marco de la Constitución que estamos haciendo, aislar el terrorismo. Sus palabras quedaron ratificadas, sorprendentemente, por algunos sectores de la UCD.

En cuanto a los temas aprobados ayer en la sesión los once artículos llevaban la marca del pacto y el consenso y no fueron modificados lo más mínimo: Derecho de sindicación y huelga, de petición, obligaciones militares y objeción de conciencia, deberes fiscales, el matrimonio y la posibilidad abierta al divorcio, derecho a la propiedad privada y a la herencia, derecho al trabajo, negociación colectiva y posibilidad del "lock out" empresarial, libertad de empresa y economía de mercado, protección de la familia y la seguridad en el empleo y otros principios del trabajo, y esta misma tendencia a que todo siga igual será la tónica prevista para la sesión de hoy.

CARMELO CABELLOS.— (MULTIPRESS)

## LA VIDA ES ASI

(Viene de última página)

ponían en el camino de sus negocios.

Según el FBI el multimillonario quien, además de explotar la pornografía posee bienes inmuebles por valor de unos cien millones en dólares, es un hombre muy peligroso que probablemente va armado con rifles y explosivos y que, gracias a sus contactos con la mafia, podría vivir el resto de sus días camuflado y a salvo de la justicia.

## EL PROGRESO

En FOZ. Reserve su ejemplar en: Librerías Bahía, Calles Generalísimo Franco y Diputación o en el Kiosko "Mini-Bahía" (Playa). Y en el Hotel Leytón, donde está a la venta desde las 7 de la mañana

LA SEÑORA

# + DOÑA JOSEFA GARCIA ROIS

Falleció en su casa de Castro de Riberas de Lea, el día 11 de los corrientes, a los 78 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad D. E. P.

Su esposo, don Manuel Castro Iglesias; hijos, doña Concepción, doña Manuela (Vda. de Caballero), don José (Delegado de la Caja Rural), don Alfonso (Empleado de "Saprogal") y doña Ana Muñelo García; hijos políticos, don Fernando Losada (Comandante-piloto de Iberia), doña María Luisa Fernández Pernas, doña Manuela Rico Mouriz y don Manuel Cortón (Arquitecto); hermanos, doña María, doña Pilar, doña Adela, don Arturo, doña Marina, don David, doña Eugenia, don Pastor y doña Gloria García Rois; hermanos políticos, don Manuel Castosa, don José Fernández, doña Julia Freire, doña Amanda Fernández, don Enrique Riello, doña Sara Quiroga y don Marcelino Ferreiro; nietos, sobrinos, primos y demás familia,

RUEGAN la tengan presente en sus oraciones y la asistencia al funeral de entierro que tendrá lugar en la capilla de Castro de Riberas de Lea, hoy, día 12 de Julio, a las SIETE de la tarde, y seguidamente a la conducción del cadáver al cementerio de Duarria; favores que agradecerán.

NO SE RECIBE DUELO

Castro de Riberas de Lea, 12 de julio de 1978

Casa mortuoria: Fonda Pepita

## SOL A SOL

### LO INEXPLICABLE

Lo que ocurre en el país vasco es algo difícil de entender. Deliberadamente, la ETA mata en Bilbao a un periodista, y la reacción popular es apenas perceptible.

-Es que el pueblo vasco simpatiza enteramente con la ETA-, podría ser la explicación.

Bien. Aceptémoslo, aunque se nos haga duro eso de simpatizar todos con el crimen. Al día siguiente, la Triple A mata, también en Vizcaya, a otro ciudadano con la misma fría premeditación, y la reacción tampoco es escandalosa. ¿Hay que creer que también todo el pueblo vasco simpatiza con los crímenes de la Triple A? Una de las explicaciones es posible. Las dos juntas, no.

Sigamos: Un par de días después, cuando aún está caliente la sangre de las dos primeras víctimas, en Pamplona un joven que participa en una manifestación en favor de la amnistía al final de la primera -y única- corrida de los sanfermines, muere de un tiro al enfrentarse manifestantes con las fuerzas de orden público. Una bala perdida probablemente, y digo probablemente porque nada concretan las informaciones. Y esa muerte no deliberada, accidental, no estudiada la víspera, producto, al parecer, de una violencia tan inadmisiblemente innecesaria, según el mismo gobernador civil, solivianta de repente a vizcaínos y guipuzcoanos, que alzan barricadas, rompen escaparates de comerciantes inocentes, agreden, se produce la muerte de otro muchacho, que añadirá fuego nuevo a las llamas viejas...

¿Hay que creer que no importa, o que se acepta, el crimen premeditado, aleve, frío, ejercido sobre un individuo indefenso y solitario cuyo compromiso político es tan poco claro que todavía se discute? El caso es que los primeros muertos en Vizcaya no fueron bandera para los vizcaínos, y el último de Pamplona sí lo fue para bilbaínos y guipuzcoanos. El cadáver del infortunado muchacho de CC.OO., y parece que del PC., fue la chispa lejana que hizo arder en San Sebastián y Bilbao lo que no habían logrado alterar los chispazos producidos días antes en la misma casa.

No soy capaz de ver una punta de lógica en todo lo que ocurre. Tal vez la distancia que me permite comentar con serenidad y respeto la tragedia vasca me prive de algunos datos que podrían ayudar a una mejor comprensión de lo ocurrido. Lo que sí parece clara, es la necesidad de afrontar a fondo el problema, buscando hasta la raíz para darle la solución definitiva que todos ansiamos, a fin de que el pueblo vasco no se siga desangrando tristemente, dolorosamente, sin beneficio visible para nadie y para desesperación impotente de todos los españoles. Sobre todo, de los que no transigimos con ninguna forma de crimen, actividad que no es posible dignificar por mucho que sea el ropaje político en que se envuelva.

#### RIBADEO, FIN DE LA PRUEBA

Estos días no pude atender un ruego de los organizadores de la subasta de cuadros para los huérfanos de las víctimas del "Suárez Iriarte". Para quemar los últimos cartuchos en Ribadeo, donde se celebrará la próxima subasta, importa la colaboración de un transportista que tenga que ir de vacío, o de varios con poca carga, para llevar desde el Círculo algunos cuadros. Justo a la Cofradía de Pescadores de Ribadeo.

Si hay un voluntario, ya sabe en qué consiste el trabajo. Piense que se trata de un acto benéfico que termina, después de haberse celebrado etapas en Madrid, La Coruña y Lugo. El remate, en Ribadeo, que es donde se dio el motivo, y donde las subastas deben terminar.

BOCELO

## PUEDE MORIR



Ayer comenzó en Moscú el proceso contra el disidente Anatoly Scharansky, acusado de traición a la patria por espionaje. El acusado es miembro fundador del "Grupo de Helsinki" -en defensa de los derechos humanos en la URSS- y activista en favor de la emigración de los judíos soviéticos. Según el artículo 64 del Código Penal de la Federación Rusa, Scharansky, puede ser condenado a muerte. (Foto EFE - FIEL)

## la vida es así

### \* DE "HEIDI" A LA DESTRUCCION DE LA TIERRA

Después de las empalagosas aventuras de la pequeña "Heidi", el productor japonés Yoshinobu Nishizaki presenta la destrucción de la Tierra, en un film rodado últimamente y presentado en el festival de ciencia-ficción de Trieste (norte de Italia).

"Crucero espacial" es el título de la película de dibujos animados japonesa de una duración de cien minutos y que se desconoce si vendrá igualmente destinada para la televisión después del éxito de "Heidi" y de "Marco".

El film tiene una visión catastrófica del mundo del año 2199, cuando la Tierra ha sido sometida a un bombardeo espacial que provoca la desaparición de las aguas y obliga a la humanidad a aislarse en una ciudad subterránea.

### \* MILLONARIO FUGITIVO

Un multimillonario al que

las autoridades consideran "extremadamente peligroso" ha quedado incluido en la lista de los 10 hombres más buscados por el FBI.

Michael Travis, dueño de un 40 por ciento del negocio de la pornografía en los Estados Unidos, logró huir el pasado mes de abril de una cárcel de Indiana donde esperaba ser juzgado por diversos delitos y haberse fugado anteriormente de otra prisión.

Travis, de 46 años, fue condenado en dos ocasiones anteriores por mantener "contratos" con la mafia para que pistoleros de esa organización provocaran incendios y causar la muerte de varias personas que se inter-

(Pasa a la página anterior)

## Madrid-78

### EL DIA DEL ORGULLO GAY

Si Oscar Wilde hubiera sabido que en el año 1978 se iba a celebrar en Madrid una manifestación de apoyo a los derechos del homosexual, hubiera retrasado su muerte para poder asistir.

Pero así fue, sin mayores incidentes y sin que el castizo chulapo, afeminado en su amaneramiento, la emprendiese a tiros contra aquella caterva de homosexuales que desfilaban por la calle de O'Donnell, un militar de pelo en pecho y recia mirada varonil.

El Día Mundial del Orgullo Gay se celebró al canto de: "Es demasiado, es demasiado, los peligrosos nos hemos juntao!", que es todo un grito de solidaridad fraterna en plan passota. Y los manifestantes se besaban ardentemente en la boca para que los fotógrafos y España entera supiese de su amor, como hace años veíamos que lo hacían los de San Francisco, Nueva York o Estocolmo.

Antes ya había venido Jaime Chávarri para explicarnos un caso de homosexualidad lorquiana con Héctor Alterio y Xavier Elorriaga besándose con sentimiento. En "A un Dios desconocido", Chávarri convenció a medio Madrid -al Madrid que va a ver este tipo de películas, que es el que ya estaba convencido de antemano-, de que un hombre puede ser homosexual y no tener voz de canario flauta, y no dejar baba a su paso por una calle, y no ser sucio, inculco, pederasta o sifilítico. Realmente, la idea que la propia intelectualidad tenía de un homosexual en la cercana década de los sesenta era bastante distinta de la de Chávarri en aquel "A un Dios desconocido" de tan extraña perfección en el cine español.

El Día Mundial del Orgullo Gay, como un moderno Domund de los chinitos, pidió a los madrileños que, aunque no les diesen dinero para sus misiones particulares, al menos no les persiguieran a garrotazos o a habladurías inquisitoriales. Ellos amenazaron al partido político que no les hiciera caso con retirarle el voto. Y, ¡mira que hay homosexuales en España!

José DE CORA

PERFUMERIA NACIONAL Y EXTRANJERA  
BRONCEADORES • ARTICULOS de PLAYA  
ALTA COSMETICA  
DROGUERIA CENTRAL

## CRONICA POLITICA

### MUCHO NERVIOSISMO EN EL PLENO DEL CONGRESO

#### ● EL PSOE, INSATISFECHO DE SU PORTAVOZ, ALFONSO GUERRA, SOBRE LOS INCIDENTES DEL PAIS VASCO

MADRID.- (De nuestra Redacción).- La grave situación creada en Pamplona y San Sebastián pesó ayer como una tremenda losa en la sesión plenaria del Congreso que debate la Constitución. Así, los once artículos del proyecto aprobados ayer lo fueron con un cierto desinterés no exento de la preocupación existente. El comienzo de la sesión, hubo una breve intervención del ministro del Interior, que se cerró con una resolución del Congreso por la que el señor Martín Villa se compromete a remitir a la comisión de Interior, en el plazo más breve posible, la información correspondiente a los sucesos de Pamplona.

La palabra "ulsterización" corrió por las bocas de los diputados. El temor era el común denominador de todos los grupos políticos, y no sería exagerado afirmar que un cierto miedo preocupado estaba presente. Antes de la iniciación de la primera sesión de esta semana se reunió la junta de portavoces

para estudiar la propuesta de resolución, que luego sería aprobada por la unanimidad de todos los grupos, con la excepción del socialista navarro, Julio García.

Ya en esta reunión previa, a la que asistía el ministro del Interior, hubo una cierta tensión. El señor Fraga pretendía la celebración de un debate sobre los sucesos o, al menos, que le dejaran intervenir personalmente. Los socialistas pretendían una resolución más dura de la acordada -con la inclusión de un plazo de cinco días para la elaboración del correspondiente informe por parte del Ministerio del Interior, que el señor Martín Villa fijó en aquella reunión en el lunes próximo-, a la vez que querían hacer constancia expresa de la exigencia de responsabilidades. Alfonso Guerra, su portavoz, estuvo bastante moderado, lo que le provocaría después discrepancias dentro del PSOE, con la inclusión de su líder, Felipe González.

La posición gubernamental fue defendida tanto por Martín Villa como por Santiago Carrillo -según informaciones recogidas entre los asistentes, incluso más moderadas que el propio Gobierno-, y sobre sus argumentaciones pesaba la actitud de las propias fuerzas de orden público, que, al parecer, habían amenazado con una huelga si se tomaban duras medidas con ellas. La única frase importante del texto adoptado -además de la fijación de la exigencia de dar cuenta por medio de un informe-, era el que se adopten las medidas oportunas en cuanto a los responsables. El problema de las fuerzas de orden público fue cubierto por Martín Villa -y así lo afirmaría después en la sesión pública-, bajo el eufemismo del mantenimiento de su moral.

En cualquier caso, la resolución adoptada no acababa de convencer a casi nadie. El nerviosismo existente requería explicaciones más explícitas, que

(Pasa a la página anterior)